

GANO Y ES CASI CAMPEON

BOCA ENSAYA LA VUELTA OLIMPICA

Página/17



Página/12

el país a diario

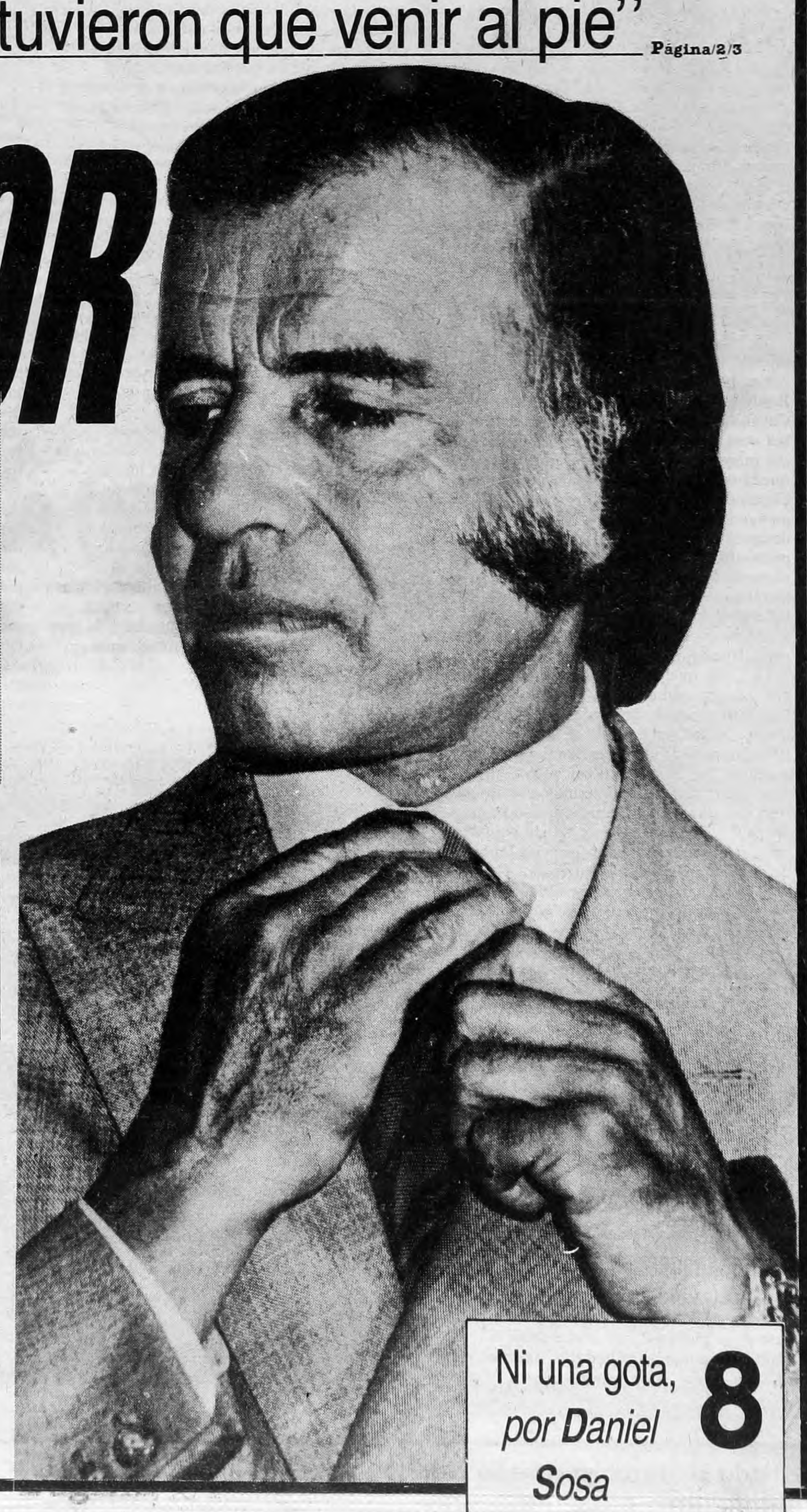
Buenos Aires, sábado 12 de diciembre de 1992

Año 6 - Nº 1706 - Precio de este ejemplar: $ 0,90 - Recargo venta interior: $ 0,10. En Uruguay: N$ 3600

Menem aseguró que los radicales le "tienen miedo" y que los ingleses "tuvieron que venir al pie"

Página/2/3

MATADOR



La Justicia fijó en 12.000 dólares mensuales los "alimentos" que Menem tendrá que pagar a su ex esposa

ZULEMA NO PASARA HAMBRE

HUMOR

"El sentido del humor le ha jugado una mala pasada a Carlos Menem. Durante su visita a Bolivia, el presidente Jaime Paz Zamora le presentó al jefe de marina de guerra boliviana. Menem no se pudo contener y le preguntó que para qué tiene armada un país como Bolivia que no tiene costa. El almirante le respondió que, en ese caso, no entendía por qué la Argentina tiene ministro de Justicia."

(Publicado en la sección "Línea Abierta" del último número de la revista española *Tiempo*.)

Mucho más que dos, *por José M. Pasquini Durán* **2**

Los obispos preocupados por la corrupción y la pobreza

"ARGENTINA ANDA COMO PUEDE, NO COMO DIOS QUIERE"

Página/6

Ni una gota, *por Daniel Sosa* **8**

MUCHO MAS QUE DOS

(Por José M. Pasquini Durán) El menemismo quiere que la UCR le preste garantía moral para ganar las elecciones. Como parte del mismo operativo que puso a Gustavo Béliz en el Ministerio del Interior, le llegó al senador radical Juan Trilla la oferta para que sea auditor general, un organismo sin facultades ejecutivas que rinde informes al Congreso nacional, donde la mayoría es oficialista. Antes de que se pronunciara el radicalismo, Jorge Matzkin, titular del bloque legislativo de Gobierno, salió a criticar la jugada, atribuida al senador Eduardo Menem.

La queja oficialista escapó de la intimidad de los recintos privados de la Casa Rosada donde se piden y se dan explicaciones, para exponerse ante la prensa, y a pesar de eso no recibió la habitual descarga gubernamental que impone silencio a las tropas propias y abruma a las disidencias. Dado que la crítica y el procedimiento fueron inusuales, más propios de un opositor, algunos legisladores quisieron entender que Matzkin operaba para mejorar el señuelo exagerando la importancia del cargo ofrecido, y otros suponían que buscaba reforzar su posición personal, erosionada por antiguas connivencias con el Manzano caído, presentándose ahora como el defensor de los espacios legislativos de poder.

Hay quienes prefieren pensar que Béliz y Trilla son dos de los nombres fundacionales para una nueva etapa de la gestión gubernamental. "Para ganar las próximas elecciones, la estabilidad económica no alcanza", sostienen. El Gobierno, en esa misma presunción, estaría obligado a contener el descontento público y a oxigenar el ambiente de sospecha que rodea a los funcionarios, para lo cual necesita echar lastre por la borda. Semejante expectativa quizás pueda justificarse con una mirada a la distancia, pero a poco que se observan los detalles el presunto cambio se parece más a una maniobra de circunstancias.

En primer lugar, en los meses venideros el modelo económico será más rígido que nunca porque los compromisos del Plan Brady le han puesto camisa de fuerza y Cavallo tiene que exprimir fondos de donde sea para levantar los pagarés firmados. En esa misma medida, a la convertibilidad no le queda demasiado espacio para populismos electoralistas ni hay razón para suponer que menguará la insatisfacción social por la desigual distribución del sacrificio. Todos los proyectos laborales, ya presentados o en elaboración, son un buen ejemplo de esa inequidad sustancial, puesto que detrás de las retóricas modernistas tienden en realidad a desguarnecer al más débil en la relación capital/trabajo.

La CTA, que quiere ser la contracara del gremialismo regimentado, hizo llegar a los legisladores varios documentos sobre esos temas. En los comentarios a la "flexibilización" de la legislación laboral aseguran que el proyecto oficial crea la figura del "asalariado interino" puesto que "un trabajador podrá ser contratado durante un mes, trabajar sin franco en ese período, realizar durante el mismo jornadas laborales de doce horas y luego ser despedido".

El mismo documento desmiente, además, que los salarios sean el factor que mantiene en alza el llamado "costo argentino" de la producción. "Más aún —asegura—, un adecuado cálculo de los costos laborales durante la vigencia de la convertibilidad permite observar una reducción de más del 20 por ciento en la masa de salarios pagados por unidad de producto." Niega que el esquema gubernamental pueda generar nuevos empleos sino que más bien precariza los ya existentes, con el agravante de que los desempleados y subempleados crónicos, los asalariados interinos y los cuentapropistas lo más probable es que sean marginados de los supuestos beneficios del nuevo régimen previsional basado en la capitalización individual antes que en la solidaridad social.

Mediocampistas

Si el diagnóstico es verídico, las consecuencias golpearán otra vez sobre la base de la pirámide, allí donde todavía se mantienen antiguas lealtades y expectativas en favor de las posibilidades gubernamentales. Pero aunque la descarga no modifique las adhesiones tradicionales, esa porción del electorado es insuficiente para ganar: los candidatos deberán disputar con ahínco la simpatía de las clases medias, cuyo voto ha dejado de ser cautivo y estático para moverse en distintas direcciones, como se ha visto en estos recién cumplidos nueve años de democracia.

En esas zonas del medio campo, las insatisfacciones económicas se entremezclan con pérdidas de calidad de vida que van desde el deterioro de la escuela y el valor social de la educación hasta la inseguridad jurídica y el asco por la corrupción. En su edición de ayer, este diario recogió resultados de una encuesta de opinión entre afiliados de la UCR, el partido de la clase media por antonomasia, en la que el 80 por ciento de los consultados aspira a una oposición más definida, el 60 por ciento considera que las privatizaciones deberían ser anuladas o revisadas "a la vista de los resultados obtenidos" y el 65 por ciento propone modificar la Corte Suprema de Justicia si se quiere combatir la corrupción con eficacia.

El relevamiento es anterior a los recientes cambios en el gabinete y hasta sería lógico suponer que esos relevos fueron determinados por la constatación, en las encuestas confidenciales del Gobierno, de tendencias similares en el electorado. ¿Bastarán los cambios de guardia para revertir la opinión pública acerca de la transparencia de los negocios en el Gobierno, para contener las desaforadas internas en el oficialismo y para que el Presidente sobreponga los intereses generales a sus afectos y amistades personales?

Cambios

Sin un cambio cualitativo en la noción de poder del más alto nivel del Ejecutivo nacional, ni Béliz, ni su flamante entorno donde predominan figuras vinculadas con la tecnocracia del Opus Dei, ni la Auditoría General en manos de Trilla, serán suficientes para fundar una nueva etapa. La defraudación sólo conseguiría elevar el nivel de escepticismo y desconfianza en la población.

Por lo pronto, el Presidente debería comprometerse en firme a que no aspira a la reelección, librando a las fuerzas internas a un puja franca por la nominación, con lo cual en lugar de debilitar a los partidos podría fortalecerlos como instrumentos de representación de la voluntad mayoritaria. En sus estudios sobre la Argentina, el respetado sociólogo Giovanni Sartori afirma: "Los partidos argentinos no son partidos sólidos. Lo que los mantiene unidos y lo que actualmente logra su unión es el sistema presidencialista, esto es, la absoluta importancia de ganar un premio indivisible: la Presidencia".

Luego, el menemismo tendría que contener sus apetitos hegemónicos para pasar de la actual voluntad de gestar un poder único, sin divisiones ni autonomías aunque las disponga la Constitución, controlado por una sola fracción política, a favorecer la construcción de un sistema de multirrepresentación que contenga y fortalezca a los partidos políticos de la pluralidad democrática. De este modo, mantendría la competencia abierta pero atenuaría el dramatismo que ahora le impone a cada consulta, donde pareciera que se decide el destino del país cada vez que hay que renovar un senador, un intendente o un gobernador.

La oposición tiene su parte. El desconcierto en la UCR por la oferta a Trilla mostró hasta qué punto está diluida su identidad y aletargados sus reflejos tanto para aceptar como para rechazar el cargo. Tal parece que los radicales estuvieran atrapados en la idea de un sistema basado exclusivamente en el bipartidismo y en la alternancia mecánica de los dos en el gobierno, por lo cual enfrían toda confrontación directa con el oficialismo para no fracturar el sistema y quedar a la intemperie. Hay dirigencias de partidos menores que han favorecido las tendencias reduccionistas, como es el caso de la UCeDé de Alvaro Alsogaray y del PI de Oscar Alende, que con su pérdida del peso específico que habían acumulado en el pasado desequilibraron el conjunto institucional al anular por derecha y por izquierda alternativas de representación. La voracidad de unos y la confusión de identidad de otros achicó tanto el abanico de opciones políticas que hoy el ciudadano pareciera condenado a elegir entre varios gerentes pero de una misma empresa económica.

Una nueva etapa de verdad, requiere mucho más que dos, entre otras cosas porque la sociedad sigue siendo multicolor y mantiene su aptitud para defender aquello que considera justo o propio. La última rebeldía vecinal en San Vicente, que obligó a prohibir la instalación del basurero de residuos tóxicos en esa localidad, es una entre tantas otras experiencias que demuestran una latente posibilidad de acción fuera de las técnicas del marketing, de la ingeniería electoral y de las formas convencionales a las que se aferran esos políticos que viven absortos en las manipulaciones de cúpulas o buscan respuestas en su memoria en lugar de emplear su imaginación.





Desafiante y lanzado de lleno en la campaña electoral, el presidente Carlos Menem acusó ayer a la oposición radical de rechazar la reforma constitucional y su eventual reelección por "miedo", denunció "el gorila que llevan adentro" y les achacó destruir "la Argentina ya destruida". Exaltado y ante sólo 300 personas, al grito de "afuera los necios, afuera los mentirosos", Menem trasladó su euforia a las relaciones internacionales y llegó a afirmar, como muestra de la fuerza de su gobierno, que "los ingleses tuvieron que venir al pie, pese a la derrota" en la guerra de Malvinas, en alusión a las deliberaciones de una comisión argentino-británica sobre pesca, que ayer finalizó sus tareas en Buenos Aires (ver recuadro).

Lo que parecía un modesto acto en la localidad bonaerense de Moreno se transformó en un singular alarde de fuerza y poder por parte de Menem y en una nueva plataforma para la campaña que desarrolla el Gobierno en favor de la reforma constitucional y la reelección presidencial. Aunque el jefe de Estado casi se enfadó al insistir en que "yo no busco la reelección, por Dios", él mismo relativizó tan tajante sentencia: "Si es que voy a ser reelecto —aclaró—, no depende de este Presidente, sino pura y exclusivamente del pueblo argentino".

Los radicales no quieren la reforma porque "le tienen miedo a la democracia", se enfadó el mandatario, quien les echó en cara que "se rasgan las vestiduras por la libertad y la democracia, pero cuando queremos hacerlas realidad ponen trabas". Su postura —insistió— "es producto del miedo, del temor a la democracia". Como prueba, recordó que el ex presidente Raúl Alfonsín "habló conmigo, cuando yo era gobernador, para hacer posible la reelección y la reforma".

Según Menem, la UCR recién podrá llegar al gobierno nacional "seis o cuatro años después de 1995", es decir, después del próximo turno presidencial. Al respecto, su argu-

Acuerdo por

La Argentina y Gran Bretaña negociaron durante dos días en el seno de la comisión mixta sobre asuntos de pesca, que sesiona desde el jueves en Buenos Aires. La delegación británica arribó al país con la misión de reducir los perjuicios que le ocasiona a la administración inglesa en Malvinas la concesión de licencias a terceros países por parte de la administración de Carlos Menem. En este sentido, la propuesta más importante que analizaron los diplomáticos de ambos países durante ayer y anteayer giró en torno del establecimiento de un cupo de pesca conjunto para el calamar y otras especies en el Atlántico sur. La Argentina permite que buques de bandera japonesa y de otros países pertenecientes a la Comunidad Europea capturen en aguas jurisdiccionales el calamar, que constituye la principal fuente de financiamiento de los kelpers.

El gobierno argentino firmó la semana pasada un acuerdo de cooperación tecnológica con la Comunidad Europea, pero este convenio fue objetado con énfasis por el Foreing Office. Algunos medios de prensa británicos dejaron trascender el ma-

REDEFINIO LA RELACION CON INGLATERRA TRAS MALVINAS

FINAL VINIERON AL PIE"

En un claro acto electoral, junto a Duhalde, el presidente Menem acusó a los radicales de tener "miedo" a su reelección y aseguró que por el tema de la pesca en Malvinas "los ingleses tuvieron que venir al pie". A pesar de tanta dureza, una jueza lo obliga a pagarle una mensualidad de 12.000 dólares a su esposa Zulema Yoma.

mento es que "si quieren hacer política con las necesidades del pueblo, que la hagan, pero nunca más el pueblo se va a equivocar cuando tenga que elegir a sus candidatos".

"En este momento de estabilidad, en el que derrotamos a la inflación y cuando la Argentina se proyecta al mundo como una gran nación —sostuvo—, nos vuelven a criticar los que destruyeron a la Argentina ya destruida". En ese sentido, se preocupó por cuestionar la intención de algún sector del radicalismo de impulsar una revisión de las privatizaciones realizadas por su administración, tal como sugirió el titular de la Convención Nacional de la UCR, Osvaldo Alvarez Guerrero.

Esta posibilidad también había encrespado al ministro de Economía, Domingo Cavallo, quien advirtió que "quieren asustar en el exterior para que esas importantes inversiones que vienen y esos importantes operadores se asusten y no vengan". Para Cavallo, "ningún gobierno antes había cambiado como éste las reglas de juego que erradican las posibilidades de corrupción, con gran transparencia, simplicidad y ausencia de Estado en la contratación de obras y equipos que se da gracias a las privatizaciones".

"A algunos les surge el gorila que llevan adentro", se quejó más directamente Menem, y en seguida recordó que "en 1955 —tras la Revolución Libertadora, liderada, entre otros por el almirante (RE) Isaac Rojas, muy cercano ahora al Presidente— llevaron al país del décimo puesto que ocupaba al lugar 80" y, "en 1963, los radicales anularon los contratos petroleros de (Arturo) Frondizi en un acto de irresponsabilidad que no tiene antecedentes".

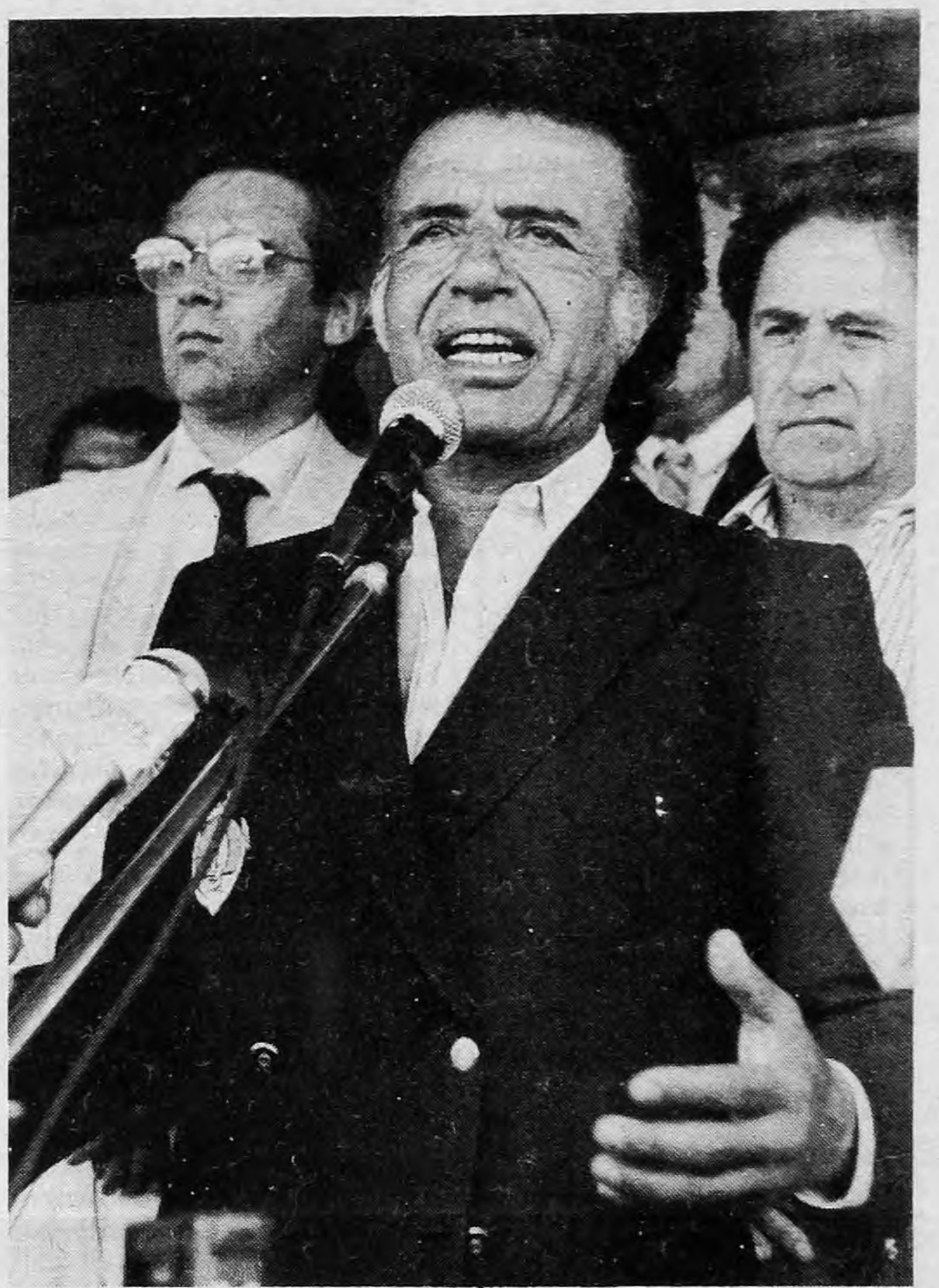
Por todo eso —concluyó—, "sólo locos podemos los argentinos volver a un pasado de oprobio e ignominia". Menem no quiso mencionar por su nombre a Alfonsín, al que se refirió como a "un presidente que no estuvo los seis años, sino que se fue seis meses antes".

Como corolario de ello, volvió a defender la idea de reformar la Constitución nacional e incluir la reelección presidencial y citó para ello, como ejemplo, los sistemas políticos de Francia, Estados Unidos y aun España, que en realidad es una monarquía republicana, gobernada por un primer ministro. "¿No puede ocurrir lo mismo en la República Argentina?", se preguntó. "Por Dios —lamentó—, esos juristas (que se oponen a la reelección) pretenden para nosotros lo que no pasa en otros países." Esa posición —insistió— "es producto del miedo, del temor a la democracia". Tan exaltado estaba que gritó "afuera los necios, afuera los mentirosos".

Semejante estado de ánimo lo llevó a afirmar también que "los ingleses tuvieron que venir al pie" para negociar con la Argentina los acuerdos de pesca en torno de las Islas Malvinas, "pese a la derrota" en la guerra de 1982. Una comisión de ambos países delibera en Buenos Aires para discutir el otorgamiento de licencias de pesca a terceros países con los que la Argentina pone en peligro la principal fuente de riqueza de los kelpers (habitantes del archipiélago).

Con evidente euforia, Menem también se deshizo en halagos hacia el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde, su viejo compañero de fórmula en las elecciones presidenciales de 1989 y actual impulsor de devolver al mandatario a las calles para pelear desde ya las elecciones de 1993 y la posibilidad de una reelección que garantice su presencia en los comicios de 1995. "Leal compañero en la fórmula presidencial y excelente gobernador que está transformando a la provincia de Buenos Aires", fueron algunos de los calificativos con que el mandatario honró a su anfitrión.

De hecho, el acto de ayer era parte de esta campaña. Menem y Duhalde entregaron títulos de propiedad a pobladores de asentamientos en el partido de Moreno, en un acto al que asistieron el intendente local, Julio Aseff, el presidente del Plan Justicia Social de la provincia de Buenos Aires, Julio Carpinetti, y no más de 300 personas, que escucharon el encendido discurso del jefe de Estado.



Menem, duro y de campaña en la provincia.
"Los radicales le tienen miedo a la democracia."

el calamar

lestar que provocó en la administración inglesa el hecho de que la Argentina haya firmado este tratado luego de un paciente proceso de recomposición de relaciones globales entre ambos países, cortadas desde 1982, cuando se enfrentaron en la guerra de Malvinas.

Este tema fue analizado durante la última reunión del gabinete nacional, donde los ministros reclamaron al canciller, Guido Di Tella, presiciones sobre las posibles consecuencias que este acuerdo con la Comunidad Europea podría acarrear en la relación con Gran Bretaña.

Ayer, la Argentina fue aceptada en forma unánime como miembro del Grupo Australiano, que legisla a nivel internacional la exportación de sustancias químicas susceptibles de ser utilizadas en armas. La incorporación de la Argentina a este organismo, que había sido gestionada por la administración de Carlos Menem el último 2 de junio, permitirá que el gobierno participe en la toma de decisiones sobre la exportación de sustancias que requieran de licencias especiales para su comercialización internacional.

12.000 DOLARES POR MES PARA ZULEMA

Que no le falte el pan de cada día

El presidente Carlos Menem, quien cobra oficialmente 2.200 dólares por mes, deberá pagar unos 12.000 dólares mensuales en concepto de alimentos a su esposa Zulema Yoma, con quien mantiene un controvertido juicio de divorcio. La resolución que obliga al jefe de Estado a abonar esa suma mensual a su esposa fue dictada por la jueza en lo Civil de San Isidro, Delma Cabrera, y si bien se estima que los abogados de Menem apelarán la sentencia, la primera cuota deberá ser depositada el próximo martes. Además de esta suculenta mensualidad, el fallo ordena al jefe de Estado que entregue a Zulema una cifra superior a los 200.000 dólares, también en concepto de alimentos, para cubrir las cuotas impagas desde setiembre de 1991 a la fecha, además de saldar las costas del proceso.

El abogado del Presidente en el proceso, Eduardo Zannoni, indicó a **Página/12** que el dictamen estableció la cuota de alimentos en 12.000 dólares, un intermedio entre los 40.000 reclamados por el abogado Alejandro Vázquez —representante de Zulema en el caso— y los 7.000 ofrecidos por el primer mandatario. Por supuesto, Zannoni se dispone a apelar la cifra, pero la cuota correspondiente a diciembre, ya vencida, deberá ser depositada la semana que viene sin falta.

De acuerdo con Zannoni, Menem se mostró sorprendido, tres noches atrás, cuando supo de boca de su abogado la cifra establecida por la jueza, por cuanto no guarda proporción con su sueldo de jefe de Estado. Fuentes vinculadas a los Yoma destacaron que Cabrera tuvo en cuenta la fortuna personal del Presidente y el nivel de vida que llevaba Zulema antes de separarse para determinar el monto de la cuota. Por otro lado, tampoco los 7.000 dólares que ofreció el jefe de Estado tienen relación con ese sueldo, más simbólico que otra cosa.

Las mismas fuentes aseguraron que la cifra se elevaría, en realidad, a 16.000 dólares, sin fundamento aparente, y quisieron estimar la fortuna personal del primer mandatario en casi cinco millones de dólares. Cada vez que alguna voz objetó su nivel de vida o sus gastos, el Presidente respondió siempre que debía recordarse que su familia era propietaria de algunas empresas, manejadas por su hermano Amado.

Sus inversiones son muy diversas, con todo, como quedó demostrado cuando la jueza Cabrera ordenó el embargo del 50 por ciento de las acciones que poseía en la empresa Telefónica Argentina, mientras tenía bajo estudio la resolución del conflicto por alimentos.

En cualquier caso, sobre la base de una cuota de 12.000 dólares mensuales, Menem deberá desembolsar 216.000 dólares para saldar 18 cuotas impagas, además de 45.000 dólares de honorarios para Vázquez y 25.000 para Zanonni.

En sus declaraciones públicas, Vázquez mostró mesura. Anteriores pronunciamientos suyos habían dado lugar a una violenta réplica del jefe de Estado, quien lo descalificó por sus vínculos con sectores carapintada. Vázquez fue abogado tanto de Aldo Rico como de Mohamed Alí Seineldín y está relacionado con el Partido Nacionalista Constitucional.

"Se trata de un asunto de familia, de índole privado", se excusó Vázquez, quien antes no había dudado en darle cariz político al conflicto por la investidura de uno de los cónyuges. Además, Zulema amenazó varias veces con hacer supuestas revelaciones sobre casos de corrupción en el Gobierno, tras su virtual desalojo de la residencia de Olivos el 12 de junio de 1990. La única vez que cumplió con su advertencia fue cuando, involucrada su familia en una serie de denuncias, difundió públicamente una grabación en video en la que se veía al entonces embajador en Siria, Munir Menem —hermano de Carlos—, con el narcotraficante sirio Monzer Al Kassar, durante una fiesta en Damasco.

Además, planteó un conflicto público cuando denunció que le había sido suspendida la vianda que habitualmente le era enviada desde Olivos con el mismo menú que se consume en la residencia presidencial, en lugar de la cuota alimentaria regular. En aquel momento, voceros oficiales retrucaron que el Presidente había pagado sin chistar numerosas cuentas de su ex esposa, abultadas por demás. Los beneficios del juicio por alimentos sólo alcanzan a la mujer, ya que sus dos hijos, Zulema María Eva y Carlos Facundo, son mayores de edad y Menem no está obligado a mantenerlos.

Por otra parte, la ex primera dama —suplida en el rol justamente por su hija Zulemita— ha declarado públicamente su deseo de volver a unirse con el primer mandatario, y fuentes allegadas a ella aseguraron que la pareja se reconciliaría en el verano.

La UCR dijo no y la Auditoría quedó vacante

El radicalismo decidió no integrar la Auditoría General por considerarla una "operación de cosmética". Trilla acató.

(*Por Guillermo Alfieri*) Con enojo apenas disimulado, el flamante ex senador radical Juan Trilla aceptó la decisión partidaria de rechazar la presidencia de la Auditoría General de la Nación, ofrecida hace una semana por el menemismo. "No vamos a integrar una estructura que el oficialismo desnaturalizó como una simple cáscara, sin contenido ni eficacia", señala el documento difundido ayer por el Comité Nacional de la Unión Cívica Radical, que terminó de abortar la operación lanzada desde la Casa Rosada en el mismo momento en que se decidía el recambio de gabinete. Esa circunstancia está expresamente señalada en el documento ucerreísta cuando afirma que "la tarea republicana de contralor de los actos de gobierno no puede ser objeto de una operación de cosmética política".

"Conocida esta resolución de la mesa directiva de mi partido, he decidido agradecer y no aceptar", explicó —en otro escrito— Juan Trilla.

—*¿Pero usted está conforme con lo decidido?* —preguntó este diario.

—No. No me gusta porque se dicen cosas que no son ciertas. Pueden criticarse muchos aspectos de la ley que creó la Auditoría, pueden proponerse cambios, pero yo entiendo que tiene atribuciones como para investigar y controlar.

—*El martes pasado usted dijo a* ***Página/12*** *que tenía el apoyo de Alfonsín y de De la Rúa. El ex presidente confirmó sus palabras, pero De la Rúa endureció su postura y recomendó que no acepte el cargo.*

—Y yo qué quiere que le haga. Cada uno es como es. No los voy a cambiar yo.

El humor del senador ahora jubilado tuvo un giro de 180 grados entre el miércoles de la semana pasada y ayer. Hace siete días, cuando el presidente Menem hizo público el ofrecimiento y el radicalismo aparecía dividido entre opiniones a favor y en contra de la aceptación, Trilla estaba seguro de que la Auditoría General de la Nación lo estaba esperando. Entonces, apostaba a una decisión de los bloques legislativos de la UCR. Cuando ese terreno se empantanó, desvió hacia el consenso de "los hombres con conducción política", es decir, Alfonsín, De la Rúa y Eduardo Angeloz. Pero sólo el ex presidente reconoció su apoyo. El gobernador cordobés se mantuvo en silencio y el jefe porteño varió del espaldarazo a la negativa. La última carta era el Comité Nacional. En los mentideros radicales se dice que causó especial irritación la información *off the record* que los colaboradores de Trilla daban a las agencias noticiosas consignando la aceptación aún antes de que se pronuncie el partido.



Trilla acató la decisión del Comité Nacional de la UCR.
"He decidido agradecer el ofrecimiento y no aceptar", comunicó.

La conducción de la UCR —igual que los bloques legislativos— procuraron despersonalizar la polémica, limitándose a denunciar que la bancada peronista del Senado y el presidente Menem con su veto parcial "desnaturalizaron" a la Auditoría, quitando la posibilidad de controlar al jefe de Estado y sus ministros, negándole facultades previas y posibilidad de radicar denuncias ante la Justicia en caso de detectar ilícitos. "Este gobierno que ha destruido todos los organismos de control pretende utilizar ahora a la oposición para convalidar actos del Ejecutivo", expresa el documento difundido ayer. Aunque no está escrito, el malestar se potenció por el hecho de que el Gobierno estuviera determinando el nombre del radical que ocuparía la titularidad de la Auditoría.

MADERS

"Días antes del asesinato, a mi hermano lo había amenazado de muerte personalmente un alto dirigente del radicalismo cordobés", denunció Teresa Maders, hermana del ex senador radical Regino Maders, muerto en Córdoba el seis de setiembre de 1991. "Mi hermano —explicó— venía denunciando que EPEC (Empresa Provincial de Energía de Córdoba) había pagado altos sobreprecios por la reparación de una usina que nunca funcionó y que las empresas que habían ganado la concesión recibieron sumas de dinero". En el asunto —agregó— "estaban involucrados importantes dirigentes o familiares directos de políticos de Córdoba".

PJ cordobés sin elecciones

El juez federal Luis Rueda suspendió las elecciones internas del peronismo cordobés por cuanto los dos sectores en pugna se adjudicaban la conducción partidaria provincial. Ello provocó el rechazo de los dos bandos: José Manuel de la Sota afirmó que iba a "recusar" al magistrado y su rival, el ministro de Salud y Acción Social Julio César Aráoz, aseguró que la decisión favorecía al primero.

Reforma en los municipios

El vicegobernador de Buenos Aires, Rafael Romá, inaugurará el lunes próximo la Primera Jornada de Reforma de la Ley Orgánica de las Municipalidades provinciales. Durante el encuentro —al que también concurrirá el titular de la Cámara de Diputados bonaerense, Osvaldo Mércuri— se analizará la transformación de los 126 municipios de la provincia.

ALFONSIN, DE LA RUA Y ANGELOZ

Tres regalitos de fin de año

El ex presidente Raúl Alfonsín recordó ayer su oposición a la posibilidad de reelección presidencial. El senador Fernando de la Rúa calificó como "perturbador" ese proyecto oficial y pidió a Carlos Menem que lo retire "de una vez por todas". Y el gobernador cordobés, Eduardo César Angeloz, agregó lo suyo, al celebrar los nueve años ininterrumpidos de gobierno provincial: "La actual coalición gobernante ha desvirtuado la reforma del Estado, la desregulación, la apertura económica y la privatización", calificó. Si a esas definiciones se suma el rechazo de casi todo el espectro radical a la posibilidad de que Juan Trilla asuma como titular de la Auditoría General (ver aparte), es claro que el fin de año no encuentra al principal partido de oposición con la mejor disposición hacia el oficialismo.

Alfonsín insistió en el rechazo a la reforma constitucional al hablar en el Chaco, durante una cena por el noveno aniversario de la democracia. De la Rúa lo hizo en declaraciones radiales. "A los 41 meses de gobierno ya queda claro que los peronistas se han olvidado de la gente y han perdido la solidaridad social", dijo el flamante senador, y agregó que "han llevado adelante una política económica con privatizaciones mal hechas. Han provocado hechos tan graves como el apoderamiento de los depósitos bancarios. Actualmente han logrado la estabilidad. Pero con la estabilidad no alcanza. Falta una política de crecimiento, una política de exportaciones y una política industrial". De la Rúa advirtió que "hay mucha tensión en la sociedad por las postergaciones que sufre la gente".

Angeloz desplegó una radicalizada descripción de los efectos del gobierno menemista con la siguiente enumeración: "Desindustrialización, ampliación de la desigualdad social, creación de grandes monopolios privados, transformación de la política de ajuste y estabilidad en un perverso instrumento que descansa sobre la caída del salario, la desocupación y la venta del activo público, condena a los jubilados a un futuro de hambre y desesperación".

Y también se sumó el titular de la Convención Nacional, Osvaldo Alvarez Guerrero: "En las últimas horas, el presidente Menem ha tenido expresiones dolorosas para el radicalismo y para Arturo Illia. El doctor Menem no le llega moralmente a la cintura y no tiene altura intelectual para hablar mal de Illia o despreciar al radicalismo". Y el diputado nacional Juan Pablo Baylac sostuvo por su parte que "la menemcracia nos acaba de anunciar una nueva campaña contra la corrupción que huele a cortina de humo, a mentira".

Jaroslavsky a la isla

El ex presidente del bloque de diputados radicales, César "Chacho" Jaroslavsky, partió ayer hacia Cuba, donde se someterá a una intervención quirúrgica en la médula espinal, que le permitiría abandonar el sillón de ruedas en el cual se encuentra postrado desde hace tres meses.

Jaroslavsky viajó a La Habana acompañado por su esposa, su hija y su correligionario Marcelo Bassani después de un emotivo agasajo que le brindaron dirigentes políticos de distintos partidos en el comedor de la Cámara de Diputados.

Los invitados al agasajo, organizado por el peronista Jacinto Gaibur, estallaron en un aplauso cuando Jaroslavsky abandonó el edificio anexo de la Cámara baja en su sillón de ruedas. Había logrado que el sindicalista Roberto Digón y el radical Marcelo Stubrin volvieran al Congreso; que llegara también hasta el lugar el secretario de la Presidencia, Eduardo Bauzá; que lo despidieran el peronista disidente Carlos "Chacho" Alvarez, el ex comunista Fernando Nadra, el liberal Jorge Aguado y los empleados de la Cámara. Antonio Cafiero llegó apurado pero tarde. Raúl Alfonsín no estuvo. "Me hace daño verlo así al Chacho", comentó cuando lo invitaron.

El viaje de Jaroslavsky puso fin a las dudas que envolvieron previamente a los médicos y a sus amigos sobre el mejor sitio para lograr su rehabilitación: las alternativas que se barajaron fueron Cuba o Estados Unidos. El presidente Carlos Menem le ofreció el avión presidencial para viajar a Miami así como la cobertura de los gastos que demandara el tratamiento médico. Fidel Castro le ofreció también servicios gratuitos. Un médico cubano revisó al ex legislador en su domicilio: "Volverá caminando", prometió. El desarrollo de la medicina cubana, la facilidad del idioma y la calidez del trato que seguramente recibirá en la isla decidieron finalmente el viaje.

MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS
DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR

EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución M.O.S.P. Nº 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a esta DIRECCION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto de la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la norma citada.
EXPEDIENTE Nº: 408/92.
EMPRESA: LA VECINAL DE MATANZA S.A.C. e I. DE MICROOMNIBUS
- LINEAS Nros. 155/180 -
DOMICILIO: Senguel 5950 - G. Catán - Pcia. de Buenos Aires.
TEMA: Establecer servicios semirrápidos entre Av. De los Corrales y Av. General Paz (Nueva Chicago) - Viamonte y Bouchard (Correo Central) por el recorrido autorizado de la Línea Nº 155, realizando 29 paradas en cada sentido de marcha.

Lic. Edmundo del Valle Soria, secretario de Transporte, Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos.

RECONCILIACION CGT-TRABAJO

Por ahora se rompió el hielo

Rodríguez se reunió con la CGT, que volvió a negociar. El acuerdo sobre jubilación privada favorece la tregua.

En un clima de cordialidad no percibido desde hace varios meses, la CGT y el Ministerio de Trabajo reanudaron ayer su diálogo interrumpido por el boicot sindical a la gestión de Rodolfo Díaz. Treinta y tres días después del primer paro general a la administración menemista, la cúpula de la cartera laboral encabezada por su nuevo titular, Enrique Rodríguez, concurrió a un local sindical para encarrilar las tratativas. Como gesto más simbólico que real, el jefe de la CGT declaró también públicamente que la central no planea "en lo inmediato" realizar nuevas medidas de fuerza.

La reconciliación deberá pasar a partir de la semana que viene por nuevas pruebas ya que, mientras Rodríguez anticipó que planea una "modernización integral" de las relaciones laborales, los gremialistas presionan por una flexibilización en los criterios de productividad con que se norman los aumentos salariales.

Sin embargo, el preacuerdo entre la CGT y Cavallo para que los diputados de origen sindical le den apoyo a la Reforma Tributaria a cambio de la habilitación para que los gremios puedan participar del negocio de las jubilaciones privadas devino en una virtual tregua, ratificada ayer plenamente. Rodríguez confirmó a los sindicalistas que sus prioridades son, en este orden, la reforma jubilatoria; en segundo lugar, la política de ingresos, y recién en tercer lugar la modificación de la legislación laboral, que sería girada al Parlamento en marzo, una vez que una eventual disputa no ponga en peligro los acuerdos sobre el nuevo régimen previsional.

En tono diplomático Rodríguez aseguró que "vine a esta casa porque el Gobierno y la CGT tienen una preocupación, que son los trabajadores activos y los jubilados". En cambio, se mantuvo inflexible en su apreciación sobre al decreto 1334/91 de productividad. "Es un elemento que tomado desde un punto de vista técnico implica discutir sobre el beneficio", razonó. Afirmó también que "el tema es que muchos de los salarios pagados no se corresponden con los convenios", y negó que el Gobierno tenga intervenida a través de esa norma la política salarial. "La pauta de productividad es para homologar o no un convenio pero el Gobierno no tiene responsabilidad en la política salarial, que la acuerdan las partes, los empresarios y los trabajadores." Según los cómputos del Ministerio de Trabajo, ya han sido homologados 240 convenios colectivos conforme productividad mientras que los que se discuten bajo ese criterio son 360, sobre un total de 600.

En torno del eventual aumento de los jubilados peores pagos, el funcionario negó que ya hubiera una resolución aunque admitió que "estamos buscando soluciones para los que tengan problemas más acuciantes".

Sin embargo, Lescano reveló que los análisis técnicos para una mejora de 50 pesos siguen siendo buscados en el ámbito del Consejo de la Producción y que la vía explorada —a sugerencia de los gremialistas— es que se produzcan reasignaciones en el presupuesto de modo de economizar en otros rubros entre 60 y 70 millones de dólares, que es lo que costaría la mejora selectiva.

Lescano declaró que sus iniciales declaraciones de que Rodríguez era "más de lo mismo" se referían a las políticas y no a los hombres. "Creo que a partir de ahora estas políticas van a variar."

De la reunión de ayer participaron por la parte oficial, además de Rodríguez, el secretario Carlos Etala y los subsecretarios Enrique Strega y Anselmo Riva, mientras que por el sector sindical estuvieron Lescano, José Pedraza, Naldo Brunelli, José Rodríguez y Lesio Romero. Una nueva reunión, pero ya de trabajo, se realizará el miércoles próximo. La CGT también reanudará su participación en el Consejo del Empleo, que fija el salario mínimo.

TELAM



Rodríguez-Lescano. Cordialidad en el primer encuentro.
La tregua está en marcha pero todavía falta lo mejor.

Despidos

El presidente Carlos Menem, la empresa Ferrocarriles Argentinos y la Fraternidad, gremio que agrupa a los conductores de trenes, negaron ayer que se hubiera previsto despedir a quince mil ferroviarios. El secretario de prensa de la Asociación de Señaleros Ferroviarios Argentinos (ASFA), Héctor Pinat, había afirmado que "a partir del 31 de diciembre serán echados quince mil trabajadores del riel", información que provocó la inmediata desmentida oficial y gremial.

Menem calificó como "falsa" la denuncia concretada por Pinat, secretario de prensa de los señaleros, durante un acto de entrega de tierras a pobladores de barrios pobres en Moreno (provincia de Buenos Aires), al que asistió acompañado por el gobernador Eduardo Duhalde. Ferrocarriles Argentinos, por su parte, aclaró en un comunicado oficial que continúa con su plan de retiros voluntarios que "ha tenido una adhesión masiva y se desarrolla sin inconvenientes". Asimismo, el titular de La Fraternidad, Ernesto Jaime, negó que a partir del 31 de diciembre fueran despedidos quince mil trabajadores bajo la forma de retiros compulsivos. "Yo no creo que se produzcan despidos a partir de fin de año, pues primero las empresas privadas se harán cargo de las distintas líneas, aseguró Jaime.

—Si sobra personal, ¿qué sucede? —le preguntó un periodista.

—Si hay sobrantes, puede ser que hayan despidos. Pero sólo si hay sobrantes.

El titular de La Fraternidad explicó que "nosotros no negociamos con el Gobierno, porque en este momento no tiene nada que tratar, y todo lo conversamos con las empresas privadas, que son las que determinan qué personal quieren. Nuestra intención es que se incorpore a las empresas privadas la mayor cantidad de gente".

Respecto de los retiros voluntarios, Luis Laguinde, presidente de Ferrocarriles Metropolitanos (FEMESA), informó que 1000 agentes "se acogerán al retiro voluntario en las próximas semanas", y rechazó que éstos "sean compulsivos".

CAPUTO

El diputado radical y ex canciller del gobierno de Raúl Alfonsín, Dante Caputo, fue designado representante personal del secretario general de Naciones Unidas, Boutros Ghali, para resolver la crisis institucional de Haití, donde hace más de un año un golpe de Estado desplazó al gobierno constitucional de Jean-Bertrand Aristide. Caputo viajará el miércoles próximo a Nueva York para interiorizarse sobre su trabajo diplomático en el que fracasó el ex canciller colombiano Augusto Ramírez Ocampo. Caputo se confesó "honrado" por el nombramiento, pero evitó opinar porque "mi misión consistirá precisamente en mediar ante partes enfrentadas, por lo que anticipar posturas personales podría entorpecer mi gestión". En la ONU se le asigna carácter de "urgencia" a la cuestión haitiana, ya que a raíz del embargo económico impuesto por la OEA se agravó la situación social del país más pobre de América latina y el Caribe. El ex canciller viajará en enero a Haití, tras lo cual Boutros Ghali preparará un informe que será presentado en febrero en la Asamblea General de la ONU.

Laboralistas en la escalinata

La Asociación de Abogados Laboralistas protestó ayer en las escalinatas de los Tribunales metropolitanos por el "derrumbe de la justicia del trabajo" y por los proyectos oficiales de jubilación privada y de flexibilización laboral para las PyME, que ya fue archivado por el Gobierno. La entidad denunció la falta de presupuesto judicial y denunció que el régimen previsional que impulsa el oficialismo dejará los haberes de los pasivos "librados a contingencias imprevisibles, como quiebras, crisis internacionales y caídas bursátiles".

ELECCION DE SENADORES

Las cuentas del PJ no cierran

Con el telón de fondo de la derrota sufrida en el Chaco a manos del radical Luis León, que frustró su intención de contar con los dos tercios propios en la Cámara alta, el Gobierno sigue enfrentando un complejo panorama en las provincias que aún no eligieron sus nuevos senadores nacionales. En Catamarca, la Asamblea Legislativa no pudo sesionar anoche por falta de quórum, y postergó para dentro de diez díaz la elección del reemplazante de Julio Amoedo. En Tucumán, el lunes por la mañana intentará sesionar la Asamblea para elegir a su representante, y, hasta entonces, el centro de la escena lo ocuparán las febriles negociaciones entre las distintas corrientes del justicialismo, mientras que el candidato de Fuerza Republicana —el partido del ex dictador tucumano, general Antonio Domingo Bussi— mantiene en estricto secreto quién será su candidato. En Mendoza, en cambio, todo está preparado para que hoy sea coronado el ex gobernador justicialista José Octavio Bordón, un hombre con perfil propio no alineado con el menemismo.

La situación en Catamarca y Tucumán se suma al trastorno que sufrió el oficialismo en Santa Fe, donde el interventor del PJ, Jorge Yoma, resolvió que las elecciones internas para elegir al futuro senador se realizarán en mayo del año que viene, con lo que la provincia quedará hasta entonces representada por un solo legislador en la Cámara alta.

La sesión de la Asamblea Legislativa de Catamarca fracasó porque en el Senado provincial sólo se presentaron cuatro de los seis legisladores que el gobernante Frente Cívico —que lidera el radicalismo y el Partido de la Movilización, del vicegobernador Simón Hernández— tiene en esa Cámara. Ninguno de los candidatos reúne los 29 votos necesarios para imponerse. Los que tienen mayores chances de resultar electos son Pedro Villarroel, quien cuenta con el respaldo de los 26 legisladores del Frente Cívico; el gremialista gastronómico Luis Barrionuevo, impulsado por los 20 diputados y senadores que reúne el saadismo, y el dirigente peronista histórico Duilio Brunello, quien cuenta con el respaldo de 4 legisladores. Sin definirse se mantienen los 4 miembros del bloque Menem Presidente y los 2 hombres de Recuperación Peronista.

En Tucumán, la situación para designar al reemplazante de Arturo Jiménez Montilla es también compleja. Once legisladores del oficialista Frente de la Esperanza (FE) —que reúne 20 bancas sobre 40— apoyan al dirigente sindical y amigo personal del gobernador Ramón Ortega, Luis Miranda. La designación de Miranda fue cuestionada por el legislador Manuel Martínez Zuccardi, también del FE, quien recolectó el apoyo de ocho miembros de la bancada oficialista.

Martínez Zuccardi, además, mantuvo una reunión con el general Bussi. A partir de este encuentro, en Tucumán comenzó a circular la versión de que él podría ser el candidato de Fuerza Republicana.



Triste, solitario y final

La renuncia de Gerardo Sofovich no cambia la vida de los argentinos. No asegura siquiera un cambio de ruta en ese histórico palacio del amiguismo que es ATC. Está claro que si no fueran vísperas de un año electoral nadie del Gobierno le habría pedido que se fuera (ni a Manzano, ni a Salonia, ni a Díaz ni a los que completarán la lista). Y es seguro, como lo demostraron ya sus mimos mutuos desde la misma noche de la renuncia, que el Presidente lo acompañará en el poker como si nada, que el fútbol de los domingos los seguirá viendo codo con codo en la encerrada platea de Olivos, que nada se altera en Fechoría. Que tendrá el tupé, como en el texto dimitente, de hablar de la transformación de la Patria. Pero algo vuelve a demostrarse, y para bien, con la caída de Sofovich: el tiempo está a favor de los pequeños que se animan y organizan.

En el tratamiento noticioso del proceso al animador, y en particular en su desenlace de prisión preventiva primero y renuncia después, la prensa en general cometió la injusticia de un olvido. Vaya ironía, fue un grupo de siete periodistas el que formalizó las denuncias jurídicas contra el zoo-interventor. Laborantes en medios de distintas tendencias, heterogéneos en su visión del mundo y las cosas, ni siquiera amigos personales en varios casos, se juntaron para lo que en el entendimiento de cualquier mortal de este país era una quimera: promover la investigación del alter ego televisivo del Gobierno, en la justicia menemista y respecto de una serie de negociados personales que hasta ese momento formaban parte de un aceptado código corrupto de la pantalla chica.

Fueron majestuosas las vueltas del caso. Sofovich usó su espacio para hablar de "un conjunto de fracasados" a quienes trituraría sin más esfuerzo que la verdad. Año después, enceguecido, debió regalarse a un acto de barbarie sin antecedentes: emplear la televisión del Estado para humillar al juez de *su* causa, ofreciéndole la oportunidad de arrepentirse por esa prisión preventiva en que redundó la utopía de los siete locos. Fue la última y lastimosa soberbia, hasta ahora, del típico atorrante de la tevé que no es capaz de asumirse como mercancía de paso. Ahí quedó, hombre del espectáculo con una patada final del ministro de ¡Defensa!

No es justo que esta pequeña delicia de la vida cotidiana sea atribuible a generación espontánea, en lugar de a la decisión de un grupo de colegas unidos por el respeto a las manos limpias. Ni olvidar que otros enchastrados también debieron irse gracias al valor de ciudadanos y hombres de prensa independientes, señalados como "delincuencia periodística" por los que no terminan de asimilar que la fama es puro cuento.

"Argentina anda como puede, no como Dios quiere"

Los obispos católicos hablaron en San Miguel de corrupción y pobreza, pero "sin abrir juicio" sobre el plan.

(Por Washington Uranga) **"No podemos quedarnos sólo con lo que duele", dijo ayer por la tarde el cardenal Raúl Primatesta ante los periodistas. "Porque el país tiene que ir renovándose" y es necesario "que las generaciones nuevas hagan su aprendizaje". Actuando como un hábil esgrimista, con estas palabras el arzobispo de Córdoba preparó el clima para que algunas de las afirmaciones que haría después no provocaran un impacto no deseado. A la luz de las anteriores relativizaciones se sintió en la libertad de decir que "los obispos no hacemos juicios sobre los planes económicos, pero es claro que no se puede hacer un plan económico que no sea, al mismo tiempo, un plan humano".**

Primatesta y el arzobispo de Mendoza, Cándido Rubiolo, cumplieron ayer la tarea de informar a la prensa sobre los temas tratados por los obispos católicos en la asamblea que están realizando en la localidad bonaerense de San Miguel y que finalizará el próximo martes.

"Se habla de la corrupción, se habla de la Argentina que busca salir a flote y anda como puede, no como Dios quiere", siguió diciendo el cardenal, para indicar algunos de los temas sobre los que hablaron los obispos durante su intercambio de ideas sobre la realidad del país. De inmediato apuntó a aquello que —según su opinión— está en la base de los problemas: "En ese panorama, que abarca a la sociedad total y también a la Iglesia, falta Dios". Y apuntando a la autocrítica como un camino necesario, Primatesta aseguró que "lo que nos sucede es algo que nos toca a todos. No se puede mirar sólo a las autoridades, sino que hay que mirar a toda la sociedad, en sus aspectos religiosos y sociales, y allí buscar las responsabilidades que nos tocan a todos".

Hablando en forma calmada y demostrando al mismo tiempo gran seguridad en el mensaje que quería transmitir, Primatesta insistió en que "debemos cuestionarnos todos —como Iglesia, como Estado, como sindicatos, como partidos políticos—, porque lo más fácil es mirar los defectos, los elementos negativos en las instituciones y, en particular, en la cabeza de las instituciones".

El arzobispo de Córdoba dio algunos ejemplos de las críticas que se escucharon en el plenario episcopal. "Se habla de los planes que no marchan porque las negociaciones son largas e interesadas —dijo—, de la falta de seriedad ante la realidad que plantea la exigencia de los más pobres" y asoció con esta última palabra a los jubilados. "Este —el de los jubilados— es un punto doloroso", subrayó.

Cardenal Raúl Primatesta, vocero de los obispos.

"No podemos quedarnos sólo con lo que duele."

Rubiolo agregó después una reflexión sobre la realidad actual de la democracia, tomando como punto de partida algunas de las afirmaciones del reciente documento de los obispos latinoamericanos en Santo Domingo. "La democracia nuestra es todavía una democracia formal, está muy lejos de ser participativa", sostuvo. "En este sentido somos todavía deficientes, hace falta mucha más participación y es de esperar que pasemos a una democracia más participativa", aseguró el arzobispo de Mendoza.

En el mismo sentido Rubiolo dijo, al ser consultado sobre una eventual reforma constitucional, que "sería de desear una Constitución que permita la mejor participación". La pregunta de un periodista, que ya había sido respondida por Rubiolo, le dio sin embargo la oportunidad a Primastesta para decir, "a pesar de que no hemos hablado de este tema en la asamblea", que la Iglesia no reclama "una Constitución católica", pero sin perder de vista que "decir que no sea católica no significa aceptar que sea atea. Porque hay que reconocer la existencia de valores espirituales, y la presencia de Dios tiene que ser reconocida por el Estado". Y concluyó: "No luchamos por que el Presidente sea católico".

Ayer los obispos reunidos en la asamblea plenaria recibieron diferentes informes sobre lo actuado por la delegación argentina que fue a la Conferencia General del Episcopado Latinoamericano en Santo Domingo. De dicho informe se desprende que ese documento episcopal guarda estrecha relación con "líneas pastorales para la nueva evangelización", el trabajo que orienta la acción de la Iglesia argentina desde abril de 1990. Las coincidencias apuntan también a que lo más novedoso del documento continental está en el capítulo de "promoción humana", cuyos contenidos fueron expuestos a la asamblea por el obispo de Morón, Justo Laguna.

El domingo, los obispos participarán en una misa de acción de gracias en la Basílica de Luján y allí el cardenal Antonio Quarracino, presidente de la Conferencia, leerá un mensaje dirigido a todo el país.

Papa: "La pobreza amenaza la paz"

(Por W.U.) Según el papa Juan Pablo II la extrema pobreza "no constituye solamente una ofensa a la dignidad humana, sino que representa también una indudable amenaza para la paz" y por tal motivo "es urgente aportar a los mecanismos económicos los correctivos necesarios que les permitan garantizar una distribución más justa y equitativa de los bienes". La afirmación forma parte del mensaje papal para la Jornada Mundial de la Paz, que se celebra el primer día de cada año. El texto de dicho documento fue difundido ayer en el Vaticano.

El mensaje del Papa —presentado por el cardenal francés Roger Etchegaray— invita a la humanidad a "tomar conciencia" del problema de la extrema pobreza y asegura que para promover el "bienestar social y económico" de todos es "indispensable detener el inmoderado consumo de bienes terrenales y contener el impulso de las necesidades artificiales".

"Nada se puede resolver con la guerra, es más, todo se compromete con la guerra", dice Juan Pablo II en el mismo documento y agrega que decir "paz" hoy "es decir mucho más que una simple ausencia de guerra, es postular una condición de auténtico respeto de la dignidad y de los derechos humanos de todo ser humano, como para permitirle la realización en plenitud".

Al mismo tiempo, Juan Pablo II advierte que "el derecho al desarrollo de los países más pobres exige a los países desarrollados el preciso deber de intervenir en su ayuda".

Las afirmaciones del Papa guardan concordancia con lo señalado ayer en Buenos Aires por el cardenal Primatesta y con las aseveraciones fundamentales del documento de los obispos latinoamericanos reunidos en Santo Domingo (R. Dominicana) el pasado mes de octubre. Sin embargo, antes de aprobar en días pasados este último documento, Juan Pablo II introdujo 115 modificaciones al texto original. Según lo reveló una fuente episcopal, muchos de esos cambios son apenas de forma, pero por lo menos diez de ellos atienden a cuestiones de fondo.

NI UNA GOTA

(Por Daniel Sosa) "Nuestra facturación puede aumentar hasta un 30 por ciento cuando logremos regularizar el cobro a consumidores 'en negro' y 'clandestinos'", dijo Mario Bonardi, integrante de *la holding* Sociedad Comercial del Plata (así le gusta llamarla a su controlador, Santiago Soldati). En el Club Americano el manager dialogaba ayer con periodistas sobre la última compra del grupo: Obras Sanitarias, que de aquí en más se conocerá con el nombre de Aguas Argentinas. El blanqueo del padrón de usuarios del servicio de cloacas y agua potable será una de las primeras tareas que encarará el grupo luego de asumir en marzo próximo. "Vamos a tener que organizar una *task force* para optimizar la recaudación", amenazó Bonardi. El caso es que varios cientos de miles que vienen gozando de canilla libre mediante conexiones irregulares sufrirán el liso y llano corte de chorro, a menos que se avengan a pagar por las prestaciones. En los planes de la nueva empresa —en la que actuará como operadora la francesa Lyonnaise des Eaux— figura por supuesto la instalación de medidores. Un recurso de racionalización varias veces anunciado pero que Obras Sanitarias nunca puso en práctica. Simultáneamente habrá una intensa labor de actualización de catastros, dado que los existentes datan de hace tres décadas. "Hay barrios enteros a los que nunca se les facturó el servicio pese a que, obviamente, se benefician de él", ilustró el ejecutivo a sus interlocutores. Cuando el comando de las operaciones sea traspasado a un francés (aunque también puede ser un español, habida cuenta de la participación de la operadora en Aguas de Barcelona) empezará la tarea de *reconstrucción* de la empresa, largamente des-mantenida. Junto con la identificación de infractores y su inclusión en la nómina de usuarios en blanco, deben resolverse cuestiones sobre las que todavía se habló poco. Por ejemplo, la bonificación del 50 por ciento que favorece actualmente a jubilados y pensionados y que tiene dos destinos: transformarse en un subsidio a cargo del Estado (el modelo seguido en el caso del gas) o desaparecer (como ocurrió con la tarifa telefónica). Los nuevos concesionarios —por 30 años— de OSN también tendrán que lidiar con consumidores que tradicionalmente se mostraron reacios a abonar en término. "Los morosos que mantenía la compañía quedaron a cargo de la empresa estatal residual. Al iniciar nuestra gestión nadie nos deberá nada, pero si empiezan a acumularse deudas tendremos el recurso de suspender el servicio", dijo Bonardi, claro como el agua. Lo paradójico es que en esta situación se podrían encontrar muy pronto varios entes y organismos públicos, tanto de la Nación como provinciales. También está por verse si se mantiene el esquema de venta en block del agua a municipios como el de Quilmes, que administran su propia distribución o se llega a algún otro tipo de acuerdo que involucre la realización de obras. "Las dos grandes líneas de inversiones que se van a realizar estarán concentradas en la instalación de nuevas plantas depuradoras y en la renovación de cañerías. Muchas de éstas —abundó Bonardi— tienen más de medio siglo y eso provoca que por cada litro de fluido que llega a una casa se pierde otro en el camino." El management del grupo, en el que también participan el Banco de Galicia y la fabricante de alfombras Meller, no será diferente del que hubiera aplicado el grupo Macri asociado con una operadora inglesa (que ya se adjudicó la empresa de aguas de la provincia de Corrientes). Pero Soldati ganó por un pelito y ahora se perfila una permanente puja entre los dos grupos a lo largo de 1993 por el manejo del servicio en el resto del interior. La que está en línea de largada para concesionar su empresa de agua y cloacas es Santa Fe.

Horizonte, el mundo

Aunque faltan menos de tres semanas para terminar el año, *la holding* aún no concluyó la cosecha. El próximo miércoles espera llevarse una de las dos porciones más sabrosas de la distribución gasífera: la zona Metropolitana o la Buenos Aires Norte, que en conjunto suman 60 por ciento de facturación de la actual Gas del Estado. También se apuntaron para la destilería San Lorenzo de YPF y el año que viene seguirán las compras. Reseñar la expansión del grupo, virtualmente, requeriría un libro. Y habría luego que completar la colección con las performances de las otras megacompañías. Después del banquete "está llegando el momento de hacer la digestión de lo que nos engullimos", dijo textualmente uno de los nuevos poderosos de la Argentina. Eso llevará dos o tres años, durante los cuales los nuevos negocios requerirán sustanciales inyecciones de capital, a la vez que reportarán altísimas montañas de ganancias. Después, el horizonte imaginado es el mundo. En uno de los habituales brindis de fin de año, esta semana un ejecutivo filosofó: "Además de servirle al Tesoro y a nosotros, los que tomamos la posta del Estado, el proceso de privatizaciones está dejando dos cosas fundamentales. La primera es el acercamiento de inversores desde países que nunca habían puesto sus ojos en el país, como Corea y Malasia. La otra, un estrechamiento de contactos a nivel de managers que va a hacer posible pasar a mediano plazo a una etapa de expansión de los grupos argentinos". Algunos asimilan esa vía a la seguida por los chilenos. El país trasandino —que este año crecerá a un ritmo estimado en 9 por ciento— es tomado como ejemplo en varios frentes, lo cual también sirve para cuestionar algunas elecciones de rumbo por parte del equipo económico, como la de los mercados a los que se apunta. Adalbert Krieger Vasena, por ejemplo, es la cabeza visible de un lobby a favor de la salida del MERCOSUR. Dadas las dificultades de la economía brasileña ciertos sectores locales creen que el camino aperturista debería reorientarse hacia Estados Unidos, como está haciendo Chile. Mientras, otros cuestionan la viabilidad de la integración pactada en el Tratado de Asunción por las presuntas "desventajas" que perjudicarían a los industriales argentinos. La Unión Industrial forma parte de ese pelotón. Contra unos y otros, el Gobierno espera dar una fuerte señal dentro de dos semanas en la ciudad uruguaya de Colonia. Allí los presidentes de los cuatro países del futuro mercado común definirán como tope máximo del arancel externo común a partir de 1995 el nivel de 20 por ciento, según trascendió. Esa será la mayor protección para cualquier productor dentro del área. Adicionalmente, se dará instrucción a los técnicos que trabajan en la integración para que dirijan sus cañones con mayor ahínco hacia el NAFTA. Tales las siglas en inglés del Tratado de Libre Comercio entre EE.UU., México y Canadá.

Otro negocio chileno

También mirando el espejo de la experiencia plasmada del otro lado de la cordillera, el establishment apura la reforma previsional. En el bloque oficialista de Diputados creen que todavía hay chances de sacar un dictamen favorable a la iniciativa esta semana, de manera de tratarla en el recinto antes del año nuevo. Las razones del apremio son fácilmente identificables, según un informe que hizo llegar al palacio legislativo el flamante Congreso de los Trabajadores Argentinos. El cambio de sistema contempla transferir más de 4500 millones de dólares anuales (el 11 por ciento de aporte asalariado) a las denominadas Administradoras de Fondos de Jubilaciones y Pensiones. Y se presume que las principales AFJP pertenecerán a los mismos grupos privados que lideran la compra del patrimonio estatal. A la vez, aunque la modificación se presenta como una vía para eliminar el déficit del sistema y mejorar los haberes de los beneficiarios, el objetivo primordial es otro: dinamizar el mercado de capitales, proveyendo a los grandes grupos empresarios (otra vez los mismos) recursos financieros de bajo costo y largo plazo. Los gerentes de esos conglomerados vieron en las últimas semanas cómo se endureció el costo de los créditos internos y externos (con respecto a la saturación del euromercado de bonos, se contó que el propio Banco de la Nación tuvo que guardarse una emisión de títulos para no convalidar una tasa que hubiera sido francamente desequilibrante). De allí que aguarden ansiosos las alternativas de financiación para sus amplísimos planes inversores.

La evolución reciente del sistema, según el Instituto de Ejecutivos de Finanzas, muestra que no hubo déficit sino un importante excedente. Esto se debe principalmente a la afectación específica de un porcentaje de la recaudación del IVA y Ganancias, pese a lo cual el sistema sólo recibió una parte de los recursos. Según el CTA, el Gobierno no cumple con lo estipulado en el reciente pacto Nación-Provincias, pues retiene el 15 por ciento de la coparticipación pero no lo destina a la Administración del Seguro Social. De hacerlo, el superávit del sistema hubiera sido de 377 millones en setiembre y 253 en octubre, cifras que permitirían elevar el haber jubilatorio en alrededor de 70 por ciento como suma fija. El nuevo referente gremial reflexiona:

• La acumulación de superávit y el desvío de fondos al sistema responde a un doble propósito del gobierno. Por un lado, financiar la transición del sistema de reparto al de capitalización (dado que perdería el aporte de los trabajadores activos) y simultáneamente cumplir las duras metas fiscales impuestas por el Fondo Monetario para 1993.

• De modo que la crisis del sistema no es tal como se pregona, sino que por el contrario se le quitan recursos con otro destino. Además, la reforma propuesta elevaría el déficit y no redundaría en una mejora del haber pasivo.

• Por último, el proyecto busca desentenderse del haber previsional, colocándolo como un dato de una transacción individual, antes que un elemento de política social.



Secretario de Comunicaciones, Germán Kammerath.
Chilenos, ingleses, norteamericanos y canadienses ya se van anotando.

TELEFONIA MOVIL

Todo a la red

Las telefónicas tendrán una porción del negocio de la telefonía celular en el interior, según el pliego de la CNT.

(Por Cledis Candelaresi) Telefónica y Telecom consiguieron ganar el primer round en la disputa con el Gobierno para preservar su monopolio en las comunicaciones de larga distancia: el borrador de pliego para licitar el sistema de telefonía móvil en el interior impide a los futuros adjudicatarios eludir la red fija, reservando una porción del negocio a las sucesoras de ENTel. De todos modos, Economía aún debe expedirse sobre estas bases, redactadas por la Comisión Nacional de Telecomunicaciones.

Para llevar los teléfonos móviles más allá de la metrópoli, el país se dividirá en dos zonas y tendrá diez ciudades de cobertura obligatoria: Rosario (que será incluida en la zona sur), Córdoba, Santa Fe, Paraná, Corrientes, Resistencia, Tucumán, Mendoza, Mar del Plata y Neuquén. Los pliegos elevados a Economía disponen que la conexión entre los diversos centros de conmutación se hagan a través de la red de las telefónicas, fijando para ello un precio máximo igual al de una línea punto a punto y un piso equivalente al costo, más una rentabilidad "razonable". La tarifa que paguen las futuras licenciatarias será acordada entre las partes.

Este esquema es una solución salomónica al conflicto que se planteó cuando la CNT quiso permitirles a los futuros licenciatarios del interior hacer sus propios enlaces (tal como anhelan los interesados en esta licitación), basándose en la interpretación de algunos artículos del pliego de privatización de ENTel y en decretos reglamentarios. La alternativa se hizo trizas tan pronto como las telefónicas exhibieron una circular aclaratoria que les reservaba la facultad de hacer las conexiones.

Sin embargo, y según admiten en la Comisión, esta salida tampoco contentaría a las sucesoras de ENTel. Estas aspiran a que los sistemas móviles tengan una mayor dependencia técnica (y económica) de sus instalaciones. De cualquier modo, Telefónica y Telecom explotarán sus propias redes de telefonía móvil en el interior, aunque dos años después que se adjudiquen las que están a punto de licitarse.

También obtuvieron por adjudicación directa y a cambio de una rebaja tarifaria la segunda banda del Area Múltiple Buenos Aires, leitmotiv de la creación de Movistar, la empresa conjunta que está a punto de largarse con la instalación de 29 celdas. El principal afectado por esa competencia será Movicom que, si el ministro no opina lo contrario, está en condiciones de adjudicarse sólo una de las áreas del interior. El resto de los concursantes, en cambio, podría quedarse con las dos.

Los pliegos que la CNT elevó a consideración ministerial no sólo fueron discutidos con las telefónicas sino también con los potenciales postulantes. El negocio hasta ahora arrimó al grupo Bemberg junto a Macaw (principal operador americano, del que ATT acaba de comprar un 30 por ciento); a la estadounidense GTE Hughes, que podría venir de la mano de Benito Roggio; a VTR de Chile; a la inglesa Vodaphone; a la constructora Ormas; a las americanas Milicom y South Bell; a Bunge y Born; a la Bell Canadá; a un conglomerado de canales de cables del interior; y a Movicom. El diario *La Nación*, según se comenta, también estaría haciendo cálculos.

Con los propios interesados se ajustó la grilla de evaluación que asignará el grueso del puntaje a la cobertura poblacional y geográfica ofrecida (fuera de las áreas obligatorias) y a la velocidad de instalación. Antes de llegar a esta instancia, los consorcios deberán probar que incluyen un operador de jerarquía y experiencia que integre la sociedad en no menos de 15 por ciento y que el patrimonio conjunto no es inferior a los 100 millones de dólares.

Rousselot

"Ahora que Macri perdió, Rousselot tendrá que entrar", apostó ayer Santiago Soldati, refiriéndose a la negativa del locutor—intendente a integrar Morón (más precisamente, la considerable porción de ese partido que carece de servicios cloacales) a la red de Obras Sanitarias. Como se sabe, el consorcio de Soldati —cuyo principal operador es Lyonnais des Eaux— derrotó por apenas 0,8 por ciento al formado por Sideco (Macri) con Thames Water. También es sabido que Rousselot fue en su momento destituido como intendente a causa de un cuestionado contrato con Sideco para dotar de cloacas a Morón. Mientras tanto, los vencidos tuvieron anteayer acceso a los números del vencedor y están encerrados tratando de descubrir inconsistencias que pudieran eventualmente servir para una impugnación. Pero reconocen que todavía es muy temprano para hablar de eso.

GANANCIAS OCULTAS DE PEREZ COMPANC

Redrado que sí, Pérez que no

*Tras la revelación de **Página/12**, ayer estalló públicamente la polémica entre Martín Redrado y el grupo más poderoso.*

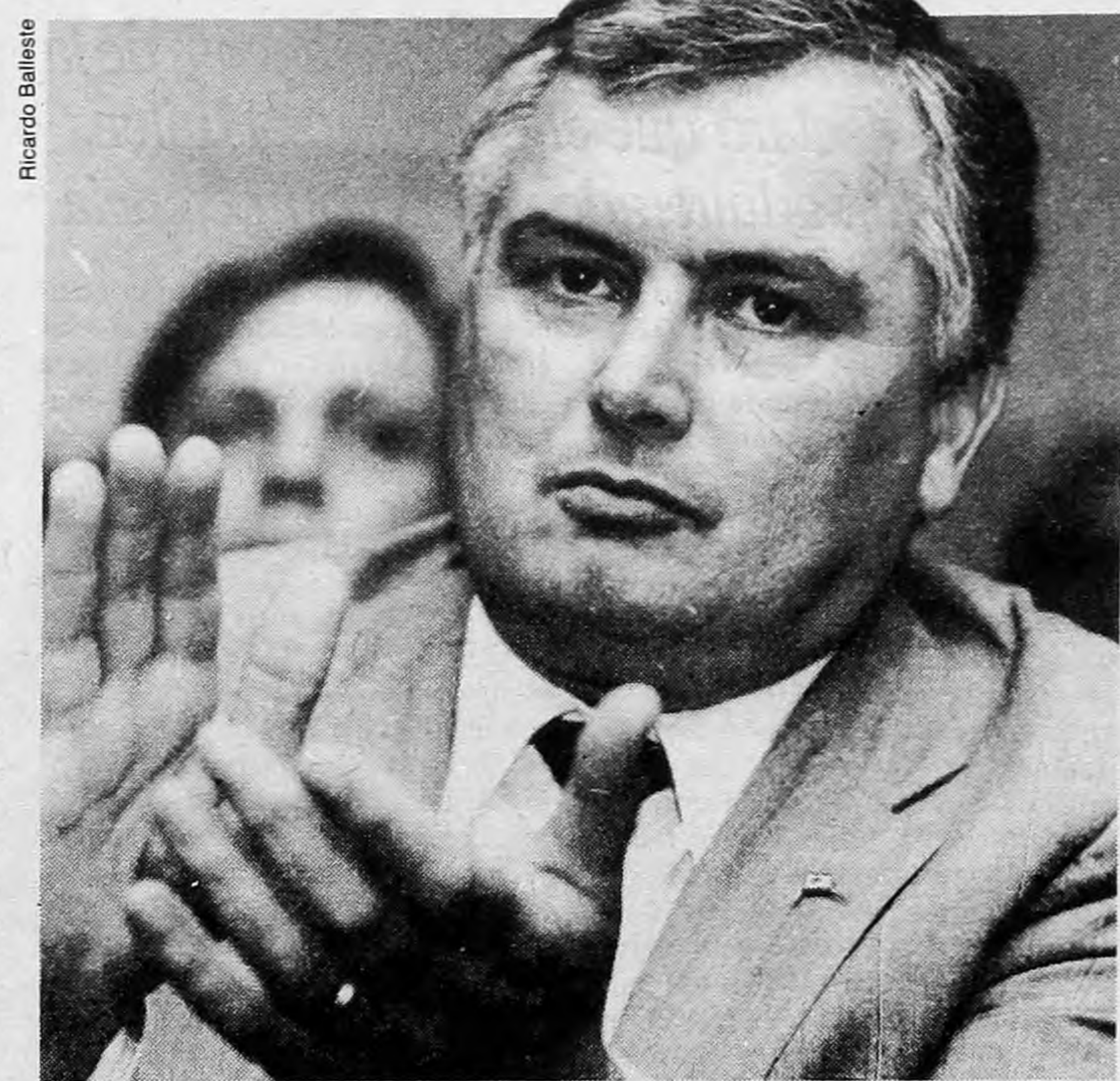
(*Por Alfredo Zaiat*) La Comisión Nacional de Valores, comandada por Martín Redrado, ratificó ayer mediante un comunicado de prensa distribuido en la Bolsa de Comercio las objeciones realizadas al último balance anual presentado por la compañía naviera Pérez Companc, cuestionamientos de los que había informado ayer *Página/12* en exclusiva. De ellos se desprende que la empresa habría confeccionado ese estado contable subvaluando en 26 millones de pesos las ganancias obtenidas. Como era previsible, Pérez replicó las observaciones de la Comisión: un alto ejecutivo del grupo, que prefirió el anonimato, declaró a la agencia Reuter que "no hemos incurrido en ninguna violación a las normas técnicas contables que rigen en nuestro país", refutando cada uno de los argumentos esgrimidos por Redrado. La Bolsa tomó cartas en el asunto y, a través de su Comisión de Títulos, se expedirá sobre la cuestión. La DGI, en tanto, esperará a que el grupo presente su declaración jurada por el impuesto a las ganancias para analizar si le corresponde intervenir en este entredicho.

La carta de la CNV enviada a Pérez y recibida por la Bolsa anteayer fue expuesta ayer en la cartelera del recinto y en la Sala de Socios, siendo reproducida en su boletín diario. Redrado insistió mediante el comunicado de prensa en su pedido de que la empresa corrija "a satisfacción de la CNV para sus próximos estados contables" el criterio utilizado para la valuación de sus tenencias en Nortel —holding que controla Telecom—. La diferencia en la forma de estimar el 25 por ciento de Nortel que detenta el grupo tiene su importancia al momento de determinar las ganancias: con el método de Pérez disminuyen en 9 millones de pesos.

El principal grupo económico del país sostuvo que "a lo largo de toda la historia de la compañía hemos trabajado con costo ajustado". Este criterio contable asigna el valor de las acciones de acuerdo con el monto involucrado en la inversión inicial, que sumó 21.569.140 pesos. Redrado piensa que Pérez "ejerce una influencia significativa en las decisiones de la controlada Nortel", como expresa en la carta y, por lo tanto, opina que esos papeles deben registrarse a valor patrimonial proporcional.

La información difundida por este diario convulsionó la plaza, y ayer a la mañana, previamente a la apertura de las operaciones, Maxinver, consultora de la City especializada en temas bursátiles, envió a sus clientes un fax mencionando las observaciones de la CNV que refieren "a una reserva oculta (mayores activos reales a los contabilizados) ya analizados por nosotros en el informe semanal". En ese trabajo, que estudia minuciosamente el balance, se calculó que si Pérez siguiese el criterio exigido por Redrado (valor patrimonial proporcional), el valor de esa tenencia debería estar registrado a 217,5 millones de pesos.

"De ninguna manera podemos considerar que ejercemos influencia significativa en Nortel, pues de los seis directores operativos, sólo uno es argentino", retrucó el vocero anónimo de la empresa. En el prospecto de oferta pública de acciones que distribuyó en su momento la propia Telecom se detalla el acuerdo de accionistas en el cual se enumeran las amplias atribuciones que Pérez posee en esa sociedad.


Ricardo Balleste

Oscar Vicente, vicepresidente de Pérez Companc.

El grupo también rebate la otra observación que realizó la Comisión sobre el método que adoptó como criterio para ajustar las acciones preferidas, papeles que son como bonos de renta fija, al devengar un interés anual. El ocultamiento de ganancias en este caso suma 17 millones de pesos, según la estimación de especialistas. "La tenencia accionaria tiene incidencia fiscal cuando las acciones se transfieren", se defendió el ejecutivo de Pérez.

El cuestionamiento de Redrado no se refiere a la ganancia producida por la compraventa de los papeles, sino que observa que "se ha registrado en pesos actualizables el aporte de capital en acciones preferidas amortizables, cuyo valor de emisión es en dólares". Esto significa que no incidirá en las utilidades del grupo la diferente evolución entre el dólar y el índice de precios al por mayor.

Redrado esquivó ayer a la prensa, negándose a aclarar ciertos aspectos, pero quien sí salió a ratificar el pedido de la Comisión fue el vicepresidente del organismo, Francisco Susmel. Este afirmó que hasta el momento "no tiene ningún efecto fiscal" el ocultamiento de ganancias que habría realizado Pérez. Una fuente del Area Grandes Contribuyentes de Impositiva sostuvo que "la DGI esperará hasta la presentación de la declaración jurada del impuesto a las ganancias de la empresa (vence el 20 de enero) para estudiar el caso".

Quien intervino en esta polémica fue el titular de Comercial del Plata, Santiago Soldati. Ayer, en un almuerzo con periodistas, declaró que a él le gustaría valuar su tenencia del 10 por ciento en Cointel —holding que controla Telefónica— según el criterio de la Comisión. "Pero no puedo", aseveró y, afligido, comentó que debe aplicar el método contable utilizado por Pérez y que "así estoy perjudicando a los accionistas".

ESTABILIDAD

La inflación minorista sería en diciembre igual o menor aún que en noviembre, cuando el IPC subió 0,5 por ciento. Esto significa que el costo de vida aumentaría entre nada y medio punto, lo cual sería mérito de factores estacionales favorables y del achatamiento de la demanda. En cuanto a los precios mayoristas, que el mes pasado dieron el batacazo bajando 1,8 por ciento, podrían volver a descender, aunque más moderadamente, gracias a la influencia de los agropecuarios. Otro indicador que pone de buen humor al equipo económico en estos días es el que sugiere, aunque muy cautelosamente, que se habrían aquietado las importaciones. Para medir casi en tiempo real su evolución se observa la recaudación de la tasa de Estadística, con la ventaja de que ahora, gracias a haber sido elevada al 10 por ciento, ni siquiera exige tener una calculadora a mano: basta con multiplicar por diez para saber cuánto se está importando. Esa cuestionada tasa —que, entre otros transtornos, provoca tantas protestas en el MERCOSUR— le reportó al fisco en noviembre 87,4 millones de pesos, lo cual implicaría importaciones por sólo 874 millones. Sin embargo, al parecer muchos importadores se apresuraron a pagar la tasa en octubre, antes que aumentase, con lo que la recaudación de noviembre sería engañosa.

Roque rebosa de dólares

El Banco Central continuó ayer comprando dólares en cantidad: en esta oportunidad adquirió 113,4 millones. La liberación de pesos en contrapartida a esa intervención alivió un poco la asfixia monetaria que condicionaba el normal desarrollo de los negocios. La tasa interbancaria bajó del 47 por ciento anual —nivel de comienzo de la jornada— al 30 por ciento. Las acciones, en tanto, sufrieron en sus cotizaciones la iliquidez que predominó en el sistema: los principales papeles retrocedieron 1,1 por ciento.

La activa participación del Banco Provincia de Buenos Aires, colocando fondos en el mercado, contribuyó también a mejorar el cuadro financiero. Ayer fue un día particularmente complicado en ese sentido debido a que varias entidades tuvieron que salir a conseguir dinero por vencer los pases que hace un mes recibieron del Banco Central. Esos préstamos otorgados a una tasa bajísima (12 por ciento anual), y que sumaron 125,1 millones de pesos, alimentaron la corrida cambiaria de entonces.

Esa sacudida ya quedó en el recuerdo, y el Central recuperó holgadamente las reservas perdidas. Con las compras de ayer, el instituto emisor lleva acumulados 749,6 millones en el mes.

Por su parte, los papeles empresarios tuvieron un comportamiento irregular. Durante la rueda registraron fuertes oscilaciones, culminando con un resultado negativo. Se negociaron acciones por 79,4 millones de pesos, representando el volumen más alto de la semana. Entre las líderes se destacaron Bagley, con un alza del 3 por ciento, y Molinos y Alpargatas, al mejorar 2 puntos. En la otra punta se ubicaron Atanor, bajando 5 por ciento, y Celulosa, con un retroceso de 4.

En la plaza de títulos públicos, en tanto, los BOCON culminaron con ganancias: los nominados en pesos subieron 1 por ciento, al cotizar a 46,30, mientras que los emitidos en dólares crecieron 3 puntos, cerrando a 48,50.

Cuidado con los cincuenta

El Gobierno salió ayer a desmentir que el hipotético aumento de la jubilación mínima —circunscripto a beneficiarios que perciban un único haber— ya tenga número, y también que ése fuera, según había adelantado el titular de la CGT, Oscar Lescano, 50 pesos. "No hay ninguna definición", proclamó Enrique Rodríguez, ministro de Trabajo y Seguridad Social. Mientras tanto, fuentes del equipo económico trazaban ante este diario una ecuación muy simple: "Cuanto más alto sea el número, más difícil será conseguir la plata para pagarlo". Y fueron más allá: "Si el aumento del mínimo fuese de 50 pesos, su costo para el sistema sería de unos mil millones anuales. Y ésta es una cifra muy difícil de conseguir mediante recortes en otros gastos."

Esta es, precisamente, la condición que puso Domingo Cavallo para que la mejora en las jubilaciones no afecte el equilibrio presupuestario ni lleve a aumentar impuestos, ya que el sistema previsional mismo no puede elevar sus prestaciones. Todo lo cual muestra que el número tirado por Lescano fue sólo una aspiración.

LUQUE

Anoche se ordenó el procesamiento y prisión preventiva de Guillermo Luque, como probable autor de "homicidio simple", en la causa "María Soledad Morales", trabándosele embargo por 40.000 pesos, y disponiéndose la inmediata libertad de Luis Tula. El juez interino de instrucción número dos, José Antonio Carma, dictó la resolución y dispuso que Luque "debe continuar detenido y alojado en el mismo lugar". En la misma resolución, el juez decidió "sobreseer total y definitivamente" a los procesados Luis Tula, Diego Antonio Jalil, Arturo Arroyo y Rubén Alejo, a quienes se les atribuía "participación necesaria de homicidio simple" y "encubrimiento por favorecimiento personal".

Taxis dados de baja

La Municipalidad de Buenos Aires recordó ayer que a partir del 31 de diciembre quedarán fuera de circulación los taxis modelo 1978 de acuerdo con la legislación vigente. Asimismo, informó que los titulares de estos vehículos deberán presentarse en la empresa SACTA, ubicada en la avenida Roca 4590, para comenzar el trámite de cambio de material.

Frigoríficos clausurados

El Servicio Nacional de Sanidad Animal (SENASA) clausuró ayer otros dos frigoríficos del Gran Buenos Aires que carecían de la correspondiente habilitación sanitaria, elevándose de esta forma a cinco los establecimientos cerrados en los últimos días por el organismo. En este caso los clausurados fueron Nexcor S.A. ubicado en la localidad de Berazategui y Frigocatán S.A. en González Catán.

Una denuncia de sabotaje reabre la polémica del propóleos

Miguel Angel Maciel, supuesto agente de la DEA, declaró que el propóleos Huilén habría sido adulterado por la competencia.



Los envases que cargaron la muerte de 23 personas.
Para el juez Villafañe, el sabotaje es sólo una hipótesis.

(Por Carlos Rodríguez) **Un supuesto agente de la DEA (Drugs Enforcement Agency) que estuvo preso por su presunta vinculación con los recientes atentados contra cajeros automáticos de distintas entidades bancarias, se presentó ante el juez José Luis Méndez Villafañe para decir que sabe que la contaminación con propóleos que costó 23 vidas fue producto de un sabotaje contra el laboratorio Huilén. En su testimonio ante el magistrado, Miguel Angel Maciel dijo que tiene amistad con una mujer (su nombre se mantiene en reserva) cuyo marido tendría información detallada sobre los hechos, que involucrarían a laboratorios que abastecen al mercado argentino. Méndez Villafañe confirmó que recibió la denuncia, aunque negó que el testigo se hubiese presentado como miembro de la DEA y también desestimó que se haya mencionado a algún laboratorio como responsable del sabotaje. El doctor Sergio Pizarro Posse, abogado de la titular de Huilén, Mabel Aparicio, dijo a *Página/12* que Maciel afirmó ante él que estaba vinculado a la DEA. Vicente D'attoli, defensor de Emilio Castro, director técnico de Huilén, sostuvo que en la investigación judicial "está probado casi en un ciento por ciento que hubo sabotaje".**

"No dio ningún nombre de laboratorio ni habló de ellos. Lo de la existencia del sabotaje es una mera hipótesis, no es un hecho probado, y estamos investigando la veracidad de todo lo declarado", dijo el juez Méndez Villafañe, relativizando la trascendencia de la denuncia. Sin embargo, hubo varias diligencias sobre la base de lo que afirmó Maciel, con intervención de un grupo especial de investigación, integrado por efectivos de Seguridad Personal y Drogas Peligrosas de la Policía Federal. Incluso circularon versiones sobre la detención de una persona y sobre la fuga al Brasil de otros supuestos implicados, aunque nada de esto pudo ser confirmado en fuentes policiales ni judiciales.

Después de un primer contacto telefónico con Mabel Aparicio, Maciel se entrevistó dos o tres veces con Pizarro Posse, quien puso en conocimiento al juez. Méndez Villafañe sugirió que Maciel se presentara ante él, pero el denunciante no dio señales de vida durante un largo tiempo. Pizarro Posse fue llamado por el juez, quien con los datos recibidos había realizado una investigación. "Me presentó no una carpeta de fotos sino una sola foto y me preguntó si ése era Maciel. Le dije que sí", relató el abogado. La captura de Maciel la concretó la jueza federal María Servini de Cubría, en la causa por los atentados contra los cajeros automáticos, en la que finalmente fue dejado en libertad por falta de mérito. Maciel ratificó su denuncia ante Méndez Villafañe y habría dado el nombre de la mujer que le suministró los datos, "la que estaba conmocionada por las muertes ocurridas", según trascendió.

D'attoli está convencido de que hubo sabotaje. "Sobre 4000 frascos de las partidas 116 y 129 de propóleos Huilén, sólo unos 200 presentaban signos de contaminación. De la 116 había sólo dos frascos con un 75 por ciento de contaminación y de la 129 otros dos con un 86 por ciento, mientras que muchos no tenían signo alguno", afirmó el abogado. Concluyó que "si la contaminación con el dietilenglicol se hubiese producido durante el envasamiento en Huilén, todos los frascos de las dos partidas tendrían un nivel similar de toxicidad". Señaló como dato sugestivo que en el caso de dos mujeres fallecidas se encontraron frascos de las dos partidas, aunque entre una y otra había dos meses de diferencia en su salida al mercado. "O estas mujeres tuvieron una mala suerte increíble al comprar dos de los frascos contaminados, de diferentes partidas, o acá hubo una mano criminal. Y esto coincide con la presentación ante el Ministerio de Salud de dos laboratorios que piden autorización para lanzar a la venta, el año que viene, una nueva marca de propóleos".

PROCEDIMIENTOS EN FARMACIAS

No cumplen con las guardias

Entre un 30 y un 35 por ciento de unas 200 farmacias porteñas no cumplen con los turnos de guardia ni con las condiciones de atención, fue el resultado de una serie de operativos que viene realizando desde hace seis meses el Ministerio de Salud juntamente con el Colegio de Farmacéuticos de Buenos Aires. En el tercer procedimiento realizado ayer a la madrugada se comprobó que de un total de 88 farmacias inspeccionadas, 62 cumplían con los turnos anunciados, aunque en varios casos con la ausencia de un profesional a cargo, mientras que otras ocho se encontraban cerradas sin que se hubiera dado la baja en el Ministerio.

Una farmacia que era atendida por un chico de 16 años y otras que se transformaron en negocios de artículos electrónicos sin haber sido dadas de baja fueron algunas de las sorpresas con las que se encontraron los nueve grupos de trabajo que conformaron entre el personal del Colegio de Farmacéuticos y el de la Dirección Nacional de Regulación y Control. "Los propietarios de las farmacias deben entender que no se trata de un negocio sino de un servicio público", reclamó Antonio Somaini, presidente del Colegio de Farmacéuticos, quien calificó como "irresponsable" la actitud de ciertos farmacéuticos de levantar los turnos de guardia que deben cumplir cada 12 días.

El más alto índice de incumplimiento se registró en las farmacias ubicadas en los barrios de Villa Lugano y Villa Soldati a las cuales se les abrirá un sumario administrativo para que los propietarios puedan explicar las razones del cierre. Sin embargo, las sanciones que podrían caber a estas farmacias van desde la inhabilitación profesional, la clausura temporaria o definitiva, hasta multas que llegan al millón de pesos. Tales sanciones pueden recaer también sobre las ocho farmacias de San Telmo que no cumplían con los requisitos necesarios. En la Capital Federal sólo un 20 por ciento de las farmacias son propiedad de profesionales.

Por lo pronto, Somaini aseguró que "si en 30 días el Ministerio de Salud no reacciona ante este problema, el Colegio va a acudir a la Justicia para penar a los farmacéuticos y a la misma cartera de Salud por no cumplir con su función de control". Finalmente consideró que la difusión de estos operativos puede "incidir en forma favorable" y espera que para el próximo procedimiento el número de farmacias que trabajan irregularmente se pueda "reducir en un 10 o 12 por ciento".

Alarma por meningitis

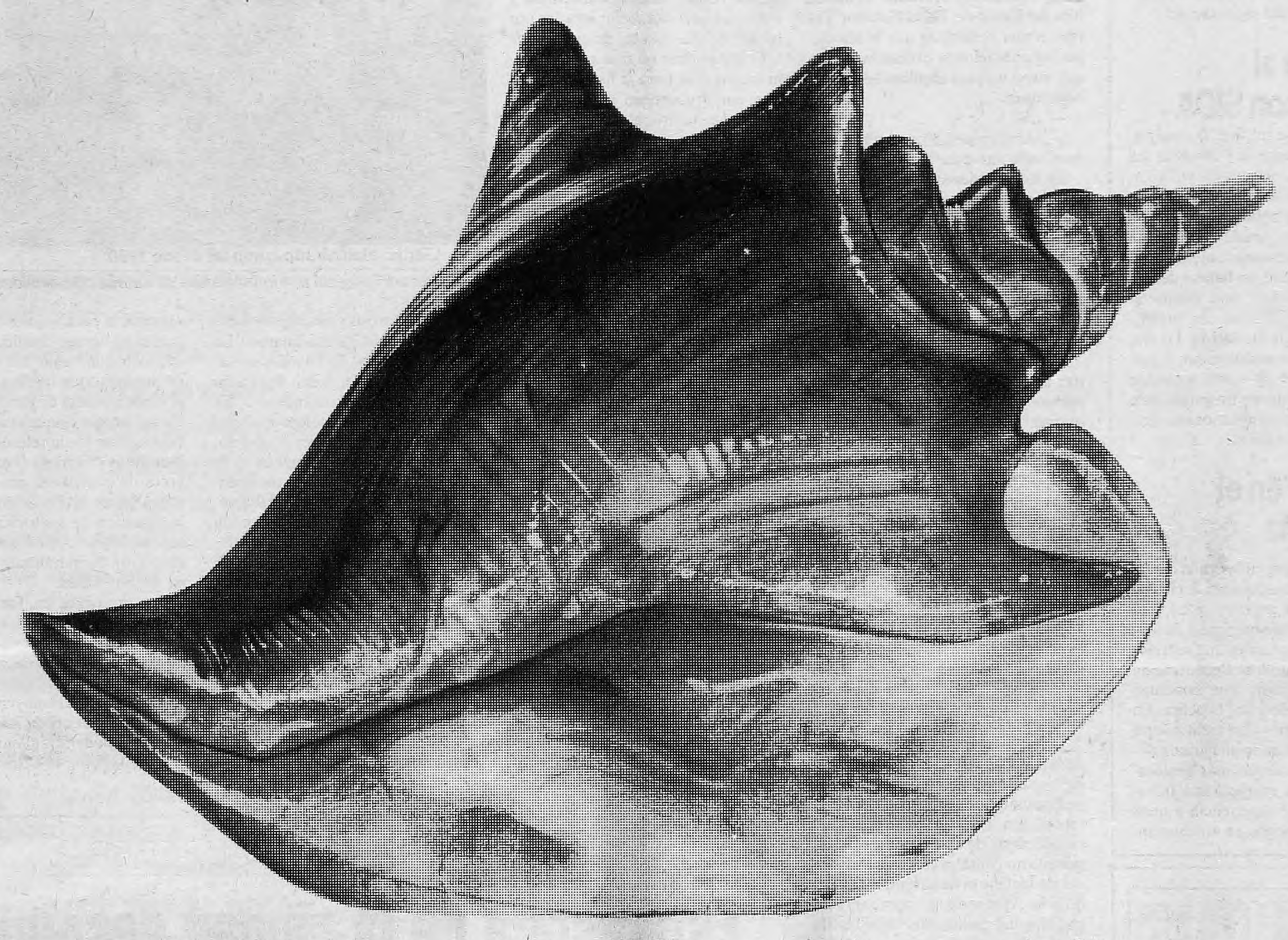
Los menores de 6 años contagiados de meningitis ascendieron ayer a 24 en la ciudad de Villa Ocampo, a 400 kilómetros al norte de la ciudad de Santa Fe, mientras los especialistas obtendrán hoy los resultados de tres nuevas punciones que quizás incrementen la cifra oficial. El avance de lo que los pobladores de esta localidad denominaron "la peste" posee su simetría en la emigración de los padres de pequeños niños, quienes emprendieron el camino hacia Resistencia porque —pese a que en esta ciudad chaqueña permanecen internados 18 de los enfermos conocidos— "ahí hay vacuna y tecnología", según las apreciaciones de un poblador.

La alarma que se expandió entre los santafesinos de las zonas cercanas a Villa Ocampo tiene lógica si se consideran las estadísticas que, hasta hace 15 días, se manejaban en esta región. "Siempre hubo menos de 50 casos cada 100 mil chicos. Pero en estas dos últimas semanas se rompieron todos los records y se alcanzó un promedio de más de un enfermo por día", calculó el titular del servicio de pediatría del Sanatorio Antártida de Resistencia, Dimas Picón.

Allí permanecen hospitalizados 15 menores, de los cuales dos son hermanos y tienen 9 años y 18 meses. A esta localidad, separada de Villa Ocampo sólo por tres horas de viaje en ómnibus, también se derivaron 3 niños que, por no poseer obra social, están internados en el Hospital Pediátrico. Picón aseguró ayer que "todos los menores de 5 años están expuestos".

El número de niños contagiados crece diariamente en el norte santafesino y la enfermedad es el tema principal de quienes hasta el mes pasado sólo hablaban de la actividad rural y el posible cierre de los ingenios.

Télam-Gowland



Para que su reclamo telefónico tenga más eco, acérquese a ADELCO.

Si usted no ha recibido respuesta satisfactoria por parte de las empresas prestadoras del servicio telefónico, en quince días hábiles, ADELCO se pone a su disposición. De manera de ejercer la debida defensa de sus derechos, la Subsecretaría de Comunicaciones, a través del ente regulador, la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CNT) firmó con ADELCO un convenio de asistencia. Así, usted dispondrá de más medios para que sus reclamos lleguen a buen puerto. Los mismos pueden hacerse por carta (Apartado especial 434 - 1000 Correo Central), por teléfono (312-9102/2520/7631 o por Fax al 313-9471) o personalmente en Leandro N. Alem 339, PB, entre las 10 y las 16 horas, de lunes a viernes. Respáldese en esta iniciativa. Porque así estamos trabajando para que sus necesidades de comunicación tengan respuesta. Siempre.

Exija su Reglamento Telefónico en la oficina comercial de Telecom o Telefónica más cercana a su domicilio. Conozca sus derechos.



COMISION NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

Sarmiento 151 - 4° piso - Capital Federal

Por una comunicación transparente.

Para reclamos telefónicos:
Leandro N. Alem 339 - P.B. Capital
312-9102/2520/7631 - Fax 313-9471
Apartado especial 434 (1000) Correo Central



SUBSECRETARIA DE COMUNICACIONES
Secretaría de Obras Públicas y Comunicaciones.
Ministerio de Economía, Obras y Servicios Públicos.

Vecinos sensibles

Los Vecinos Sensibles de Palermo hacen honor, cada vez que pueden, al nombre. En busca de fondos para su obra en el Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez organizan hoy 7 horas de espectáculo ininterrumpido en el Patio del Liceo, Av. Santa Fe 2729. En el Primer encuentro por los niños con alegría, se presentarán ballets folclóricos regionales, coros, música, moda infantil. Entre una y otra cosa, se hará entrega de las Campanas del Buen Vecino a personalidades del espectáculo.

Ayuda al niño con SIDA

La caminata, de 30 cuadras, desde Rivadavia y Avenida La Plata hasta Rivadavia y Nazca, se titula Niños por la Vida. Organizada por la Fundación Argentina Pro Ayuda al Niño con SIDA, tiene como objetivo juntar un juguete, un babero de toalla, un pañal, una camiseta. "Sin uso", alertan sus organizadores en la invitación. Lo reunido —la caminata es hoy a partir de las 10.30— será repartido de inmediato en hospitales por los mismos voluntarios encargados de la movida.

Curso en el Israelita

Los riesgos en las enfermedades cardiovasculares, la cirugía cardíaca de urgencia y las conductas de recuperación fueron los temas centrales que se trataron en el Curso de Recuperación Cardiovascular, que concluyó ayer en el Hospital Israelita. En el encuentro —un ciclo que se llevó a cabo en forma gratuita—, los especialistas más destacados en esa especialidad transmitieron su experiencia a unos 220 cardiólogos en formación.

300 mil personas sobreviven en hoteles derruidos

En Buenos Aires hay al menos 1500 hoteles desmantelados que albergan inquilinos por 200 o 400 pesos mensuales.



F. Dvoskin

Hotel Tarija: clausurado como tal desde 1990.
Parte del edificio está a la intemperie y se inunda con facilidad.

—¿Usted vive dignamente? —preguntó Antonio Groppa, hijo del dueño del Hotel Familiar Tarija, a una periodista que le señalaba las condiciones precarias en las que viven quienes alquilan las 38 habitaciones.

—...Sí.

—Bueno, usted vive como se merece; cada uno tiene lo que se merece.

El razonamiento dejó atónitos a los cronistas, al concejal Aníbal Ibarra —quien, junto a otros ediles, asesoró a los inquilinos sobre sus derechos y es autor de un proyecto de ordenanza sobre locaciones encubiertas— y sumó indignación entre las 100 personas que cada mes pagan entre 200 y 400 dólares por cuartos de 3 metros por dos, cinco baños de los que sólo uno funciona, ratas, cucarachas y techos a punto de desplomarse. "No somos basura. Somos seres humanos", protestaron el boxeador Daniel Domínguez, un voluntario de la Cruz Roja y un escritor de poemas guaraníes que viven desde hace años en el edificio de Tarija 4220. El conflicto, reproducido por algunos medios durante toda la semana, comenzó cuando los inquilinos decidieron dejar de pagar los alquileres y denunciaron las amenazas de desalojo del señor Groppa. El caso es sólo una muestra de la situación en que viven 300.000 personas en unos 1500 hoteles-inquilinatos de la Capital Federal.

El hotel Tarija comenzó a funcionar en 1962 con una habilitación para "hotel alojamiento", según la investigación que realizaron sus habitantes. En 1990, la Municipalidad colocó fajas de clausura en el lugar porque no contaba con las condiciones de higiene ni de habitabilidad necesarias, que todavía están sobre las paredes del pasillo de ingreso. Sin embargo, la situación no cambió y los inquilinos continuaron igual. La semana pasada, medio metro cuadrado de techo se desplomó con estruendo frente a la puerta de uno de los baños; sólo un inodoro puede ser utilizado por las 100 personas; el agua del único tanque no alcanza para abastecerlos; las puertas penden de marcos de madera carcomida y durante el día son reemplazadas por trozos de tela oscura; gran parte de las habitaciones no tienen ventanas, ni interruptor para la luz, y se inundan con frecuencia, cada vez que llueve; las madres alejan a sus niños de las barandas de ladrillo hueco de la terraza, que vacilan apenas se las toca.

Por cada uno de los cuartos, donde sólo caben una cama y, en algunos casos, un armario, Roxana Groppa —la sobrina o nieta del dueño, de acuerdo a qué vecino se pregunte— recauda mensualmente cada mes entre 200 y 380 pesos por los cuartos, más 15 pesos por cada artefacto eléctrico que se utilice. Los inquilinos denunciaron que todos los meses, en el último año, el importe aumentó. En diciembre el incremento fue de 50 a 70 pesos, pero se negaron a pagar. Llevaron las boletas de pago —donde figuran el nombre del hotel, el del dueño, Serafín Groppa, y números de CUIT e IVA— a la DGI, donde se determinó que los datos eran falsos. En la comisaría 40 se radicó una causa por evasión impositiva, que lleva el juez Julio Speroni.

En la ciudad de Buenos Aires, la situación se multiplica por 300.000. En 1987 la ordenanza municipal 41.733 permitó la recategorización de inmuebles como "alojamientos turísticos" clase C, D y E. Esto permitió la habilitación como "hoteles" de edificios precarios y deteriorados que funcionan como inquilinatos. Lo mismo ocurre con 600 hoteles no categorizados que dependen de la Subsecretaría de Comercio Interior. "Se da una relación hotelero-huésped donde el primero conserva el derecho de echarlos cuando quiera, el de admisión y el de retener sus pertenencias", explicó el concejal Ibarra. "Pero en realidad, la gente vive allí durante años, paga mensualmente, y no sabe que tiene protección legal, que no pueden ser echados de un día para el otro, porque el dueño estaría cometiendo un delito". Si el hotelero desea echar a alguno de los inquilinos, debe hacerlo mediante un juicio de desalojo; si retiene sus pertenencias se estará ante el delito de usurpación.

"¿Adónde vamos a ir?", preguntan los que viven en el Tarija. Aunque el dinero que entregan cada mes alcanzaría para alquilar un departamento en buenas condiciones, no tienen con qué pagar los cinco meses de depósito que implica un alquiler ni quién les salga de garantía. "Hasta ahora, los que han accedido a la Justicia fueron los hoteleros, nunca los inquilinos", agregó Ibarra. El proyecto de ordenanza propone la derogación de la 41.733 y regularizar la situación de las locaciones encubiertas. "Que el dueño se banque la condición de inquilinato o que ponga un hotel bien".

Los que viven en Tarija, que no pagarán el alquiler hasta tanto se reduzca a un precio "normal", se propusieron arreglar las instalaciones del edificio en los próximos 8 meses. "No vamos a aflojar en esto, porque ya no nos queda nada por perder. Sólo podemos ganar", aseguró el voluntario de la Cruz Roja a este diario.

ACCIDENTES EN LA CAPITAL FEDERAL

Estadística de la ciudad desnuda

Una estadística certera sobre un peligro cotidiano, el tráfico en la Capital Federal, permitió detectar que más de 180 personas mueren por año, 450 padecen heridas graves y otras 2000 sufren lesiones leves en las calles de la ciudad, según un informe elaborado por la División de Prevención del Delito del Ministerio de Justicia. Por muy lejos, la Avenida General Paz se ha convertido en el riesgo más grande. En doce meses se registraron 30 homicidios culposos en esa arteria y se registró un número similar de accidentes con lesiones graves.

El relevamiento establecé que a la fatídica General Paz le siguen las avenidas Rivadavia, Costanera, Juan Bautista Alberdi, Juan B. Justo, Boedo, Almirante Brown y Constitución. La General Paz, de todas formas, acumula cuatro veces más siniestros que cualquier otra calle de la ciudad. La encuesta revela además que la inmensa mayoría de las víctimas son personas que tienen entre 60 y 80 años.

El trabajo, realizado mediante un detallado recuento de las experiencias que se registraron en cada uno de los juzgados correccionales que intervinieron, indica que la mayor cantidad de accidentes no se genera —como podría esperarse— por choques entre un vehículo y otro. Se producen más accidentes de vehículos embistiendo a personas y, en tercer lugar, figuran casos registrados en transportes públicos.

Mariano Ciaffardini, titular de la División de Prevención del Delito del Ministerio de Justicia, indicó que el relevamiento, el primero que se realiza, corresponde a datos de 1988 con intenciones "de estudiar el fenómeno para que las autoridades puedan prevenir los hechos". La primera conclusión a la que puede arribarse, después de los primeros datos aún provisorios, es que el exceso de velocidad y la falta de estructuras para que los peatones puedan cruzar determinadas calles resulta la causa principal de muertes y lesiones graves. Las proyecciones finales del trabajo con sus conclusiones, indicó el funcionario, podrán conocerse en las próximas horas.

Trasplantes en el Italiano

Otros dos trasplantes de órganos, uno de corazòn y otro de hígado, pertenecientes a un joven de 26 años fallecido en un accidente en la ciudad de Rosario, se realizaron ayer en el Hospital Italiano. Ambos pacientes, de 51 y 26 años respectivamente, evolucionan favorablemente. El titular del INCUCAI, Oscar López Blanco, en tanto, destacó que los implantes en el país aumentaron este año entre un 30 y un 45 por ciento.

Juan Carlos Sangiorgi padecía una miocardiopatía dilatada de carácter terminal y se encontraba a la espera de un corazón desde hace dos años. Su operación, a cargo de un equipo encabezado por el doctor Domenech, comenzó a las 20 del jueves y finalizó poco antes de las 2 de ayer. El trasplante de hígado, en tanto, efectuado a un joven de 26 años cuya identidad no trascendió, se extendió entre las 6 y las primeras horas de la tarde. Según informó a la prensa el equipo del Hospital Italiano que efectuó los implantes, los dos pacientes evolucionan favorablemente.

Las córneas y los riñones del donante se encuentran todavía en Rosario a la espera de ser implantados, luego de los análisis correspondientes, a los receptores que encabezan la lista del INCUCAI. De acuerdo con la legislación vigente tienen prioridad personas de la zona del Litoral.

En declaraciones radiales, el titular del organismo encargado de coordinar las ablaciones en el país, aprovechó la oportunidad para destacar que "como sucedió en este caso del donante rosarino, la mayoría de los avisos para ablaciones este año surgieron espontáneamente de las familias de los fallecidos, mientras que hasta el año pasado provenían de la iniciativa de los médicos de los hospitales". Asimismo, subrayó que en 1992 "el número de trasplantes realizados a nivel nacional aumentó entre un 30 y un 45 por ciento".

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 342-3924/7365/2543 - 343-8310 - Fax 345-4019. Fotocomposición,



armado y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

PROCESADOS POR LAS HUERTAS TRUCHAS

Testigos contra los quinteros

Marquevich les negó la excarcelación y comprobó evasiones impositivas por 640 mil dólares. Se investiga la servidumbre.

Los diez quinteros acusados de contaminar frutas y verduras con plaguicidas, evadir impuestos y reducir a la servidumbre a decenas de peones rurales en huertas del partido de Escobar fueron indagados ayer por el juez federal de San Isidro, Roberto Marquevich, y quedaron detenidos en calidad de procesados. El magistrado denegó la excarcelación pedida por cinco de los detenidos y se apresta a dictarles la prisión preventiva e imponer los correspondientes embargos, que serán proporcionales al monto de la defraudación cometida.

Marquevich recibió ayer los informes de la Dirección General Impositiva, que establecen sumas de evasión fiscal que llegan hasta los 640 mil dólares en el lapso de dos años en el caso de los productores bolivianos Guillermo y Orlando Nina, propietarios también de cuatro puestos de hortalizas en el Mercado Central de Buenos Aires. De acuerdo con esos exámenes, los diez procesados incurrieron en "infracción a la Ley Penal Tributaria" por valores superiores a los 80 mil pesos.

Los detenidos a disposición de Marquevich son los bolivianos Basilio Porco Flores, Hugo Rejas Dávila y Guillermo y Orlando Nina; el portugués Antonio Figuereido Dos Santos y los argentinos José de Almeyda, Carlos, Héctor y José Da Silva y Fernando Ferreyra Dos Santos. El juez les imputa los delitos de "reducción a la servidumbre o condición análoga" (artículo 140 del Código Penal), falta que está penada con prisión de 3 a 15 años, envenenamiento o adulteración de productos alimenticios (artículo 200 del mismo Código), defraudación fiscal y defraudación previsional.

De los diez detenidos, sólo cuatro prestaron declaración, en tanto que los otros seis se negaron a ese trámite. Un funcionario judicial que participó de las indagatorias relató a **Página/12** que los procesados admitieron que pagaban 60 y 80 pesos semanales a cada familia que realizaba tareas en las quintas. Algunos incluso negaron que se fumigaran las frutas y hortalizas y que se utilizaran desechos cloacales para fertilizar los terrenos, reveló la fuente. Las declaraciones, sin embargo, se contradicen con lo dicho por los casi 150 testigos —entre trabajadores rurales y vecinos—, según consta en los cuatro cuerpos que conforman la causa.

La investigación iniciada en las quintas del partido de Escobar generó una buena dosis de alarma a raíz de la indefensión en que se encuentran miles de trabajadores rurales y millones de consumidores ante las deficiencias en el control de los productos alimenticios y sus condiciones de producción. El propio director de Fiscalización Sanitaria de la provincia de Buenos Aires, Alfredo Hajnsek, admitió: "En el caso de Escobar somos responsables todos. Hay un grave déficit porque es muy difícil hacer un control persona por persona. Se deben intensificar los controles porque esta gente está cometiendo un dolo", dijo a **Página/12**. El funcionario adelantó que la dependencia a su cargo, junto a la Subsecretaría de Trabajo bonaerense, se dispone a iniciar una inspección en las quintas del Gran Buenos Aires y otras zonas rurales de la provincia "para determinar en qué condiciones están trabajando los peones y la calidad con que se producen las frutas y hortalizas".

LACTANCIA

Con la idea de promover el amamantamiento materno, la Secretaría de Salud de la Nación, a través de la resolución 447, prohibió a los productores o comercializadores de alimentos para lactantes la entrega "en hospitales, clínicas, centros y puestos de salud pública de suministros o muestras gratuitas al público". La norma, publicada ayer en el Boletín Oficial, establece además que en los casos en que se concreten donaciones de alimentos de esta clase, los mismos "deberán ser entregados exclusivamente bajo receta médica por la farmacia del establecimiento asistencial correspondiente". Entre los fundamentos de la resolución figura el objetivo gubernamental de lograr que el 60 por ciento de los niños sean amamantados por lo menos hasta el cuarto mes de vida "para obtener todos los beneficios nutricionales inmunológicos y afectivos que derivan de la lactancia materna".

USO DE PESTICIDAS

Arma mortal

(*Por Alejandra Folgarait*) Cada año se utilizan dos millones y medio de pesticidas en todo el mundo, a un costo de 20 mil millones de dólares. Existen 600 tipos de plaguicidas distintos y más de 50 mil productos en el mercado mundial. Según la Organización Mundial de la Salud, un millón de personas se intoxican cada año con estos compuestos y más de 20 mil mueren. La mitad de estos casos se atribuye al parathion, el insecticida fosforado que enferma al 90 por ciento de los trabajadores bolivianos de las quintas de Escobar.

Desarrollado durante la Segunda Guerra Mundial como arma química, el parathion se convirtió rápidamente —por su bajo costo y alta efectividad— en el insecticida preferido por los agricultores. Si bien se estima que sin plaguicidas las pérdidas de cosechas aumentarían un 10 por ciento, los pesticidas están lejos de ser una panacea. De acuerdo con un informe reciente de *Bioscience*, el uso de insecticidas aumentó 10 veces entre 1945 y 1989 en Estados Unidos, pero en ese lapso las pérdidas por acción de plagas se duplicaron. Según los empresarios del rubro, el uso de agroquímicos por hectárea es ínfimo en la Argentina respecto de los países europeos. Sin embargo, las condiciones de aplicación son muy diferentes. Y el mercado local mueve alrededor de 50 millones de dólares anuales.

El cálculo de que cada dólar invertido en plaguicida ahorra 4 dólares en cultivos dañados deja fuera de las cuentas los costos por daños ambientales y a la salud humana. "El parathion está considerado una sustancia extremadamente peligrosa, ya que es letal con muy bajas dosis (sólo 3 mg por cada kilo de peso corporal)", informa Julia Higa, jefa de Toxicología del Hospital de Clínicas San Martín. Según la experta, es indispensable aplicarlo con trajes y máscaras protectoras y estar adiestrado para hacerlo. En Estados Unidos se exige que sea aplicado por técnicos autorizados y para cultivos específicos.

Prohibido en la Argentina en abril de 1991 para fumigar hortalizas y frutales, aún se comercializan —según informó la cámara de empresas agroquímicas multinacionales CASAFE— formulaciones del peligroso metil parathion para combatir hormigas (Folidol) y varias de etil parathion para aplicar en algodón, alfalfa, cereales y soja. "Si éstas se usan para hortalizas o frutales, no es nuestra culpa", se defiende Néstor Alvarez, presidente de CASAFE.

A pesar de las restricciones, se sabe que existe un intenso tráfico ilegal de parathion. Según Alejandro Carrá, el único toxicólogo del Hospital de Escobar, aproximadamente un 90 por ciento de los 3500 bolivianos dedicados a la agricultura en las quintas ha tenido un episodio por intoxicación con parathion. La intoxicación se produce al fumigar sin protección o en invernaderos cerrados, por inhalación del producto, o también a través de la ingestión, ya que las mezclas de pesticidas se hacen en botellas de cerveza o aun en las pavas que después servirán para el mate. "Una gran proporción de casos son por contacto a través de la piel", informa Carrá, quien también es médico en el Hospital de Clínicas y en el Ramos Mejía. Uno de los problemas más graves es el de la intoxicación de niños. "En el año atendemos unos 40, y los que llegan muy tarde pueden morir", señala.

Si son tratados a tiempo por un experto, los intoxicados pueden salvar su vida. Sin embargo, no existen servicios de toxicología o de medicina laboral en la región de Escobar. Por otra parte, los primeros síntomas, que aparecen de 6 a 12 horas después del contacto, suelen asemejarse a problemas digestivos por comidas, por lo que suelen recibir una medicación que puede resolver los dolores abdominales o los vómitos, pero que enmascara la verdadera condición del cuadro.

El parathion también sirve para suicidarse en Escobar. "Los bolivianos se intoxican al fumigar o, vencidos por las condiciones en las que viven, toman o se inyectan parathion", se lamenta Carrá. Gran parte de los casos se registran bajo el rubro de "accidentes". Por ejemplo, cita Carrá, los aviadores que fumigan de 6 a 8 horas seguidas con parathion pueden terminar estrellados sobre el campo y nadie sabrá que se debió al plaguicida.






AFP

Cuatro sobrealimentados marines esperan entrar en acción en Somalía.

La ONU y el Pentágono se pelean y la Argentina se prueba el casco

(Por Eduardo Barcelona) "**Vamos a participar en las fuerzas de intervención con apoyo logístico, equipos médicos, alimentos y medicamentos y posteriormente —una vez que se restablezca la paz— se integrará la fuerza de Cascos Azules con la misión de preservarla." La frase pertenece al ministro de Defensa, Erman González, quien ayer anunció ante los corresponsales extranjeros el aprestamiento de un nuevo contingente militar para las Naciones Unidas y confirmó el adelanto de *Página/12* sobre que, en una primera etapa, la Argentina se sumará con apoyo sanitario al operativo "Restaurar la Esperanza" en Somalía. En ninguno de los casos, el envío de tropas necesita ser aprobado por el Congreso, porque se presupone que los uniformados no deben combatir contra los habitantes de la nación africana. Sin embargo, la situación político-militar en el país ocupado no parece tan sencilla como inicialmente la pintaron los norteamericanos. Por el contrario, ya se comenzaron a hacer públicas las serias discrepancias con la ONU que considera que la tarea de "hacer la paz" requerirá algo más que "un par de semanas" como inicialmente había evaluado el Pentágono.**

"Butros Ghali quiere hacernos imponer la paz en todo el país antes de hacer intervenir a los Cascos Azules", dijo un funcionario del Pentágono que reproduce en su edición de ayer el influyente diario *The New York Times*. Mientras que los responsables políticos del organismo internacional les hicieron saber a los norteamericanos que las tropas de intervención "deberían permanecer en Somalía hasta que los señores de la guerra locales sean desarmados, las minas removidas, una policía militar somalí sea adiestrada y el orden pueda ser restablecido en el país".

La versión del Departamento de Estado, con la que coincide el jefe del Pentágono, Dick Cheney, es que la tarea de los marines está limitada al establecimiento del mínimo de orden necesario para permitir a las agencias humanitarias hacer llegar la ayuda a la población hambrienta.

En esta coyuntura de discrepancias entre la ONU y Estados Unidos sobre la misión en Somalía, la Argentina aprobó la intervención limitada durante la etapa de combates y la formación de un batallón de Cascos Azules una vez que la bandera de Naciones Unidas flamee en aquel país. La duda es recién para cuándo ocurrirá esto, en vista de que la conducción militar opina una cosa y la política otra.

Sin proponérselo, el Gobierno eludió este terreno fangoso sobre el alcance de la misión al decidir que no concurrirá con tropas de combate a Somalía. La decisión la tomó mirando el frente político interno, a raíz de que el Congreso no aprobará una misión militar de estas características. Este nuevo batallón de Cascos Azules se sumará al que ya trabaja en Croacia desde mayo último y al que se le podría agregar incluso un tercero con destino a Mozambique.

La orden que recibió el jefe del Estado Mayor Conjunto, general Mario Díaz, es que prepare un pelotón de apoyo logístico humanitario "reducido y con poco gasto de plata", según reconoció una fuente de la cartera militar. El estudio podría estar terminado entre el lunes y el martes. Junto a los médicos, enfermeros, nutricionistas y comunicadores militares, irá también un grupo de seguridad, como "protección de los sanitaristas argentinos", dijo el vocero. Hasta el momento, esta gente viajará en avión, mientras que las 4000 toneladas de comida y medicamentos lo harán por barco.

El número de Cascos Azules que se enviarán a Somalía todavía es una incógnita que se develará recién cuando la ONU tenga una idea de qué es lo que necesita. Lo único seguro hasta el momento es que ese batallón argentino estará integrado por el Ejército y la Infantería de Marina, que tiene dos unidades prestas para intervenir. La única duda sobre la participación argentina en estas misiones es si las Fuerzas Armadas cubrirán estas misiones de paz por el mundo sin resentir al dispositivo de defensa en el país, que es la tarea principal para las que fueron creadas. A los 865 hombres en Croacia habría que sumar otros 400 cuando se vaya a Mozambique, un número todavía indeterminado en Somalía y ayer se añadió un nuevo pedido por 38 observadores militares para el Sinaí.

Los somalíes acuerdan una tregua

En su primera reunión en dos años, los principales líderes de la guerra civil somalí acordaron ayer un alto el fuego y un retiro conjunto de sus tropas de Mogadiscio, bajo la mirada vigilante del enviado de George Bush, Robert Oakley, quien, respaldado en el convincente argumento de los 1800 marines y 200 legionarios franceses que ocupan la capital, impuso la realización del encuentro y los términos del pacto. Aunque el acuerdo, sólo provisorio, deberá ser ampliado hoy para dar bases firmes a la pacificación del país, el propio comandante de la fuerza expedicionaria norteamericana, Robert Johnson, reconoció que sus alcances serán limitados, debido a la situación anárquica del interior, y admitió que él mismo no cuenta aún con tropas suficientes para incursionar hacia el sur, donde los combates y el pillaje arrecian. La comandancia francesa fue convocada a una reunión por los norteamericanos, inquietos por la repercusión internacional de la muerte de los dos somalíes el jueves, que ayer fue motivo de una declaración del Vaticano señalando que "no deben hacerse cosas malas para obtener cosas buenas".

El encuentro entre el presidente interino Alí Mahdi y el general Mohamed Farah Adid, que encabezan las principales facciones somalíes, logró amortiguar el impacto provocado por el incidente del jueves, pero de todos modos, el presidente Bush se vio obligado a comenzar a evocar ya el retorno de las tropas, que en su enorme mayoría no alcanzaron aún a llegar a Somalía. Bush ordenó ayer la difusión pública de una carta a los líderes del Capitolio en la que les señala que "no será necesario" que la presencia militar norteamericana en Somalía se prolongue por mucho tiempo, y funcionarios de la Casa Blanca hicieron saber simultáneamente que los plazos contemplados en los planes de Washington no superan los dos o tres meses. Bush había estimado que toda la misión podía realizarse sin que se perdiera una sola vida norteamericana, y el ataque de los legionarios franceses contra un camión cargado de somalíes fue la primera señal de que podría haber complicaciones.

Ayer los periodistas extranjeros pudieron comprobar que no había vestigios de los disparos que según las versiones iniciales los somalíes habrían efectuado contra el puesto francés antes de ser acribillados por los legionarios y, finalmente, las autoridades extranjeras terminaron por reconocer que ni siquiera estaba claro que el camión haya intentado pasar por la fuerza el control. Los franceses no pudieron mostrar una sola arma que en poder de los "12 o 14 guerrilleros" haya podido servir para un ataque como el que aseguraron inicialmente haber sufrido. Luego se escudaron en la necesidad de una investigación.

Un afianzamiento del acuerdo provisorio de cese del fuego podría, sin embargo, alejar bajo el impacto del éxito de la operación el recuerdo del incidente. El acuerdo incluye, además, el cese de la propaganda hostil entre los dos bandos principales, la convocatoria a todas las facciones a cesar la lucha y a la eliminación de la línea imaginaria (llamada "verde", como en Beirut) que divide los sectores controlados por las fuerzas de Alí Mahdi y Mohamed Adid. Una complicación inesperada del éxito aparece, sin embargo, en la ONU, donde la Liga Arabe lo está aprovechando para exigir una operación idéntica en Bosnia, donde los musulmanes están perdiendo la guerra con los serbios.

FINAL

Los

(Por Raúl Kollmann, *enviado especial a Montevideo*) A pesar de que rige el "período de reflexión", partidarios del Sí y del No han aguzado el ingenio para conseguir adhesiones de última hora. El oficialismo, que impulsa el No a la reforma de la ley de privatizaciones, organizó una cadena de fax utilizando el listado de los aparatos instalados. En cada uno de ellos aparecía una hoja con la leyenda: "Dígale No a los piratas del Sí". Sus adversarios, —el Frente Amplio; la corriente del ex presidente Julio Sanguinetti y la democracia cristiana— respaldan el Sí a la reforma de la ley y anoche organizaban "bailes del triunfo" (en teoría está prohibido) en prácticamente todos los barrios. De todas maneras, el ambiente no es de gran confrontación ya que unos y otros piensan que la suerte está echada: el Sí aparece como superfavorito. Aun cuando durante la veda política está prohibido publicar sondeos, las consultoras siguieron haciendo encuestas y todo indica que la distancia continúa acrecentándose. Según un estudio realizado ayer, el Sí superará el 60 por ciento de los votos y el No rondará el 35.

A las cuatro de la mañana, cuando ya se había iniciado el período de reflexión, desde la terraza de un altísimo edificio de la céntrica avenida 18 de Julio, un anónimo partidario del No arrojaba bolsas enteras de pequeños panfletos. El diminuto rectángulo sólo tenía dos líneas: "Los Tupamaros votan Sí, nosotros votamos No". Sin inmutarse, a unos pocos metros, militantes del Frente Amplio completaban una pintada: "Gran jefe blanco (por el partido del presidente) querer vender el país. Indios rebelarse y votar Sí". Un par de horas más tarde, con la salida del sol,

Esperando

France Telecom de Francia, Cable and Wireless de Inglaterra, Detecon de Alemania, GTE, Bell Atlantic y Southwestern Bell de Estados Unidos, y BCE Telecom Internacional de Canadá, inscriptas en calidad de precalificadas en el proceso de transformación de la estatal uruguaya ANTEL, esperan ansiosos el resultado del referéndum. A fines de agosto, esas empresas fueron seleccionadas por unanimidad en el directorio de ANTEL, al tiempo que resultaron eliminadas la Telefónica de España y la italiana STET.

De acuerdo con la ley y entre las exigencias que el Estado plantearía a su eventual socio, aparecían la potestad gubernamental de fijar las tarifas y el establecimiento de un mecanismo de control de calidad de servicios.



DE CAMPAÑA EN URUGUAY

ULTIMOS DARDOS

Aunque rige el "período de reflexión" previo al referéndum, que se realizará mañana, sobre la ley de privatizaciones, partidarios del Sí y del No aguzaron el ingenio para convencer indecisos. Pero ya se da por segura ganadora a la propuesta opositora (el Sí), que deroga parte de la ley.

la campaña desapareció de las calles y siguió tímidamente a través de las discusiones entre la gente.

En los comandos del Sí y del No la actividad era casi idéntica: reparto de las instrucciones a los fiscales, organización del transporte para los que tienen dificultades para ir a votar, asesoramiento sobre los lugares en que están instaladas las urnas. En un viejo edificio está la lúgubre e inmensa oficina central del Sí. Desde las paredes, piden el voto contra las privatizaciones caricaturas de todo tipo, desde Patoruzú hasta Mafalda. La gente está eufórica: "Ganamos por goleada", asegura un dirigente de la PIT-CNT, la central sindical que impulsa el Sí. Casi en la otra punta de la ciudad, un local comercial gigantesco sirve de sede para los oficialistas. En las paredes hay una especie de acróstico: "Dígale No al comunismo, al socialismo, al atraso, al aislamiento similar al de Cuba y Albania, a la ineficiencia". Los jóvenes que atienden, más bien de clase media acomodada, no bajan los brazos.

—¿Van a perder? —pregunta **Página/12**.

—No está dicha la última palabra. Tenemos fe en la mayoría silenciosa. No sé por qué la gente nuestra es más tímida y no da a conocer su voto por el No. Del otro lado hacen más ruido, pero vamos a ver.

Lo cierto es que dentro de 24 horas, el Uruguay vivirá un hecho doblemente inédito a nivel mundial: va a someter al voto de los ciudadanos la privatización de varias de sus empresas públicas y lo hará en un referéndum que no convocó el Gobierno sino la oposición, aprovechando el derecho que otorga la Constitución uruguaya, cuando el plebiscito es pedido por más del 25 por ciento de la población.



Las encuestas prevén un 60 por ciento para el Sí y 35 para el No.
En el último día la propaganda se pasó hasta por fax.

Sanguinetti: "No aceptamos un monopolio privado"

(Por R.K., desde Montevideo) A primera vista, tiene pinta de próspero comerciante en telas. Más bien gordo, pelado y con cara de ser rápido para los negocios. Sin embargo, el ex presidente uruguayo Julio María Sanguinetti es considerado uno de los intelectuales más prestigiosos del país y la gente lo sigue considerando una especie de gurú que "siempre canta la justa". Esta vez dio la sorpresa: siendo un connotado liberal, llama a votar Sí, es decir que se opone a la concreción de varias privatizaciones, entre ellas la de los teléfonos. En su casa, apoyado en un globo terráqueo del tamaño de una mesa, dialoga con **Página/12**, mientras juguetea con un pequeño caniche.

—Sus amigos liberales de Buenos Aires están asombrados. Opinan que usted se cambió de bando.

—Mire, lo primero que hay que ver es qué se vota el domingo. Aristotélicamente le voy a definir primero lo que no es. No se vota a favor o en contra de la reforma del Estado, con la que todos estamos de acuerdo; tampoco se votan las privatizaciones en general, porque muchos de nosotros apoyamos varias de ellas. Ahora vamos a lo que sí es el plebiscito. Son dos cosas: la fundamental es si estamos a favor o en contra de la privatización de la empresa telefónica, ANTEL.

—A diferencia de los liberales argentinos, usted se opone...

—Efectivamente. Le doy tres razones. Primero, no es una carga para la sociedad, sino que es un recurso ya que es una empresa que gana mucho dinero. En segundo lugar, ha mejorado sustancialmente en los últimos años. Y, por último, existiendo un monopolio de hecho de la telefonía, no aceptamos que ese monopolio esté en manos privadas. En estas condiciones, la empresa debe ser pública porque los monopolios privados son incontrolables. Quiero mostrarle la diferencia con PLUNA, la aerolínea, que nosotros estamos a favor de privatizar. PLUNA da pérdidas, es una carga para la sociedad, y presta un servicio que en Uruguay no es esencial. Nuestro país es chico, no estamos hablando de una gran red que une a los uruguayos sino que, en realidad, atiende sólo a una pequeña parte de la población

—¿Qué otra cosa se vota?

—La segunda cosa que se vota son las concesiones a los servicios públicos. Nosotros estamos de acuerdo con ellas pero reclamamos más garantías jurídicas, más transparencia y hacemos excepciones; no pueden estar las represas ni las refinerías

—Otros liberales, dicen que hay un problema de principios. Que está en juego la lucha entre Estado y mercado...

—Si al liberalismo lo salvamos de los liberales, o mejor dicho de los neoliberales, nos vamos a ahorrar muchos padecimientos. Yo diría *Oh, liberalismo, cuántos crímenes se han cometido en tu nombre.* La historia está llena de actos de intervencionismo fabulosos hechos por los liberales. Sin ir más lejos, podría nombrarles la tablita de Martínez de Hoz en la Argentina y Bordaberry en Uruguay. Intervinieron el mercado de cambio y contrajeron una deuda externa fabulosa en nombre del liberalismo. Ahora quieren entregar un monopolio a una empresa privada, asegurándole, de acuerdo con la ley, el costo más una ganancia. ¿Qué clase de liberalismo es ése?

—¿Hay una defensa de lo nacional en su posición?

—Mire, Uruguay es un país poco nacionalista, en todo caso mucho menos que la Argentina. Pero eso no significa que despreciemos la defensa de lo nacional. No tenemos una actitud agresiva con el capital extranjero, sino todo lo contrario. Queremos que vengan, pero a la actividad privada. Ni Tabaré Vázquez, que es la primera figura de la izquierda, ni yo, que me he sumado a esta campaña, estamos de acuerdo en calificar de piratas a los capitales extranjeros. Lo que sucede es que el oficialismo y la derecha quieren caricaturizar nuestra posición, tildándonos de comunistas o tupamaros. Me pregunto: cuando gane el Sí, ¿van a decir que los tupamaros y los comunistas sacaron el doble de votos que ellos?

Aguirre: "Descalificamos a Telefónica por ineficiente"

(Por R. K., desde Montevideo) El vicepresidente del Uruguay, Gonzalo Aguirre, despierta pasiones. Los que no lo quieren, lo llaman E.T. porque es de baja estatura y orejas grandes, rememorando aquel extraterrestre inventado por Steven Spielberg. Además tiene una fama de burrero que no desmiente —"la ciudad de Las Piedras tiene entre sus virtudes la de tener un hipódromo", dijo a **Página/12**— y algunos sostienen que es, en realidad, el poder detrás del trono. Nobleza obliga: aún sus adversarios lo consideran un político brillante, culto y de memoria enciclopédica. Fue el redactor de la ley sobre privatizaciones y es hoy el vocero privilegiado del gobierno en la defensa del texto que se plebiscita. Al principio de la entrevista, luce cierta decepción por la derrota que cree inminente, pero de todas maneras habla a gran velocidad mientras su hijo, Gonzalito, se le trepa por todos lados.

—La gente por la calle dice que no quiere vender las empresas, que son del Uruguay. Parecen tener un perfil nacionalista y esa es un poco la tradición de su partido que, sin embargo, es el que está a favor de las privatizaciones.

—Nosotros estamos en contra de la injerencia indebida de otros países en el nuestro, pero no estamos en contra de los extranjeros. Este es un problema de inversión. La presencia de capital que ayude a desarrollar la nación, lo mismo que se está haciendo en otros lugares. En el fondo, la gente no sabe qué pasa en el mundo, sabe lo que pasa en su bolsillo. Y si tiene menos dinero está furiosa con el gobierno, por lo tanto, si el Poder Ejecutivo dice blanco, la gente dice negro. Eso es lo que desequilibró la balanza.

—Los partidarios del "Sí" sostienen que ellos apoyan algunas privatizaciones y se oponen a otras...

—Lo que estamos haciendo en el Uruguay es tímido comparado con lo que hacen otros países. México, por ejemplo, privatizó mil empresas. En España e Italia hicieron lo mismo gobiernos que se dicen socialistas. Aquí queremos vender una empresa pesquera que prácticamente no existe, privatizar parcialmente la empresa de aviación, lo cual ni siquiera se objeta en el plebiscito, y transformar en mixta la empresa telefónica que toda la vida funcionó mal. Sólo por ello se armó este enfrentamiento, semejante batifondo.

—La gente no dice que la empresa telefónica, ANTEL, sea tan desastrosa...

—Toda la vida, los uruguayos nos hemos quejado del mal funcionamiento de los teléfonos. De que en las cuentas les vienen llamadas que no hicieron, que discaron un número y se comunicaron con otro. Después van a quejarse y lo someten a colas torturantes.

—Pero ¿qué es lo que garantiza que las empresas privadas funcionen mejor?

—Lo garantiza la ley. Seguramente usted se basa en el caso argentino en el que el servicio no mejoró. La Telefónica española se presentó aquí a la precalificación y fue descalificada porque no pudo pasar las exigencias del pliego. Las empresas debían probar, entre otras cosas, la eficiencia en su país de origen. Para ello tomamos tres parámetros: que estén atendiendo más de dos millones de usuarios, que el 80 por ciento de las reparaciones se estén haciendo en menos de 24 horas y que el tiempo promedio de instalación de un teléfono sea inferior a 30 días. Estos no eran los niveles de eficiencia de Telefónica en España y por eso quedó fuera de carrera.

—Los partidarios del "Sí" dicen que no es necesario desprenderse de ANTEL, ya que da ganancias...

—La consultora Price Waterhouse efectivamente dice que ANTEL ganó 70 millones de dólares, pero ningún uruguayo vio un peso. La función no es que dé ganancias, es que dé servicio. El fin del Estado no es engrandecerse a sí mismo sino dar una buena atención a los usuarios. Y la realidad es que a las 9 de la noche usted no consigue una comunicación con el interior, ANTEL coloca 25.000 teléfonos por año y se necesitan el triple. Eso no tiene solución si no viene una gran empresa extranjera, invierte y trae tecnología.

YELTSIN

La mejor descripción de la situación de Boris Yeltsin en Rusia apareció ayer en el titular del diario proyeltsinista *Komsomolskaya Pravda*: "El presidente se marchó del Congreso, pero ¿logrará llegar al pueblo?". La pregunta se refiere al referéndum popular propuesto el miércoles por el presidente para conducir a la disolución del Parlamento y a elecciones legislativas anticipadas, un paso que el Congreso le prohibió ayer formalmente aunque por sólo ocho votos con respecto al mínimo necesario. A pesar de esto, el presidente todavía tiene la posibilidad constitucional de juntar un millón de firmas a favor del referéndum y llevarlo a cabo contra la voluntad del Congreso. Las negociaciones para resolver la crisis de poderes se iniciaron lenta y reservadamente, pero trascendió que Yeltsin habría propuesto dejar de lado el referéndum y sacrificar a su ministro Guennadi Burbulis y al canciller Andrei Kozyrev si el Congreso autoriza un nuevo término de seis meses del reformador económico Yegor Gaidar como primer ministro y se abstiene en ese lapso de promover restricciones a la autoridad presidencial. Los titulares del Ejecutivo y del Legislativo se comprometieron entretanto a evitar toda acción de masas, de violencia o de confrontación que pueda alterar el orden público y encarnar el fantasma de la guerra civil, evocado por Yeltsin anteayer.

La crisis de poderes se centra en la política económica de Gaidar, un privatizador neoliberal bien aceptado en el Fondo Monetario Internacional, pero que es el enemigo favorito de los neocomunistas.

Los Doce no se ponen de acuerdo en el primer día de la Cumbre

Los doce jefes de gobierno de la Comunidad Económica Europea no consiguieron saldar sus diferencias de fondo en Edimburgo.

En medio de un clima signado por el escepticismo, los doce jefes de gobierno de la Comunidad Europea cerraron ayer la primera jornada de la cumbre de Edimburgo muy lejos aún del "acuerdo global" que pretende alcanzar. Aunque no hubo documentos ni declaraciones oficiales trascendió que los dos principales problemas que los Doce debían abordar en este encuentro de dos días —el "No" danés a Maastricht y el presupuesto comunitario— aún se topaban con serias divergencias, pese a algunos avances logrados.

Una de las pocas evaluaciones partió del canciller español Javier Solana, quien dijo que ninguna de las dos cuestiones estaba aún "madura".

La problemática posición danesa, sin embargo, parecía estar más cerca de una solución que el presupuesto. La propuesta de Gran Bretaña (en la presidencia de la Comunidad en este momento) tomó en consideración las peticiones de Copenhague: quedar excluida de la unión monetaria y de los compromisos de defensa, policía y ciudadanía que establece el Tratado de Maastricht. El gobierno danés cree que en estas condiciones un segundo referéndum podría lograr el "Sí" de la ciudadanía, que rechazó el tratado en primera instancia. El optimismo primó en la sesión de la mañana, al punto que el primer ministro de Holanda, Ruud Lubbers, llegó a decir que a su juicio "ya no hay ningún problema danés". Pero subsisten, en realidad, importantes divergencias, como la duración de esas concesiones: Dinamarca quiere que sean "ilimitadas", mientras que los demás países pretenden que caduquen en 1996, año en que está prevista la primera revisión del tratado. También es necesario encontrar una forma legal que no viole el tratado, que no signifique una renegociación ni exija una nueva ratificación por parte de los países que ya lo han hecho.

Para el futuro de la unificación es crucial encontrar una respuesta al problema danés, ya que Gran Bretaña ha vinculado la ratificación del tratado al resultado del segundo referéndum. Se espera que si los daneses rechazaran los términos, John Major (acosado por los "euroescépticos" de su partido) retiraría el proyecto de ratificación del Parlamento, lo cual causaría una mayor crisis.

Tampoco parecía ayer sencillo allanar las divergencias en torno del presupuesto de la Comunidad para el período 1993-1999. En la sesión de ayer se reiteraron las posiciones previstas. Los cuatro países menos desarrollados (España, Grecia, Irlanda y Portugal) rechazaron congelar en el 1.2 por ciento del PBI de los Doce al techo máximo del presupuesto comunitario como propone Gran Bretaña y reclamaron subir ese tope al 1.32 por ciento, para cumplir con "los compromisos contraídos en el Tratado de Maastricht".

A LA EX YUGOSLAVIA

La OTAN ofrece mandar tropas

Los ministros de Defensa de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) ofrecieron ayuda a las Naciones Unidas para participar en operaciones militares para el mantenimiento de la paz en la ex Yugoslavia, según informó en Bruselas su secretario general, Manfred Woerner, quien declaró que la alianza hará "lo que sea necesario" para poner fin al derramamiento de sangre en ese país. Por su parte, el secretario de Defensa norteamericano, Dick Cheney, opinó que un gran despliegue de fuerzas en Bosnia-Herzegovina "no sería beneficioso".

En un comunicado publicado en Bruselas al término de una reunión de 48 horas, los ministros de la OTAN adelantaron que "las autoridades militares de la OTAN comenzaron ya a preparar la base necesaria para un eventual apoyo futuro de la alianza atlántica a las actividades de mantenimiento de la paz" en la ex Yugoslavia. También en Bruselas, Woerner dijo a la prensa que "sin duda, si lo solicita la ONU, la alianza hará lo que sea necesario" para pacificar el país centroeuropeo.

Los ministros de la Organización decidieron "definir los comandos, controles, el apoyo logístico, las infraestructuras y las ejercitaciones que permitirán mejorar el potencial aliado en las acciones para el mantenimiento de la paz", según el comunicado oficial. Sin embargo, al parecer la intervención militar es más una amenaza que un proyecto concreto.

El ministro de Defensa norteamericano, Dick Cheney, consideró que "un gran componente de fuerzas terrestres no sería beneficioso, dada la actual situación", aunque luego indicó que en el seno de la alianza atlántica existe gran preocupación "porque la situación va peor y puede ser crítica en este invierno".

Los combates han disminuido en intensidad en los principales frentes de Bosnia-Herzegovina, con excepción de Gradacac (norte de Bosnia), de acuerdo con informaciones de Radio Zagreb. En Sarajevo, donde hubo cierta calma, se esperaba ansiosamente la reapertura del aeropuerto para la llegada de ayuda humanitaria que, según miembros del Alto Comisionado para los Refugiados de las Naciones Unidas (ACNUR), tiene "un retraso de varios días".

GANO Y SE ACERCA AL TITULO

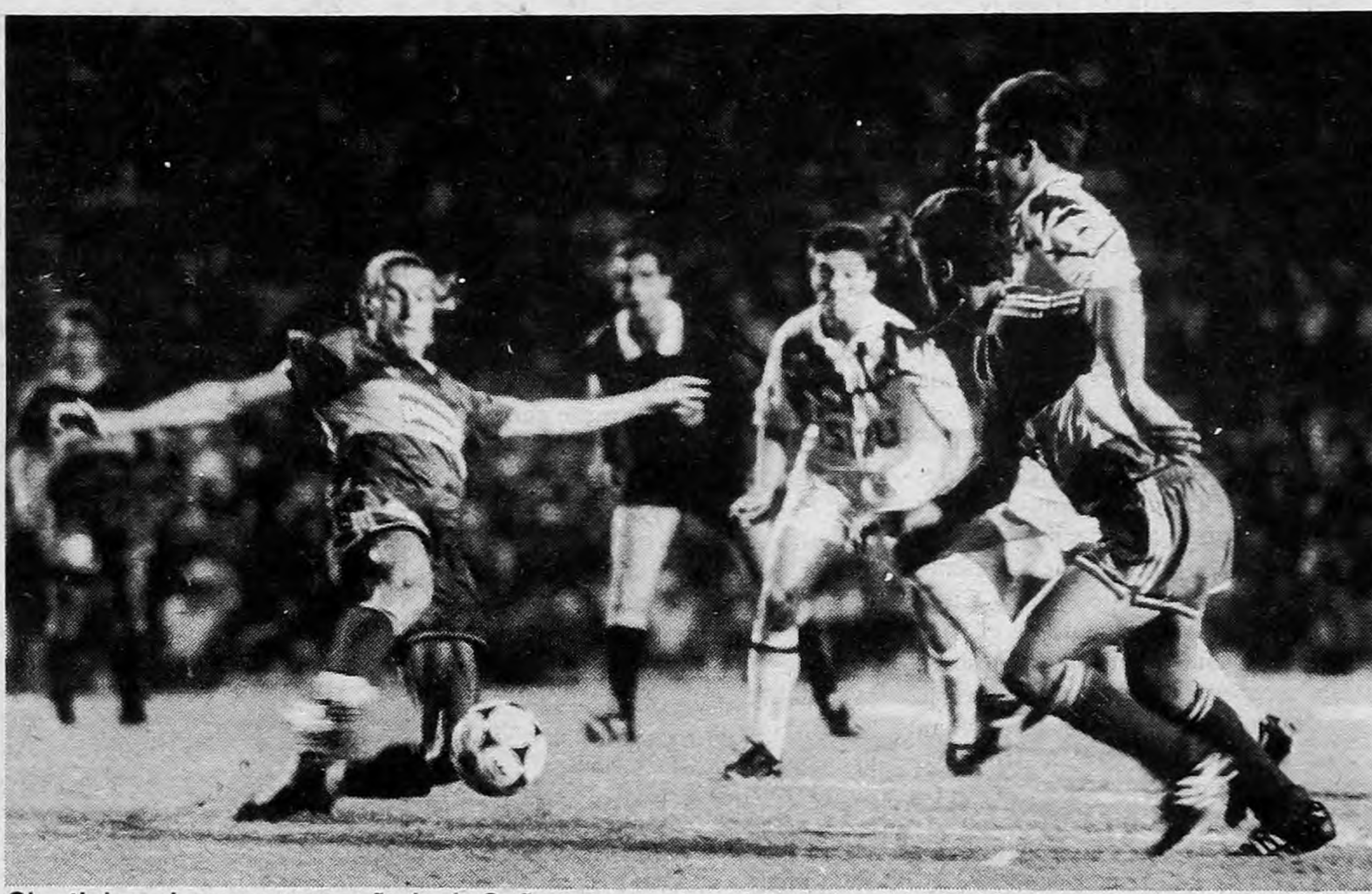
Boca prepara su orgasmo

Con goles de Martínez, Cabañas y Medero venció 3 a 1 a Platense y mañana será campeón si San Lorenzo le empata a River. Los hinchas de Boca celebraron en el centro de Buenos Aires hasta la madrugada.

1 PLATENSE: Moriconi; Bellini, Baena, Galoppo, Osvaldo Rodríguez; Cascini, Ludueña; Grioni, Colombo, Cravero, Uliambre. DT: José Yudica.

3 BOCA: Navarro Montoya; Soñora, Medero, Giuntini, Mac Allister; Tapia, Giunta, Pereira; Márcico; Martínez, Cabañas. DT: Oscar Tabárez.

Cancha: Independiente (local Platense). Arbitro: Juan Bava. Goles: 1m. Martínez (B), 22m. Cabañas (B), 82m. Baena (P), 83m. Medero (B). Cambios: 25m. Carranza por Martínez (B), 72m. Saturno por Márcico (B), 80m. Mayo por Galoppo (P).



Giuntini va al cruce acompañado de Soñora en un esporádico ataque de Platense.
Boca ganó 3 a 1 y será campeón mañana si San Lorenzo le da una mano con River en Núñez.

La madrugada había caído sobre Buenos Aires. Varias horas antes Boca le había ganado 3 a 1 a Platense, pero los últimos hinchas auriazules todavía festejaban en el Centro. El Obelisco, la 9 de Julio, Avenida de Mayo, Corrientes, fue un río de boquenses enloquecidos. Y la Boca no durmió. Allí hubo grito y canto, salto y revoleo de camisetas, banderas y bombos hasta que no se pudo más. Hasta que también el Alma se rindió, extenuada.

Ganó Boca y se fue a 26 puntos, 4 más que River y 5 más que San Lorenzo, que se enfrentan mañana a la tarde en el Monumental. Boca será campeón si San Lorenzo le gana o empata a River. En cambio, si River derrota a San Lorenzo, entonces la gran fiesta se demorará hasta el próximo domingo, cuando se juegue la última fecha. El día 20, Boca recibe en la Bombonera a los tucumanos de San Martín mientras que River visita a Argentinos en la cancha de Ferro. Con un empate ante los tucumanos, Boca será campeón pero si pierde y River vence a Argentinos, entonces habrá igualdad de puntos y el título dependerá de la diferencia de gol. Hasta ahora, incluido el partido de anoche, Boca tiene 23 goles convertidos y 10 en contra, es decir una diferencia de + 13. River, por su parte, hizo 22 goles pero recibió 10 con lo que su diferencia es de + 12. Eso sí, a River le quedan 180 minutos para mejorar esas cifras, a Boca sólo 90.

Sin embargo, el hincha de Boca se olvida de las matemáticas. Sólo piensa en festejar, en soltar el grito apretado en la memoria desde la época de Maradona. Ya son doce años sin vueltas olímpicas y es tiempo de dar alguna. Anoche en Avellaneda había más de 50.000 personas, la mayoria inmensa de Boca. Todos ansiosos por borrar aquella derrota con Español y alejar el fantasma de perder otro campeonato en los tramos finales. Había 11 de Boca que asumieron la responsabilidad por la multitud que estaba en la tribuna. Lo resolvió en la primera jugada del partido cuando el uruguayo Pereira fue a apretar la salida de Platense, ganó la pelota y entregó a Martínez que estaba en posición de 10. El otro uruguayo la levantó y le dio de sobrepique. La puso en un ángulo del arco de Moriconi. Partido, nervios, miedos y fantasmas resueltos. Gritos, festejos, alegrías desatadas. Campeonato casi definido.

Platense no le hizo ni cosquillas a Navarro Montoya. Apenas hubo un tiro alto y desviado de Uliambre desde muy lejos. En el momento ideal, cuando promediaba la primera parte, llegó el segundo gol. De un corner de Tapia hubo rebote hacia el segundo palo y ahí apareció la cabeza del paraguayo Cabañas para tocar a la red. Era 2 a 0. Partido cerrado.

Boca fue a apretar a los tres cuartos de Platense. Con Cabañas y Martínez corriendo la salida, con Soñora casi de volante, Tapia como salida, Giunta parado unos metros más adelante del círculo central y Pereira tapando la salida por la izquierda de su equipo. El error de Boca estuvo en la progresión desde atrás. Si no salía por Soñora, Tapia y Márcico, la pelota pasaba el medio por arriba, con los pelotazos de Giuntini o Mac Allister. Por presión, por trabajo colectivo, por la facilidad que le dio el primer gol, Boca necesitó menos que otras veces del lesionado Márcico, quien se apoyó más en Carranza, ingresado por la lesión de Martínez en la jugada previa al gol de Cabañas. El segundo tiempo se jugó para ver si Boca llegaba otra vez a la red de Platense, si aseguraba su diferencia de gol. Platense estaba destruido; sin embargo, Baena sorprendió a todos cuando clavó un tiro libre en un ángulo. Otra vez los temores, otras vez los fantasmas. Pero apareció el chico Medero para hacer el mejor gol de año. Sencillo, salió de su campo, gambeteó a cuanto rival aparecía y fusiló a Moriconi. Después de eso, fue fiesta completa en la tribuna, carnaval de gargantas agradeciendo el triunfo y el posible campeonato con el "dale, dale, dale Booooca" bajo la entonación del vals Desde el Alma. Cuando la hinchada de Boca saca el tema de Rosita Melo de su repertorio es porque ya no hay ninguna duda. Boca ganó y es casi campeón. Puede confirmarlo mañana si San Lorenzo le saca un punto en Núñez a River. Si no es así, habrá que esperar siete días. ¿Qué es una semana después de once años?

SAN PABLO-BARCELONA

Finalísima entre dos cuadrazos

(*Por Pedro Uzquiza*) Barcelona y San Pablo decidirán en la madrugada de mañana en Tokio si el fútbol de Europa sigue poseyendo la Copa Intercontinental de Fútbol, que no pierde desde 1989, o si por el contrario la balanza vuelve a inclinarse hacia estas tierras. Sindicado como un encuentro entre dos adalides del fútbol-arte que son conducidos por dos talentosos como Johan Cruyff y Telé Santana, el partido final de la Copa será el decimotercero que en forma consecutiva se disputará en el Estadio Nacional de Tokio.

Barcelona querrá demostrar que su eliminación de la Copa de Campeones europea ante el CSKA Moscú fue un simple paso en falso. Cuenta con un fútbol muy dinámico y jugadores de alta técnica, como el holandés Ronald Koeman, el danés Michael Laudrup y el búlgaro Hristo Stoichkov. El técnico Cruyff reconoció la eficacia ofensiva de los brasileños, pero estimó que su equipo es "muy capaz en el ataque", añadiendo que el fútbol español "tiene ritmo y creación".

San Pablo es un equipo solidario que gira en torno de Raí, uno de los mejores futbolistas del Brasil. "Me gustaría demostrar que el fútbol brasileño está en el buen camino —afirmó Telé Santana—; ambos equipos juegan un fútbol agresivo y estoy convencido de que habrá un gran espectáculo."

La Copa Intercontinental comenzó a jugarse en Japón en 1980, cuando debían enfrentarse Nacional de Montevideo y el Nottingham Forest inglés. Los dirigentes uruguayos posibilitaron la transformación de un torneo a punto de extinguirse por el desinterés creciente de los europeos, y aprovecharon el deseo de la Federación Japonesa de Fútbol de montar la final con el impulso privado de la empresa West Nally. Así, el 28 de noviembre de 1980 en una habitación del hotel Excelsior de Roma, en una reunión con dirigentes de Nacional, el Nottingham, la UEFA y la CSF, más Patrick Nally y Michael Storey, de la West Nally, nació la Copa Toyota en honor a la fábrica de automóviles que se convirtió en sponsor oficial del torneo. Aquella copa la ganó Nacional.

Recuerdos argentinos de Tokio

(*Por P.U.*) Tres equipos argentinos estuvieron en la final del Estadio Nacional de la capital japonesa: Independiente, River y Argentinos Juniors. Hace un par de días se cumplieron 8 años de la conquista de los rojos de Avellaneda: el 9 de diciembre de 1984, Independiente le ganó 1 a 0 al Liverpool de Inglaterra con un gol de José Percudani, a los seis minutos del primer tiempo, tras un pase en profundidad de Claudio Marangoni. Aquel fue el último trago de un auténtico Rey de Copas.

El partido estuvo precedido de situaciones extradeportivas que hicieron peligrar su disputa, al punto que el secretario de Deporte de entonces, Rodolfo O'Reilly, dijo "a título personal, creo que Independiente no debería jugar con el Liverpool. No tenemos relaciones con Inglaterra y ha muerto mucha gente en Malvinas. Sería una falta de respeto".

Dos años más tarde, el 13 de diciembre de 1986, River, con un gol de cabeza del uruguayo Antonio Alzamendi, venció al Steaua Bucarest, también por 1 a 0 y logró su única Copa Intercontinental. Paradójicamente, el 8 de diciembre de 1985, tras una excelente actuación, Argentinos Juniors no pudo ganar la Copa.

NOTICIERO

Nacional B. El partido que jugarán el líder del Nacional B, Banfield (27 puntos) y uno de sus escoltas, Almirante Brown (24), acapara la atención de la 20ª fecha del campeonato. El encuentro, que se disputará en la cancha de Platense y será televisado por Canal 9, comenzará a las 19.10. El otro escolta, Arsenal (24), recibirá a Central Córdoba a partir de las 17.30. A esa misma hora se jugarán estos cotejos : Villa Dálmine-Gimnasia y Tiro; Nueva Chicago-Instituto; Quilmes-Morón; Ituzaingó-Atlético Rafaela, en Deportivo Morón, e Italiano-Colón, en Deportivo Español. A las 18, hora de Chaco, jugarán For Ever y Laferrere. La fecha se completará mañana con Douglas Haig-Defensa y Justicia.

México. La selección mexicana que dirige César Luis Menotti viajó ayer a Tegucigalpa con 16 jugadores para enfrentarse a Honduras en el último partido de la primera fase de las eliminatorias de la CONCACAF. Menotti consultado por los periodistas locales sobre un supuesto ofrecimiento de Vélez Sarsfield, lo desmintió categóricamente.

Caniggia. El futbolista argentino Claudio Caniggia, quien juega en el club italiano Roma, declaró que volver a la Argentina sería "un paso atrás" saliendo al cruce de las versiones que indicaban que podría jugar el año próximo en Independiente

Fórmula 1. El senador francés Michael Charasse, ex ministro de Presupuesto, propuso ayer una enmienda a la ley antitabaco para posibilitar la realización de la prueba de Francia de Fórmula 1 del año próximo. Según fuentes cercanas al gobierno la enmienda habría sido sugerida por el propio presidente François Miterrand de quien Charasse es estrecho colaborador.

Pelé. "Espero que se le aplique una sanción ejemplificadora a Junior", declaró Edson Arantes do Nascimento, Pelé, en una conferencia de prensa celebrada en San Pablo. Las declaraciones del crack contrastaron notablemente con el apoyo que el mundillo futbolístico local brindó a Junior solicitando que se le perdonara la agresión a un árbitro en un partido que Flamengo disputó contra Vasco da Gama.

Minelli. Tras quince años ininterrumpidos de actividad y con cierto desánimo, los hermanos Pablo y Andrés Minelli, dos de los más destacados nadadores de los últimos tiempos anunciaron su retiro conjunto de la actividad. Los Minelli, apodados "los hermanos Maravilla" por sus permanentes triunfos, se habían iniciado en la natación en octubre de 1977 y desde entonces acapararon múltiples títulos. Los 15 años de entrenamiento dejaron algunos números asombrosos: 5 mil días de entrenamiento, 8 mil sesiones de prácticas y 30 mil kilómetros nadados, muchos de ellos en madrugadas con bajas temperaturas.

Fernández. Hoy a las 20 la recordwoman argentina de 800 y 1500 metros Norma Fernández realizará su descargo oral ante el Tribunal de Disciplina de la Confederación Argentina de Atletismo ante el "positivo" del control antidoping en un análisis que se le hizo en una carrera urbana en Mataró, España, el pasado 24 de julio.

De cómo obtener un lugar en el mundo

(Por H.A.T., *desde Montevideo)* El próximo lunes 29 de marzo, el famoso Libro Guinness de Records Mundiales podrá verse enriquecido con otro párrafo insólito. Diría así: *Uruguay: Este pequeño país sudamericano, carente de industria cinematográfica, logró la hazaña de ganar un Oscar de la Academia de Hollywood por haber presentado a concurso una película argentina.*

Esas pocas líneas son hoy posibles, pero no son seguras. Todavía falta que *Un lugar en el mundo* llegue a la preselección de cinco títulos, lo cual se sabrá en febrero. Y después de ello, falta también que la masa social de la Academia lleve a *Un lugar en el mundo* hasta el sitial sagrado de Mejor Película Hablada en Idioma Extranjero, derrotando no sólo a la Argentina sino a Europa, Asia, Africa y el Círculo Polar Artico. En ese extremo, Uruguay conseguiría en verdad otro lugar en el mundo, con un milagro mayor que el del Maracaná (1950).

La curiosa historia de este episodio tiene algo que ver con impulsos nacionalistas y con intereses creados, pero deriva ante todo de un pujante protagonista llamado Adolfo Aristarain, nacido en Buenos Aires el 19 de octubre de 1943, premiado antes por *Tiempo de revancha* y por *Ultimos días de la víctima* (1981-1982). En noviembre último, de paso por Los Angeles, presumiblemente para colocar en el mundo *Un lugar en el mundo*, Aristarain quedó enterado de que la Argentina había inscripto *El lado oscuro del corazón* (de Eliseo Subiela) dentro del certamen oficial para película en idioma extranjero. Esa inscripción era inobjetable para los reglamentos, en cuanto éstos disponen que la designación compete al organismo cinematográfico representativo de cada país (en el caso, el Instituto Nacional de Cinematografía) o en su defecto al ministerio o sección que lo sustituya.

Esto dejaba fuera de carrera a *Un lugar en el mundo* de Aristarain, porque el reglamento también dispone que no podrán inscribirse dos o más películas de un mismo país. Pero Aristarain habla inglés (trabajó en Estados Unidos), tiene amigos en Los Angeles, examinó los reglamentos y descubrió el rincón escondido. Propuso designar a su película por Uruguay, apoyándose en que serían uruguayas la coproductora Mirna Rosales y la coguionista Kathy Saavedra. En Los Angeles ignoraban que Rosales y Saavedra son dos profesionales cuya fama uruguaya comienza en este mismo momento.

Rosales y Saavedra no alcanzaban, sin embargo. Fue útil que Aristarain consiguiera también el respaldo del escritor uruguayo Eduardo Galeano, cuya fama literaria comenzó con *Las venas abiertas de América Latina*, donde describía cómo el continente fue vilmente explotado por los capitales extranjeros. No es probable que Galeano haya certificado como uruguaya a una película argentina, pero en cambio podía decir que le gustaba. Después Galeano consiguió el apoyo de la Cinemateca Uruguaya (Lorenzo Carnelli 1311, Capital), que podía decir lo mismo. Todo indica que eso fue suficiente para la Academia de Artes y Ciencias de Hollywood, que en el caso puso sus venas abiertas a disposición de un pequeño país de América

Algunos observadores locales han señalado que este ascenso uruguayo a la fama mundial es un artificio ridículo y que contraría los reglamentos y los precedentes de la misma Academia. Sobre los reglamentos será mejor no opinar, porque es obvio que Aristarain consiguió colocar el mango en la sartén y ya está en carrera. Los precedentes muestran en cambio una notable ambigüedad, y eso se debe a una tendencia del cine mundial hacia la coproducción, lo cual comenzó hacia 1949, con muy buenos motivos.

En la posguerra, Hollywood descubrió que el cine extranjero existía y que algunas películas conseguían poner a sus países en el mapa. Eso ocurrió notoriamente con el cine de Italia a través de *Romma Città Aperta* (Rosellini, 1945), con el de Japón por *Rashomon* (Kurosawa, 1950) y con el de India por *Pather Panchali* (Satyajit Ray, 1955). Fue así muy razonable que la Academia iniciara en esos años un rubro para películas en otro idioma. Fue también razonable que limitara la inscripción a una sola película por cada país, para reducir la invasión y la consiguiente fajina de los jurados especiales que hay que designar en cada año. Pero esos límites recibieron la presión de las coproducciones:

1966: *La batalla de Argel*, de Gillo Pontecorvo, con un tema notoriamente argelino, compitió por Italia;

1969: *Z*, de Costa Gavras, con tema griego y equipo francés, obtuvo el Oscar para Argelia;

1975: *Dersu Uzala*, del japonés Kurosawa, ganó el Oscar para la U.R.S.S.;

1976: *Negro y blanco en color*, del francés Jean Jacques Annaud, conquistó para Costa de Marfil su único premio de la historia;

1983: *Le bal*, de Ettore Scola, con tema y equipos de Francia y de Italia, compitió por Argelia.

Cada caso tiene su buena explicación, porque *Dersu Uzala* se filmó en desoladas regiones árticas de la Unión Soviética, o porque entre los productores de *Le bal* figura casi secretamente un señor llamado Mohamed Lakhdar Hamina, cuyo nombre lo define. Aún así, a los argelinos no les debió hacer gracia que su cine sólo entre en carrera a través de realizadores extranjeros, incluso cuando describe su batalla histórica contra la colonización francesa (1954 a 1962). Habían obtenido la independencia, pero algunas de sus venas seguían abiertas.

Lo peor que le puede ocurrir al director Adolfo Aristarain es ganar a fines de marzo el Oscar a Mejor Película Hablada en Otro Idioma. Advertirá que ganó una batalla, gracias a dos mujeres, a un escritor uruguayo y a una entidad cultural, pero en ese momento comenzará la guerra. Ahora mismo parece seguro que no obtuvo un lugar en el corazón de su colega Eliseo Subiela, hombre de profundos sentimientos. Y después, si gana su premio, el tradicional nacionalismo argentino se le tirará encima. Con un poco de suerte, y siguiendo una costumbre del periodismo porteño, *Clarín* podrá titular "Un director argentino obtuvo anoche un Oscar en Hollywood". El modelo de esa fórmula había quedado inédito hace algunos años y decía "La escritora japonesa María Kodama se casa con un argentino".

Pero con menos suerte, otros sectores de la opinión pública argentina lo llamarán "traidor a la patria", "entreguista", "Malinche" y hasta "divisionista". Cuando Aristarain quiera financiar su próxima película, le podrán negar créditos y le dirán que vaya a buscar capitales a Montevideo, lo cual puede liquidar su carrera. De ese destino horrible no lo salvarán Eduardo Galeano ni Cinemateca Uruguaya, que son famosamente humildes.

Todo indica que este primer siglo del cine será también el último, por lo menos tal como se lo conoce, gracias al avance vertiginoso del video digital y de la computación gráfica sobre el celuloide. Cambiar decorados sin pasar por estudios y trocar un personaje por otro en films clásicos aun cuando se trate de difuntos son algunas de las cosas que directores como Greenaway o Coppola ya están empezando a estudiar. ¿El fin de los efectos especiales?

LAS NUEVAS

EL

(Por Luciano Monteagudo) Faltan apenas poco más de tres años para que el mundo festeje alborozado el primer siglo del cine, tal como nació aquella tarde del 28 de diciembre de 1895 en el Salón Indio de París, con la primera proyección pública a cargo de los hermanos Lumiére. Lo más probable, sin embargo, es que este primer siglo del cine sea también el último, por lo menos de acuerdo con la concepción estética y técnica que ha imperado durante los escasos cien años que le ha llevado a la imagen en movimiento desarrollarse como lenguaje autónomo El avance vertiginoso del video digital y la computación gráfica sobre el campo del cine está comenzando a modificar ya no solamente la noción de lo que puede llegar a ser filmado sino también las formas a las que el espectador estaba acostumbrado, tal como lo prueba el reciente estreno de *La tempestad*, donde el realizador británico Peter Greenaway experimenta con las posibilidades —aún embrionarias— de la manipulación electrónica sobre la ma-

A Próspero le habría encantado

(Por Peter Greenaway) El guión de *La tempestad (Prospero's Books)* exigía el diseño de volúmenes mágicos que desplegaran su contenido más allá de los modos convencionales de presentación de un texto con ilustraciones. Próspero, un erudito y mago del siglo dieciséis, sin duda habría convocado en su auxilio a las técnicas más novedosas y avanzadas que en su tiempo ofrecía la revolución de Gutenberg. El equivalente contemporáneo de la tecnología Gutenberg —y hablar de una revolución comparable puede no ser tan exagerado como parece— es la *Graphic Paintbox*, una caja de pinturas computarizada que en la actualidad se combina con la más alta calidad de imagen televisiva. La "Caja de Pinturas", tal como lo sugiere su nombre, enlaza el vocabulario de la generación electrónica de imágenes a las tradiciones pictóricas de la paleta, el pincel y la pluma, ofreciendo las mismas potencialidades esenciales que permiten la supervivencia de la firma autoral, personal. Creo que las posibilidades que inaugura habrán de alterar radicalmente el cine, la TV, la fotografía, la pintura, las artes gráficas (y quizá muchas otras disciplinas) a grados de sofisticación jamás concebidos anteriormente.

Con el empleo del equipamiento adecuado, este material puede ser reproducido como film, como cinta de audio y video y como foto fija. Si se requiere una cantidad indeterminada de reproducciones, en lo que hace a la "Caja de Pinturas" digital no hay que temer ninguna pérdida de calidad o fidelidad respecto del original. Tampoco hace falta poseer ninguna habilidad o conocimiento técnico especial —más allá del necesario para operar un procesador de palabras— para manejar esta máquina, y una familiaridad con su sistema es algo que se obtiene en muy poco tiempo. Su potencial, sin embargo, depende como siempre de la audacia, la imaginación y la sofisticación pictórica de quien la maneja.

TECNOLOGIAS CAMBIAN LA IMAGEN FILMADA

ULTIMO SIGLO DEL CINE

teria prima cinematográfica.

El cine tal como todavía se lo concibe hoy en día está basado en fundamentos físicos, químicos y mecánicos que corresponden al siglo XIX. El video y la computación, en cambio, alcanzarán su máximo desarrollo seguramente durante el siglo XXI. Mientras tanto, a la imagen en movimiento le ha llevado casi todo el siglo XX construir un vocabulario propio, que ahora las nuevas técnicas están en condiciones de modificar, o al menos de ampliar. Como dice Francis Ford Coppola, uno de los pioneros en el uso del video computarizado aplicado al cine: "La diferencia está en que la película es un medio básicamente de orden mecánico. Uno trabaja sobre ella con goma de pegar y tijera. Con imágenes electrónicas, en cambio, uno está manipulando energía, con toda la flexibilidad y la magia que esto significa".

Magia: esa es la excusa que Greenaway encontró en la obra final de William Shakespeare para conjurar también él —como Próspero— el agua y el fuego desde su sofisticada isla del exilio, un estudio japonés de High Definition TV, donde parece posible dominar la materia. Allí Greenaway hizo uso de un nuevo juguete denominado Paintbox (ver recuadro) que ofrece potencialidades insospechadas: a través de una cámara de video dealta definición ingresó en una computadora imágenes extraidas de todo tipo de libros (los libros que después llegarían a conformar los 24 volúmenes mágicos de Próspero) y una vez cautivas las modificó con el ordenador a su antojo, transformando el color, el tamaño y la forma, dándoles movimiento incluso, *animándolas*. Una vez cumplida esta etapa, el realizador pasó a la llamada "isla de edición", donde volcó estas imágenes al material previamente filmado en celuloide y transferido a video, ajustando y sobreimprimiendo una y otra vez, cuantas veces fuera necesario, las imágenes artificiales creadas en el ordenador a las figuras de carne y hueso del venerable John Gielgud y su heterogénea corte de espíritus. Armado ya el rompecabezas, la edición final volvió a encontrar su soporte definitivo en el celuloide, todavía necesario para la proyección en salas.

Para Coppola este tipo de usos del video y la animación computarizada van a modificar sustancialmente la estética del cine: "La imagen electrónica es más espacial, menos analítica, y finalmente va a abrir el camino a toda una nueva forma de expresión". La experiencia de *Drácula* igual no le parece suficiente y ya está en conversaciones con una de las principales cadenas de televisión de Estados Unidos para realizar una serie de ocho programas piloto, en directo, con tecnología de alta definición (HD). El resultado, supone, será un híbrido entre el cine y la super televisión, "algo que tome lo mejor de estos dos medios y los fusione en una síntesis expresiva".



Francis Coppola es uno de los que cree que el video cambiará definitivamente el lenguaje del cine.
En "Drácula", su última película, grabó las voces de los actores primero para luego montar mejor las imágenes.

Esta idea de Coppola de trabajar con la característica más inherente a la televisión, que es la emisión en directo, parecería coincidir con ciertas teorías del crítico y videasta francés Jean-Paul Fargier, que considera que "la televisión es el cine más la electricidad. Dicho de otra manera: en directo. Por primera vez en la historia de las representaciones, es posible que una representación coincida con la acción que representa. Ya nada los separa en el tiempo (...) El cine puede vivir sin electricidad. La televisión no sólo necesita de electricidad para existir, la requiere también para ser. En el cine la electricidad es sólo una fuerza de apoyo, una energía de sustitución. Para rodar, una cámara no requiere necesariamente de corriente: la manivela del operador basta. En el momento de la proyección, la lámpara no es más que una vela más potente agregada al dispositivo de la linterna mágica. No imaginamos, en cambio, la televisión sin electricidad. Ella es su materia misma".

Esa materia, cuya imagen son millones de puntos que se encienden, es vista, sin embargo por otros cineastas como una amenaza. Ya en *Nick's Movie* (1980), Wim Wenders asociaba por analogía a la imagen video con el cáncer que padecía el legendario director Nicholas Ray, como si el video fuera el cáncer del cine. En su film más reciente, *Hasta el fin del mundo,* Wenders también utilizó —como Greenaway— los sistemas japoneses de High Definition TV (particularmente en algunas escenas oníricas, que desaparecieron de la copia de estreno en Buenos Aires), pero ese nuevo acercamiento al video volvió a ser asociado con la noción de enfermedad. En un reportaje concedido a *Les Inrockuptibles,* Wenders decía: "No se puede hablar, como en *Hasta el fin del mundo,* de la enfermedad de las imágenes sin entregarse a esta enfermedad, sin arriesgarse a contraer el virus. Si se desea contar que se tiene miedo a tener que vivir en el futuro con más contactos fríos e historias prefabricadas, en este contexto de ordenadores y de maquinismo que impide hablar al prójimo en lugar de ayudarlo, ¿qué hacer? (...) Evidentemente he encontrado una metáfora para hablar de esto: el doctor muestra unas imágenes a una persona ciega, aquello que es deseable y magnífico, pero al mismo tiempo inventa la posibilidad de hacer algo temible. La película no dice: "Mirá cómo es magnífico todo lo que podés hacer con las imágenes, sino lo contrario. Que si esto sigue así, las imágenes van, por el contrario, a cerrar el mundo y a no mostrarnos nada, a convertirnos en ciegos".

Del otro lado del Atlántico, cerca de Hollywood, en los estudios de efectos especiales Industrial Light & Magic los expertos en computación gráfica y realidad virtual se ufanan de haber conquistado finalmente las propiedades físicas de la materia, como lo probaron a millones de personas de todo el mundo con *El abismo, Terminator 2* o *Memorias de un hombre invisible,* superproducciones donde se llegó a desafiar la noción del realismo al punto en que hasta una corriente de agua marina podía adquirir formas antropomórficas.

Para la gente de ILM no falta mucho para que Marilyn Monroe vuelva a filmar, con su imagen generada por una computadora. Hasta se podrían llegar a crear actores que nunca existieron, y que costarían mucho menos que contratar a Robert De Niro, por ejemplo. Lo que tienen muy claro los investigadores de ILM es que el video computarizado esencialmente no se diferencia en nada de un lápiz. La calidad siempre va a depender de que quien tenga ese lápiz en la mano sepa dibujar.

Cómo cambiar a Gable por Bogart

(Por Paul Schrader *) En el futuro digital, un espectador no sólo va a poder cambiar todo el elenco de un film preexistente —reemplazando a Clark Gable por Humphrey Bogart o James Cagney en *Lo que el viento se llevó*, por ejemplo— sino que también tendrá la posibilidad de participar en la creación de nuevos films, que serán una combinación de los ya preexistentes y su propia imaginación. El artista autocrático finalmente deberá enfrentar las consecuencias de la democracia y se tendrá que conformar con ser simplemente un socio más de una creación colectiva. En el futuro, un cineasta ya no va a dirigir una película; en todo caso, la va a instigar.

* *Guionista de* Taxi Driver *y realizador de* La marca de la pantera *y* Mishima.

Segundo premio para Subiela

La gran sorpresa de la XIV edición del Festival del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana fue el Primer Premio Coral concedido ayer, viernes, al film mexicano *La tarea prohibida*, de Jaime Humberto Hermosillo, cuando ya se daba casi por seguro que ese premio sería para una película de la Argentina. *El lado oscuro del corazón*, de Eliseo Subiela —que a última hora parecía la gran favorita para los premios, por la profusión de elogios que recibió tras su exhibición en La Habana—, finalmente obtuvo el segundo premio ficción y el Coral a la mejor actuación masculina (Darío Grandinetti). A su vez, *El viaje*, de Solanas, se llevó el Premio Especial del jurado y el Coral a la mejor fotografía (Félix Monti), mientras que *Devoción*, de Daniel Ulises Francesón, obtuvo el Primer Premio de los films de animación.

El jurado encargado de evaluar los largometrajes de ficción fue presidido por el cineasta cubano Orlando Rojas e integrado por la argentina Aída Bornik, el mexicano Carlos García Agraz, el brasileño José Carlos Avellar y el venezolano Luis Alberto Lamata.

CRITICA

El cazador vuela bajo

INTERCEPTOR, EL CAZA FURTIVO (Interceptor). Estados Unidos, 1992. Dirección: Michael Cohn. Guión: John Brancato y Michael Ferris. Fotografía: Lee Redmond. Música: Rick Marvin. Con Jürgen Prochnow, Andrew Divoff, Elizabeth Morehea. Cines Monumental, Santa Fe, Belgrano.

(Por Guillermo Ravaschino) Promocionada como el último aporte de los creadores de *El vuelo del ángel negro* (una película "de aviones" que se deja ver tranquilamente en la pantalla del televisor), *Interceptor* sólo abreva en aquélla a través de una lejana similitud argumental. El aparato que da nombre al film es un avión F-117 de última generación, negro y extremadamente aerodinámico. En su vuelo inaugural, sobre territorio turco, serios desperfectos provocan la eyección del piloto Chris Winfield (Andrew Divoff). La nave se estrella y, de resultas, dos prototipos similares son requeridos desde Norteamérica para su estudio. Las naves viajan dentro del fuselaje de un gigantesco avión de transporte. Allí se cuela un quinteto terrorista liderado por el temible Mr. Phillips (Jürgen Prochnow), un indolente que trabaja por cuenta propia. Pretende robar los F-117 y salir volando, literalmente. Lo que Phillips ignora es que a bordo también va Winfield, fletado a último momento para el Tío Sam.

Es esquema "salvador oculto vs. terroristas independientes" muestra la huella de *Duro de matar*, y también de un planteo llamado a ser favorito de la post Guerra Fría. Los rusos son reemplazados por malvivientes supertecnificados mientras que un guerrero solitario, ocasionalmente de fajina, sostiene el orgullo imperialista desde una posición de fuerzas inicialmente desfavorable. Pero Andrew Divoff no se parece a Brue Willis (sí a Guillermo Guido) y el director Michael Cohn no supera con su muñeca las estrecheces que le impone el guión. Muy devaluado, el relato desemboca finalmente en un duelo aéreo al estilo *Top Gun*, pero más triste, porque aquí no hubo tanto presupuesto.

Beatles

Los ex beatles Paul McCartney, Ringo Starr y George Harrison volverán a trabajar juntos después de 20 años para rodar una serie de televisión de diez capítulos sobre la historia del legendario grupo, según anunció ayer en Nueva York, Paul McCartney. El músico descartó que vuelvan a tocar juntos y anticipó que en marzo iniciará una gira mundial como solista en Australia.

Xuxa imita a los Guns

La brasileña Xuxa vuelve al estadio de Vélez Sarsfield por tercera vez, el sábado 19 a partir de las 21. Como para confirmar que sus recitales tienen el nivel de producción de los espectáculos de rock la animadora-cantante utilizará el mismo equipo de sonido usado en los recientes recitales de los Guns N' Roses. Aunque el estadio estará habilitado desde las cinco de la tarde, la propia Xuxa recomienda ser puntuales más no tempraneros en exceso, para evitarles el calor intenso a los más chiquitos a quienes se sugiere colocarles una cintita con su nombre atada a la muñeca.

"Con prisión preventiva yo hubiera renunciado"

Julio Márbiz se defendió de las acusaciones que la semana que viene lo llevarán ante la Justicia. "Yo no soy Sofovich", dijo.


Ricardo Balleste

Julio Márbiz, director de Radio Nacional.

"La radio puede emitir publicidad gracias a un decreto del Presidente."

(Por Patricia Narváez) Nobleza obliga: Julio Márbiz hizo lo que Gerardo Sofovich no se animó a lo largo de toda su gestión: concedió una entrevista a este diario para hacer su descargo respecto de las denuncias penales en su contra. El diputado radical Ricardo Felgueras, el ex fiscal y también diputado Ricardo Molinas y el abogado carapintada José María Soaje Pinto han acusado al director de Radio Nacional y del Servicio Oficial de Radiodifusión (SOR) de diversos delitos, todos englobados como administración fraudulenta, tales como promoción excesiva de sus artistas patrocinados (todos del clan "Argentinísima"), comercialización de publicidad no autorizada y un manejo no muy claro de los dineros de la Fundación Radio Nacional que él mismo creó al comienzo de su gestión.

Si bien el objetivo pactado de la entrevista no se cumplió —"prefiero hablar ante el juez", se atajó una y otra vez— Márbiz no se privó de bienvenidas. Cuando la cronista y el fotógrafo llegaron al edificio de Maipú 555 fueron recibidos por el Soldado Chamamé —por desgracia, no brindó chiste alguno—, quien ofició de escolta hasta el despacho de Márbiz. Luego, el propio Márbiz condujo a **Página/12** por el edificio, mostrando sus refacciones, hasta indicar el lugar exacto que eligió para el encuentro: uno de los estudios de transmisión próximo a inaugurar. Todo estaba calculado. desde el pasillo se observaba la luz roja que grabaría toda la conversación, para el recuerdo del públicó presente: cinco empleados que atestiguaban desde la cabina.

—¿Por qué concurrió voluntariamente al juzgado del doctor Weschler?

—Para aclarar definitivamente las cosas, a raíz de la acusación del diputado Felgueras de hace un año y evitar que me sigan ensuciando el nombre. Están publicando inexactitudes, como en el caso de lo que publicaron ustedes la semana pasada, que decían que mi mujer y socia Jovita Luna decía el subtítulo... No es Jovita Luna, es Jovita Díaz. Además, hace dos años que estoy separado, de manera que tampoco es mi mujer, no viene nunca a la radio, no sé cómo puede abrir las transmisiones. Ustedes, ¿por qué publican esto? ¿No confirman cuando publican algo? Ella, no sé si usted sabe, ha sido cantora, nunca fue locutora ni trabajó en la radio.

—En esa nota que menciona el subtítulo tenía un error, pero la nota no, porque entrecomillaba la denuncia penal en su contra presentada por el diputado Molinas —basada en una investigación de la Fiscalía Nacional de 1990— donde se afirma que son los temas interpretados por Jovita Díaz los que abren todos los días las transmisiones en cadena.

—Mire, hace dos años y medio que no es mi esposa, es sí la madre de mis hijos, y a mí me da pena cuando miro esto. No por mí, sino por la gente que de pronto me lee y piensa en las cosas importantes que se han hecho aquí, como la recuperación de este edificio histórico de la radiofonía argentina. Hay una campaña desde que yo me hice cargo, yo tengo todas las publicaciones. Un periodista puede decir "a mí no me gusta que contrate a Fulano de Tal para la programación o ponga música argentina porque me gusta el rock en inglés", pero se tiene que también detener un poquito en aquellas cuestiones que han sido positivas, y aquí han habido muchos logros. Esto es lo que le quería comentar.

—No se trata de un cuestionamiento periodístico. La investigación de Molinas afirma que más del cincuenta por ciento de los músicos que se promocionan por Radio Nacional pertenecen a la cartera de artistas contratados por la productora Vikar S.A.

—Vikar no es una productora ni una promotora de espectáculos. Es una sociedad que formé yo hace muchísimos años para las cuestiones que tenían que ver con cosas personales, nada más.

—¿Le parece que en algún punto se cruza su función pública con su actividad empresaria de espectáculos?

—No, porque en este momento no soy empresario de nada.

—¿Qué piensa del caso Sofovich?

—No tengo nada que ver. Yo soy Márbiz y Sofovich es Sofovich. Yo solamente puedo opinar por lo que haría Julio Márbiz. Yo, si tuviera prisión preventiva, hubiera renunciado inmediatamente.

—La investigación de Molinas sostiene que la Fundación Radio Nacional comenzó a funcionar antes de diciembre de 1990, fecha en la que consigue su personería jurídica.

—Mire, vamos a hacer una cosa para ser más prácticos. Yo he pedido que me cite el juez para poder aclarar todas las cosas. En este momento, ante el juez, porque si no da la impresión de que usted fuera una jueza que me está interrogando. Yo le puedo responder preguntas que tengan que ver con el funcionamiento de la radio y con mi opinión con respecto a eso.

—El funcionamiento de la Fundación Radio Nacional tiene que ver con la radio...

—La Fundación es, digamos, una obra que se puso en marcha el 14 de mayo de 1990 para lograr aportes y donaciones que hicieran posible la recuperación de todo este edificio, todo lo que se ha hecho en los estudios. Ese ha sido un aspecto importante. Y el otro: todos los meses yo premio a los empleados que cumplen su horario con eficiencia y puntualidad, así que esa es la tarea más importante que ha hecho la Fundación con los aportes recibidos.

—¿No comercializó publicidad?

—Nosotros hemos hecho un agradecimiento permanente a través de menciones a las empresas que nos han ayudado. Ahora la radio puede emitir publicidad directa, a raíz de un decreto firmado por el presidente de la Nación.

—Molinas presentó una denuncia penal hace diez días en la que hace alusión a una investigación a raíz de la cual...

—Esta bien, yo lo que le digo es que no me interesa polemizar con nadie.

—¿No contesta sobre los puntos polémicos de la denuncia?

—Lo voy a hacer ante el juez. Después, con todo gusto le doy una entrevista y le cuento todo lo que me dijeron y lo que dije. Lo único que sé es todo lo que se ha publicado en los medios.



"Tango×2" hace sus últimos cortes y quebradas.

CINE/12

○ *Cuatro caras para Victoria* (Oscar Barney Finn, 1991), retrato múltiple y sensible de Victoria Ocampo, interpretada por Carola Reyna, Nacha Guevara, Julia von Grolman y China Zorrilla (Atlas Recoleta exclusivamente).
○ *La tempestad* (Peter Greenaway, 1991). Shakespeare revisado por el director de *El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante*. Con Isabelle Pasco y John Gielgud (América).
○ *Puertas abiertas* (Gianni Amelio, 1990). Un juez que está dispuesto a hacer justicia, a pesar de las instituciones. Basada en un relato de Leonardo Sciascia. Con Gian María Volontè (Atlas Santa Fe, Gaumont, Atlas Belgrano).
○ *Taxi Blues* (Pavel Longuine, 1990). Un saxofonista y un taxista en la Unión Soviética de la perestroika. Con Piotr Mamonov y Piotr Zaitchenko (Lorca).
○ *Culpable* (Irwin Winkler, 1990). El macartismo y las listas negras, según este productor que debuta como director. Con Robert De Niro y Annete Bening (Capitol, Sarmiento, Patio Bullrich).
○ *Con las mejores intenciones* (Bille August, 1991). Album de la familia Bergman, en base a un guión de Ingmar y según el responsable de *Pelle, el conquistador* (Alfil).
○ *Los imperdonables* (Clint Eastwood, 1992). Western crepuscular con guión de David Webb Peoples *(Blade Runner)*, y con el mismo Eastwood, Gene Hackman y Morgan Freeman (Trocadero).
○ *Delicatessen* (Marc Caro/Jean Pierre Jeunet, 1991). Un cuento retrofuturista acerca de un grupo humano que vive en un edificio en ruinas donde un carnicero ofrece al público "cuartos" humanos (Libertador).
○ *Mediterráneo* (Gabriele Salvatores, 1991). Soldados italianos en una isla del Egeo, durante la Segunda Guerra Mundial. Nostalgia a la manera de Scola y Tornatore (Maxi, Alto Palermo).
○ *Un lugar en el mundo* (Adolfo Aristarain, 1992). Una aguda reflexión acerca del fin de las utopías, triunfadora en San Sebastián. Con Federico Luppi y José Sacristán (Ideal).

EL OTRO CINE

○ *Semana de preestrenos internacionales,* en el cine Metro: hoy sábado *¿Quién dijo que todo está perdido?* de Steve Rash con Joe Mantegna y mañana domingo *El marido perfecto,* coproducción española-argentina dirigida por Beda Docampo Feijóo, con Tim Roth, Peter Firth y Ana Belén.
○ *Cobra Verde* (1988) de Werner Herzog, con Klaus Kinski. En el IRCA (Junín 254) hoy a las 21.
○ *El camino hacia la noche* (1920), film inédito en la Argentina de Friedrich W. Murnau, presentado especialmente por el director del Filmmuseum de Frankfurt, Walter Schobert, en la Sala Leopoldo Lugones (Corrientes 1530), hoy sábado a las 20 únicamente.
○ *Trabajo ocasional de una esclava* (1973) de Alexander Kluge, hoy sábado a las 15, 17.30 y 22.30 en la Sala Leopoldo Lugones.

MUSICA

○ *Tango x 2,* el espectáculo que protagonizan Miguel Zotto y Milena Plebs, junto a un elenco de bailarines, músicos y cantantes, hace sus últimas presentaciones, hasta el 19 de diciembre. Hoy a las 21.30 en Michelángelo, Balcarce 433.
○ *Fiesta de Fin de Año,* en el Centro Cultural Ricardo Rojas. Hoy a las 24, en Corrientes 2038. Baile, video y copas en el centro universitario más "moderno".
○ *Dee Dee Ramone and The Chinese Dragons,* con Masacre como invitado. Hoy y mañana a las 22. Halley Rock Club, Corrientes al 2000.
○ *Los Fabulosos Cadillacs* en concierto. Hoy a las 22 en Prix D'Ami, Monroe 2300.
○ *Miguel De Caro Trío* presenta su espectáculo *Saxotangueando.* Hoy a las 23, en La Maja, Salguero y Cabello.
○ *Festival Permanente de Organo:* recital colectivo de los más jerarquizados instrumentistas, para festejar el Día del Organista. Mañana a las 18, en la Iglesia San Juan Bautista.
○ *Día Nacional del Tango:* espectáculo dedicado al 2 x 4, con la actuación de Nelly Omar, María Graña, Jorge Sobral, Alberto Bianco y otras figuras. Mañana a las 22. Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.
○ *Fiesta de Fin de Temporada:* con Los Melli, Manal, Fea, Ana Padovani, Les Pendez, Octubre Rojo, Los Dados Vueltas, Piru y su banda. Baile esta noche en Liberarte, Corrientes 1551.
○ *Jazz en Buenos Aires:* concierto de Swing Club, con Mauricio Percan en clarinete, Walter Malosetti en guitarra, el Negro González en contrabajo y Roberto Terzano en guitarra rítmica. Hoy a las 22.30 en Perón 1372.
○ *Salsa, y merengue,* con el grupo La Media en vivo. Hoy a la 1 en El Club, Yerbal 1572.

TEATRO

○ *Unio Mystica,* de Susana Torres Molina, dirigida por Torres Molina, con Mónica Driolet, Elvira Onetto y Susana Yasan. Hoy a las 21.30, con posterior debate con Gerardo Romano. La Ranchería, México 1152.
○ *Cuarta Fiesta Anual de La Calle de los Títeres:* con talleres participativos, funciones, homenaje a Javier Villafañe, concierto de coros, y un baile popular. Mañana, a partir de las 16, en Caseros 1750.
○ *Abasto en sangre,* una puesta de Tony Lestingi, hoy a las 21.30 y 0.30. Mañana a las 21, Edipo, de Sófocles, dirigido por Claudio Hochman. Babilonia, Guardia Vieja 3360.
○ *Memoria del infierno,* una versión de Gerardo Taratuto del Informe para ciegos, de Ernesto Sabato con Daniel Fanego, Aldo Braga, Diana Lamas y elenco. Hoy a las 21.30 y mañana a las 20.30. Teatro Municipal General San Martín, Corrientes 1530.
○ *Pepe Soriano* en un espectáculo sobre textos suyos y de Hugo Sofovich. Hoy a las 22 y mañana a las 21.30. La verdá de la Milanesa, Salguero y Cabello.





1492 CONQUISTA DEL PARAISO -P/M/13-
Con Gerard Depardieu. **Ideal 1.** Suipacha 378. 326-3300. A las 14.30, 17.10 y 19.50 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.30). Sáb. trasn.: 1.15. -
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 19 y 22.15. Sáb. trasn.: 1. -

ARMA MORTAL 3 -P/M/16-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. Hablada en Castellano. A las 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

BAJO EL PESO DE LA LEY -P/M/13-
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.30, 17.50, 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb. trasn.: 1.10. -

BAJOS INSTINTOS -P/M/18-
Con Michael Douglas y Sharon Stone. Dir.: Paul Verhoeven.
Suipacha 1. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.40, 18.10, 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10. -

BLANCA NIEVES Y LOS SIETE ENANITOS -APTA-
Presenta Walt Disney. En castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.45 y 16.15. Sáb. trasn.: 1.30. -

BOMERANG -P/M/16-
Suipacha 3. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10. -

CAMBIO DE HABITO -APTA-
Con Whoopi Goldberg. Del Cabaret al Convento.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 3. Salguero Y Alcorta. 806-5665. A las 14.35, 16.45, 18.55, 21.10 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.35. -
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16.20, 18.30, 20.50 y 23.10.-
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14, 16.20, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20: Pre-Estreno: ALERTA MAXIMA. -

CANICHE -P/M/18-
Un filme de Bigas Luna.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.25 y 23.15.-

CON LAS MEJORES INTENCIONES -P/M/16-
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 15, 18.30 y 22.-

CUATRO CARAS PARA VICTORIA -APTA-
Con: China Zorrilla, Julia Von Grolman, Nacha Guevara y Carola Reyna. Dir.: Oscar Barney Finn.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.30, 18.40, 20.50 y 23.-

CULPABLE -P/M/13-
Con Robert de Niro y Annette Bening.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.25, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40.-
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.35 y 23.-

DELICATESSEN -P/M/13-
Dir.: Jean-Pierre Jeunet y Marc Caro. Con Dominique Pinon y Marie-Laure Dougnac.
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 13.45, 15.30, 17.15, 19.15, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.15. -

DEMENTE -P/M/18-
De Brian de Palma. Con John Lithgow, Lolita Davidovich y Steve Bauer.
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-

DONDE ESTAS, AMOR DE MI VIDA...QUE NO TE PUEDO ENC -P/M/16-
Con Susú Pecoraro y Oscar Martínez.
Suipacha 2. Suipacha 442. 322-1195. A las 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.15. -

EL AMANTE -P/M/16-
De Jean Jacques Annaud. Con: Jane March.
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.15, 16.25, 18.35, 20.50 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.10. -
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.40 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

EL LADO OSCURO DEL CORAZON -P/M/16-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.35 y 23.-

ESPOSAS Y CONCUBINAS -P/M/18-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.35, 20.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb. trasn.: 1.10. -

FAMOSA POR ERROR -APTA-
Con: Dolly Parton y James Woods. Dir.: Barnet Kellman.
Iguazu. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.30, 16.30, 18.40, 20.20 y 23. Sáb. trasn.: 1.15: Pre-Estreno: Alerta Máxima. -
Paseo Alcorta 2. Salguero Y Alcorta. 606-5665. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. -

FERNGULLY (LAS AVENTURAS DE ZAK Y CRYSTA) -APTA-
La película que tocará lo más profundo de su corazón.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13.50, 15.40, 17.30, 19.20 y 21.10.-
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.20, 15, 16.40, 18.20 y 20.-

GLADIATOR -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. Cont. 13.30, 17.25 y 21.15 (Sáb. 16.45, 20.30 y 0.15).-

HASTA EL FIN DEL MUNDO -P/M/13-
De Wim Wenders. Con William Hurt y Solfeig Dommartin.
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1. -

INTERCEPTOR (EL CAZA FURTIVO F117) -APTA-
Con Andrew Divoff y Jurgen Prochnow.
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15. -

JUEGOS DE PATRIOTAS -P/M/16-
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50 y 20.25 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb. trasn.: 1.10. -

LA TEMPESTAD -P/M/16-
Un filme de Peter Greenaway. Con: John Gielgud, Michael Clark e Isabelle Pasco.
America. Callao 1057. 41-3818. A las 15.15, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

LOS IMPERDONABLES -P/M/16-
Con: Clint Eastwood.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 14, 17, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.15.-

MEDITERRANEO -P/M/13-
Oscar '92 a la mejor película extranjera.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-

MILAGRO EN NUEVA YORK -APTA-
Con Danny Aiello y Anthony Lapaglia.
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1. -

MUJER SOLTERA BUSCA -P/M/16-
Con Briget Fonda y Jennifer Jason Leigh. Un film de Barbet Schroeder.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20. -
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.20, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10.-
Paseo Alcorta 4. Salguero Y Alcorta. 806-5665. A las 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10.-

NIKITA (LA CARA DEL PELIGRO) -P/M/16-
Con: Anne Parillad y Jean Hugues Anglade.
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Paseo Alcorta 1. Salguero Y Alcorta. 806-5665. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

OBSESION FATAL -P/M/16 c/Res.-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.30 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.10.-

PUERTAS ABIERTAS -P/M/13-
Un filme de Gianni Amelio. Con: Gian Maria Volonte.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15.20, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23.-

RAPSODIA EN AGOSTO -APTA-
De Akira Kurosawa. Con: Richard Gere.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-

SOLDADO UNIVERSAL -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. 15.35, 19.30 y 23.15(Sáb. 14.55, 18.40, 22.25 y trasn. 2).-

TAXI BLUES -P/M/16-
Dir.: Pavel Lounguine. Con: Piotr Zaitchenko y Piotr Mamonov.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17, 19, 21.05 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20. -

TODAS LAS MAÑANAS DEL MUNDO -P/M/13-
Con: Gerard Depardieu.
Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.00. -

UN HORIZONTE LEJANO -P/M/13-
Con Tom Cruise y Nicole Kidman.
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30. -

UN LUGAR EN EL MUNDO -APTA-
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.25, 17.50, 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.10. -

VALMONT -P/M/16-
De Milos Forman. Variedades. Sáb. trasn.: 1.
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.40 y 20.15 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.45). Sáb. trasn.: 1.15. -

CICLOS

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 14.30, 17.50 y 21.10: **Lo mejor de las artes marciales** -S/R- 12.50, 16.10, 19.30 y 22.40: **Tu casa es mi casa.**-

Cinemateca Argentina. Sarmiento 2255. 952-2170. El Director es la Estrella. A las 16, 18, 20 y 22: **"Z"** -P/M/18- Dir.: Costa Gravas. Con: Ives Montand e Irene Papas.-

Club de Cine. Sarmiento 1249 (Subsuelo). Ciclo Orson Welles. A las 18.50 y 22.30: **El Proceso**. A las 20.50: **La tragedia de Macbeth.**-

Lara. Av. de Mayo 1225. 381-6966. Cont. 15.45, 19.15 y 22.45: **Arenas blancas** -P/M/13- 14, 17.30 y 21: **Furia salvaje.**-

Leopoldo Lugones. Corrientes 1530. 46-8611. Retrospectiva de Alexander Kluge. A las 15, 17.30 y 22.30: **Trabajo ocasional de una esclava** -P/M/18- Dir.: Alexander Kluge. Con: A.Kluge. A las 20.30: **El camino hacia la noche**. Pl. $ 2.-

METRO 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.05: **"Quien dijo que todo está perdido"** -P/M/13- 13.45, 16, 18.15, 20.35 y 22.50: Variedades.

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 15.30, 18, 20.30 y 23: **Puertas abiertas** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: **Cambio de hábito** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: **Famosa por error** -S/R- 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30: Alerta Máxima. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: **Interceptor (El Caza furtivo F117)** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.50 y 23: **Delicatessen** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.30, 15, 16.30 y 18.20: **Ferngully** -S/R- 20 y 22.30: **Obsesión fatal** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.-

GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: **Mujer soltera busca** -P/M/18- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.15, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15: **Culpable** -P/M/13- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10.-

LIDO. Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 14.30, 16.40, 18.50, 20.50 y 23: **Bomerang** -P/M/16- 16.30 y 18.40: Variedades. Sáb.trasn.: 1. Miér. 50% desc.-

MIGNON. Juramento 2433. 784-3899. A las 13.15, 14.50, 16.25 y 18: **Blanca Nieves y los siete enanitos** -S/R- 19.30, 21.30 y 23.30: Mediterráneo. -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 15, 18.30 y 22: **Con las mejores intenciones** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.30.

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 15.05, 17.40, 20.15 y 22.50: **La Tempestad** -P/M/16- 14.50, 17.20, 19.55 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn.: 1.20.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.55, 17.25, 19.55 y 22.25: **Nikita (La cara del peligro)** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc. Vier. a Dgo. loc. num.-



COLON. 35-5414. SABADO 12 a las 20.30: 4ta. Func. del Ab. "E". Ballet "ROMEO Y JULIETA", de S.Prokofiev. Con: T.Sevillano, M.Guerra y Ballet Est. del T.Colón. Sob. de Ab. en vta. DOMINGO 13 a las 17: Segunda y Ultima Función del Abono Universitario. Ballet "ROMEO Y JULIETA". Con: S.Bazilis, J.Bocca, J.M.Varela, R.Gallardo, M.Miranda, D.Pitino. Dir. de Orq.: Pedro I. Calderón. Ballet y Orq. Est. del T.Colón. Sob. de Ab. (unic. loc. altas lat. y de pie) en vta. MARTES 15 a las 20.30: 4ta. Func. del Ab. "C". Ballet "ROMEO Y JULIETA", de S.Prokofiev. Con: E.Cassano, J.Bocca y Ballet Est. del T.Colón. Sob. de Ab. en vta. MIERCOLES 16 a las 20.30: Venta total de las localidades. Ballet "ROMEO Y JULIETA", de S.Prokofiev. Con: E.Cassano, J.Bocca y Ballet Est. del T.Colón. Pl.: $ 70. Delant. Paraíso: $ 16. JUEVES 17 a las 20.30: 2da. y Ultima Función del Ab. Universitario. Ultima representación del Ballet "ROMEO Y JULIETA", de S.Prokofiev. Con: S.Bazilis, R.Candal y Ballet Est. del T.Colón. Sob. de Ab. en vta.-
Boletería: Todos los días, de 10 a 20 (lunes de 17 a 21), por Tucumán 1111.-

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Casacuberta.. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **UNA VISITA INOPORTUNA,** de Copi. Con Jorge Mayor, Juan Carlos Puppo, Ana María Casó, Héctor Malamud, Alejandra Flechner y Jorge Diez. Diseño de iluminación: Lito Pastrán, Jorge Ferrari y Maricarmen Arnó. Diseño de escenografía y vestuario: Jorge Ferrari. Música: Luis Reales. Asistencia de dirección: Ana Belén Saint Jean. Dirección: Maricarmen Arnó. En coproducción con DAEFA Espectáculos. Pl. $ 8.- **Sala Martín Coronado.** Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **MEMORIA DEL INFIERNO**, versión de Gerardo Taratuto del "Informe sobre Ciegos", de Ernesto Sábato. Con Daniel Fanego, Aldo Braga, Diana Lamas, Daniel Figueiredo, Osvaldo Santoro, Silvia Bayle y elenco. Dirección: Daniel Ruiz, s/trabajos previos de Sergio Renán y Carlos Baldonero. Pl.: $ 8.- **Sala Cunill Cabanellas.** Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **CON OLOR A AGUA FLORIDA**, unipersonal de **Perla Santalla**. Pl. $ 8.

COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO. TEATRO PRESIDENTE ALVEAR. Corrientes 1659. 46-6076. Miér. a las 21: "CICLO DEL ENCUENTRO". Dir.: **Teresa Parodi**. Con: Ariel Petrocelli. Pl. $ 10 (dde. fila 10 $ 8). Juev. a las 21: "DANZANDO EN EL DISCEPOLO". Ciclo coord. por N. Binaghi, B. Durante y J. López. "Expansiones", "La Noche de Gaspar", "Urania" y "Dedalus". Pl. $ 5.- Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: Ciclo Teatral Iberoamericano: "LIMITES", de Marco Antonio de la Parra. Dir.: Franklin Caicedo. Con Débora Bianco, Héctor Bidonde, Daniel Rivera y Elena Tasisto. "NORAH", de Emilio Carbellido. Dir.: Hugo Urquijo. Con Mario Alarcón, María Bufano, Franklin Caicedo y gran elenco. Pl. $ 5.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Sala Mayor: Sáb. a las 21.30: **"Milongueros de ayer y siempre"** En el marco del Proyecto Memoria. Homenaje a la Música Sureña. Pl. $ 10. Est. y Jub. $ 5. **Sala Argentina**: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **"El Hombrecito"**, de Carlos Pais y Américo Torchelli. Con Osvaldo Bonet y Raúl Rizzo. Dir.: Osvaldo Pelletieri. Loc. $ 10.-

ALTOS DE MONSERRAT. Solís 654. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **"Viuda Fiera y Avivata busca Soltero con Plata"**, de Germán Ziclis. Dir. y Pta. en esc.: Rómulo Dillac. Pl. $ 5.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21:
SOPA DE POLLO
De Arnold Wesker. Dir.: José María Paolantonio y Alejandra Boero.

SOPA DE POLLO
Pl. $ 18 (Juev. $ 15). Juev. y Dgo. est. y jub. $ 10. Bolet. dde. las 12. Loc. en vta. c/7 días de antic. Ultimas funciones. Sala climatizada.-

AP-SARAS. Moreno 3322. 89-7093. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **"Otro Hamlet"**, ensayo s/la obra de Shakespeare. Dir.: A. Dotta. Con A. Hopkins, P. Kochoilian e I. Haadouch. Est. y jub. con desc.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 70-0850. SALA 1: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: A. Bonín en **"Hollywood...Quiero estar en tu Historia"**, de N. Simon. Con S. Cart y W. Quiroz. Dir.: L. Rossini. SALA 2: Juev. y Vier. a las 21.30: **"La Tempestad"**, de W. Shakespeare. Dir.: R. Villanueva. Sáb. y Dgo. a las 21.30: **"Vincent y los Cuervos"**, de P. O'Donnell. Dir.: E. Demaestri.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: **LUISA FERNANDA**. Con la Compañía Lírica de Zarzuela de Manuel De Falla. Loc. en vta.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. Unicas Semanas en Buenos Aires. ¡20 Años Consecutivos! Premio de los cronistas al Mayor Exito Ininterrumpido:
LA LECCION DE ANATOMIA
De Carlos Mathus. Estrictamente prohibida para menores de 18 años. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 22.00 y 23.45. Dgo. a las 21.-

AUDITORIO A T E. Belgrano 2533. 942-4574/4586. Sáb. a las 23: El Grupo **Ciudad Oculta** despi-

CIUDAD OCULTA

diendo el año en A.T.E. a todo rock y blues. Pl.: $ 5.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Juev. a Sáb. a las 21.30:
EL ZOO DE CRISTAL
De Tennessee Williams. Dir.: Hugo Urquijo. Con Inda Ledesma, Ingrid Pelilcori, Hugo Soto y Mario Pasik. Dgo. desc. a est. y jub. SABADO DESPEDIDA.-

AUDITORIO GOLDEN SHOPPING. Acoyte 52. 99-6900/63/65. Vier. a las 23: Recital de la Popular Cantante Cubana: **Clara Victoria**. Loc. $ 12. Con consumición. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 21: Estela Molly, Mabel Pesen y Gabriela Peret en **"Cantando los 40"**. Dir.: Rosa Celentano. Loc. $ 15 (incluye copa de champagne). Sáb. a las 23.30: **"Malos Hábitos, el Humor"**, por el Grupo "Malos Hábitos". Dir. y Pta. en esc.: Beatriz Damonte. Loc. $ 10, c/consumición.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Lun. a las 21.30: **"Cadáver Exquisito"**, por el Grupo Detritus. Mar. a las 21: **"Rescate Emotivo"**, con P. Finamore. Dir.: Roberto Municoy. Vier. y Dgo. a las 21: **"Edipo"**, de Sófocles. Adapt. y Dir.: Claudio Hochman. Sáb. a las 21.30 y 0.30: **"Abasto en Sangre"**. Dir.: Tony Lestingi. Con C.



Argis, R. Behrens, L. González y elenco.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. TODO HUMOR. Vier. a las 21: **"Mashomerias"** Llega la humorata del 92. A las 22: **"La Expo-Palmitos 92"**. Grupo Los Palmitos. A las 23: **"Reíd Mortales"**, por Los Kijotes. A las 24: **"Círculo Vicioso"**, con R. Molinari. A las 0.45: **"El Salvabache"**, por A. Sverdlik. A la 1.30: **"Apretón y Después"**, con W. Gomel. Sáb. a las 21: **"Sueños de Sueños"** - **"Pasión"**, de Fontanarrosa. A las 23: **"Haciéndose la del Mono...Logo"**, por C. Guarnerio. A las 24: **"Ejercicios para la Mano Derecha"** (Zurdos abstenerse) con Charlie Nieto. A la 1: **"Fede y Juan en Ciudad Gótica"**. Una explosión de risas. A la 1.45: **"Apretón y después"**, con el delirio Top de W.Comel.-

CALIBAN. México 1428. 381-0521. Vier. y Sáb. a las 21.30: **Con la ca-**

CON LA CABEZA BAJO EL AGUA

beza bajo el agua. Esc. y Dir.: Norman Briski. Pl.: $ 12.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 35-6774. Mié. y Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20:
LA NOCHE DE LA BASURA
De Beto Gianola. Con CARLOS CARELLA y HAYDEE PADILLA. Dir.: Carlos Carella. Loc. en vta. c/antic. Pl. $ 12. Domingo 13 DESPEDIDA.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251/59. SALA ENRIQUE MUIÑO: A las 19.30: Actuación del Coro Municipal de Niños y Adolescentes y la Agrupación Coral Juvenil Municipal de la Casa de la Cultura y Municipalidad de Santo Tomé, Pcia. de Santa Fe. Entrada libre.-

COLONIAL. P. Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Sáb. a las 21: **"Los Play Boys contra el Fin del Mundo"**. Dir.: Agustín Souza. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 20.30: **Muestra anual de dirección y actuación de Lorenzo Quinteros**. Desc. a est. y jub.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. . Vier. a las 22.30: Tara Club Show en **Cómicos por decreto**. Sáb. a las 22.30: **Las Barbis** en "Sólo Barbis". Sáb. a las 0.30: **"Los Stretch"**. Espectáculo de Humor.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: **"DIVERTANGO II"** (Un Des-Concierto de Tangos). La comedia musical tanguera de Silvia Copello. Pl. $ 10. Bolet. dde. las 17.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Comedia de Darthés y Damel: **La Hermana Josefina**. Con M.Cisneros, J.Calviño y elenco. Dir.: R.Aldemar.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587. Sáb. a las 21: **"El Faraón y su Corte"**, adapt. de "La Corte de Faraón", de C. Ruiz. Puesta y Dir. Gral.: Carlos Olivotto y Carlos Ruiz.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. (popular) y Sáb. a las 21: Vuelve...**"Tango Varsoviano"**, de A. F. Alberto. Con M. A. Figueroa, O. Peluffo y M. Riveros. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 20.30: **"En los Zaguanes Angeles Muertos"**, de A. F. Alberto. Premio ACE '92, Mejor Espectáculo y Mejor Dirección. Con M. Bucosi, J. Diez y R. Lorio.-

DIE SCHULLE. Alsina 1671. Ultimo mes: Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: "ASTERION", de Guillermo Angelelli (Ganador del Premio ACE Mejor Actor Off 1992). Actores y estudiantes 50% descuento.-

EL EXCENTRICO DE LA 18°. Lerma 420. 772-6092. Juev. y Vier. a las 22: **"Sólo un Aspecto"**, de Griselda Gambaro. Dir.: Cristina Banegas. Con F. Bril, G. Camino y D. Rafecas. Sáb. y Dgo. a las 22: Tres Piezas Cortas de Beckett: **"Vaivén"** - **"Catástrofe"** - **"Impromptu de Ohio"**. Dir.: Cristina Banegas.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vie. y Sáb. a las 21: **Extasis en el Sur**, de Carlos Cazila. Vier. a las 23 y Sáb. a las 23: **"Proceso Interior"**, de Rodolfo Ledo. Dir.: Rubén Macedo. Vie. y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21: **"Visita"**, de Ricardo Monti. Dir.: Carlos Castaño. Sáb. a la 1: **"El Sr. Galíndez"**, de Eduardo Pavlovsky. Sáb. a las 21: **Me acuerdo de vos**, de P.Miranda.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. **Sala 1:** Vier. a las 21. Sáb. a las 23: **"¡Cuidado...están los Chicos!"**, de R. Maroni y G. Acquis. Dir.: O. Campodónico. Vier. a las 23.30: **"Los Equilibristas"**, de R. Etchelet. Dir.: S. Degiovanne. Sáb. a las 21: **"Tango Music-Hall"** por el Bs.As. Art Ballet. **Sala 2:** Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Aire comprimido"** Basado en el film Ciudadano bajo vigilancia. Vier. y Sáb. a las 23.30: **"Azul Profundo"**, de P. Shannley. Dir.: L. Luque. Sáb. a la 1: (Despedida) **"Muchas Pelucas para un Sólo Calvo"**, de y con Eduardo Calvo.- **Sala 3:** Vier. a las 22 (últimas funciones): **"La Dama de Agua"**, de Y. Mishima. Dir.: M. Cabrera. Lun. a las 21.30: **"El Baño de los Pájaros"**, de L. Melfi. Dir.: A. Medrano.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. Ultimos Días: Vier. y Sáb. a las 23.45: **Esteban Mellino** en
LOCO
30 actores en escena. 2.000 funciones. 1.500.000 espectadores ya la vieron. Loc. en vta. c/una semana de antic.-

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Teatro Escuela presenta obras excepcionales con dirección de FEDERICO HERRERO. Pl. $ 10: Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 2. Dgo. a las 19: **"La Transgresión"**. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 22: **"¡Ayúdeme Dr. Freud!"**. Vier. y Sáb. a la 1. Dgo. a las 21: **"La Tranza"**. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 20: **"Psicodrama Psexion"**.-

ESCUELA NACIONAL DE ARTE DRAMATICO. French 3614. 804-7970. Sala Leopoldo Marechal. Vier. y Sáb. a las 22: **El Fabricante de Fantasmas**, de Roberto Arlt. Dir.: Eduardo Gondell.-

ESPACIO GIESSO. Cochabamba 370. 381-7276. Lun. y Mar. a las 21.30: **"El Otro Sacrificio"**. Autora y Directora: Esther Goris. Con Sandra Ballesteros, Sergio Pelacani y elenco.-

FORO GANDHI. Montevideo 453. 46-1994. Viernes a las 21.30: **"Cuentos de Humor y Amor"**, por Ana María Bovo. Relatos de Saki, J. Salinger, F. Hernández, S. Ocampo y otros. Loc.: $ 7. Desc. a estud. y jub. Sáb. a las 21: **Tara Club Show**.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3°. 372-8581. Vier. 4 y 18. Sáb. 5, 12 y 19 a las 22: DALILA Y LOS COMETA-BRASS en:
LA CARMEN (UN CLASICO MARGINAL) Dir.: Leandro Rosati. Con: Dalila, Adolfo Bontempo y Leandro Rosati. Ambiente Climatizado.-

FUNDACION DE LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Unio Mística"**

Unio Mystica

(Sida, él, la mujer, la amante, la prostituta), de Susana Torres Molina. Unicas Funciones.-

GALPON DEL SUR. Humberto 1° 1739. 26-4981. Vier. y Sáb. a las 22: El Equipo presenta: **"Amor Ardiente"**, de Fitzgerald Kusz. Gran elenco. Dir.: Manuel Iedvabni y Pablo Moseinco.-

I F T. Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. SALA 1: Sáb. a las 0.30: **LA NOCHE EN VELA** (Inspiración Colectiva sobre fragmentos de un discurso amoroso de Roland Barthes). Dir. Gral.: Paco Gimenez. Pl.: $ 10. Est. y Jub. 50% de desc.-

LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuffra 331. 361-4720. Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **"Historieta Negra"**, de Rodolfo Roca. Dir.: Eduardo Riva. Ultimas funciones.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. **Anfiteatro Pablo Casals**. Sáb. a las 19: **Art Ballet Hoy** (Danza). **Sala Pablo Neruda**. El Musical más brillante del año.
CHEEK TO CHEEK
(Un amor de película). Silvia Arazi - Diego Sanclemente. Dir.Gral.: Betty Gambartes. Juev. a Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.- **Sala Pablo Picasso.** THM producciones presenta a Georgina Barbarossa en

GEORGINA BARBAROSSA
ANONIMA
La TELE TEATRO

Libro y Dir.: Toti Glusman. Con Gabriel Goyti, Cutuli y Rubén Szchumacher. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21.-

LA RABIDA. Luis Sáenz Peña 427. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30: Grupo Gines presenta: **"Epona y el Demiurgo"**. Autor y Dir.: Luis Sarlinga. Sáb. a las 23. Dgo. a las 20: Grupo Gines presenta: **"Las Dos Orillas"** (América, la Historia de una Pasión y un Sueño). De G. Vidal. Dir.: C. González del Solar.-

LA VERDA DE LA MILANESA. Salguero y Cabello. Paseo La Ochava. 806-7252.
PEPE SORIANO
El Regreso de Pepe Soriano con divertimentos en sus únicos dos meses en Buenos Aires. Con: Patricia Lande y M. Rodríguez Mentasti. Textos: Pepe Soriano y Hugo So-

fovich. Miér. Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Entradas de $ 15 a $ 25. Refrigeración. Presenta:

CUATRO & 4.
¡¡SALE CON FRITAS!!
a mejor música americana de todos los tiempos, interpretada por **Cuatro & 4**, con la presentación de CARMEN IRIONDO. Prod. Gral.: Luis Cella. Lunes a las 21.30.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098. Vier. a las 21: Títeres para Adultos. Javier Villafañe presenta la obra de Rafael Alberti. **La Confesión** y Horacio Tignanelli obras que le pertenecen. Loc. $ 5. Unica Función. Sáb. a las 23: **Los Melli, Manal, Ana Padovani, Vivian El Jaber, Les Pendex, Los Dados Vueltas, Daniel Zaballa en: "La Fiesta de Liberarte"** Loc.: $ 5.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Presenta a Carlos Andrés Calvo, Enzo Viena, Pablo Rago y Katja Alemann en:

CARLIN
De Barrios y Rodríguez. Con Mabel Landó, Menchu Quesada y gran elenco. Dir.: Carlos Olivieri. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 19 y 21. Loc. en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 40-1064. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 21;

BUENOS AIRES
EN TIEMPO DE TANGO
Con **Guillermo Galvé, Adriana Varela**, Pablo González y Karold Iujas. Cuerpo de Baile y Orquesta. Coreog.: Abel Lanza. Dir. Mus.: **Julio Dávila**. Precio Gral.: $ 15.-

MICHELANGELO. Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Martes a Sábado a las 21.30 (Dos Ultimas Semanas): Presenta:

TANGO x2

"HOMENAJE A GARDEL". Con Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. Dir. Mus.: D. Binelli. Canto: Patricia La Sala. Estacionamiento propio.-

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Juev. a las 21.30 y Vier. a las 22.30: **Ustedes me olvidarán**. Espectáculo Multimedia. Vier. a las 0.30: **Planta Fourier** presenta a "La Wagner's Flowers" en el ensayo público de **"El Buque Fantasma"**, adapt. de El Holandés Errante, de R. Wagner. Dir.: Omar Viola. A la 1.30: **"Paraklub Transnight"**, maratón teatro-musical con Laura Markert, Oliver y Olkar Ramírez. Sáb. a las 22: **Los Siameses**, de Griselda Gambaro. Con: F.Martín y D.Sansotta. Dir.: G.Spinelli. A las 23.30: **El Avispero** presenta "Terrazas". Trabajo de movimiento y expresión musical. Actuación del Grupo Musical **La Salud de los Enfermos**. A la 1.30: **"Paraklub Transnight"**, maratón teatro-musical con "La Cuadrilla", Oliver, Mazzarello y Nelly del Paraná. Rock de Estado Mayor Conjunto. Dgo. a las 19: **"Rock"** con **Advertencia** y **Alergia y Bagunza**.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Equipo Teatro Payró y TMGSM: **"CALDERON"** de Pier Paolo Pa-

Calderón
de Pier Paolo Pasolini

solini. Estreno en la Argentina. Con: Laura Novoa, Leonardo Sbaraglia y elenco. Mús.: Facundo Ramírez. Dir.Gral.: Felisa Yeni. Jue. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22. Dgo. a las 21.30. Pl.: $ 15. Juev.: $ 10.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Miér. a las 21.30 y Sáb. a las 23.30: La obra más premiada: **"Matadero"** (Capital Federal). Autor y Dir.: Marcos Rosenzvaig. 11 actores en escena. Vier. a las 22.45: **"Loca Juventud"**, comedia de Marcelo Mardi. Dir.: Fernando Crespi. Vier. y Sáb. a las 0.30: **"Los Pinchiruli"** Con su nuevo show. Refrig.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Federico Luppi y Claudio García Satur en:

SALVEN AL COMICO
De Marcelo Ramos. Con Claudia Lapacó y Carola Reyna. Dir.: **China Zorrilla**. Miér. a Vier. a las 21.15. Sáb. a las 21.15 y 23.15. Dgo. a las 20.30. Domingo 13 DESPEDIDA.-

REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. VOCES CON LA MISMA SANGRE: Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: **"Es Bueno Mirarse en su Propia Sombra"**, de y con Luisa Calcumil. Pl. $ 5. Pull. $ 3.-

RICARDO PASSANO. Lima 411. 23-8592. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: TUPAC AMARU, de David Viñas. Dir.: Pedro Asquini. Con Aldo Cura, Linda Banti y elenco.-

SALA ENCUENTRO. Rodríguez Peña 780. 42-4477. Vier. y Sáb. a las 21.30:
Grupo "El Alféizar" presenta: **Jugar con fuego**. De August Strindberg. Dir.: Jorge Guerrero. Pl.: $ 5.-

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 381-0556. Sáb. a las 23 y 1: Presenta en su 6° año de éxito a PABLO MISACANTANO en **"El Espermato-**

PABLO MISACANTANO
EL ESPERMATOZOIDE

zoide Alienado". Casi 800 funciones. **Mujeres llevando este aviso, una consumición gratis**. Estac. Aire acond.-

SALA TERCER TIEMPO. Serrano 1627. 541-2795. Sáb. dde. las 23.30: El Show es Mujer: **Beatriz Besteiro** en "YO NO SOY CARNE". Libro y Dir.: María I. Falconi.-

SARMIENTO. Av. Sarmiento y Las Heras. 802-8507. Vier. y Sáb. a las 21.30: Escenario Libre presenta: **"La Farra"**, de Rodolfo Santana. Dir.: Manuel Gaspar. Loc. $ 3.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Picantísimo Estreno: SUSANA TRAVERSO y TRISTAN en:

CAMARERO
CON CAMA ADENTRO
Con Ignacio Quirós, Gilda Lousek, Andrés Vicente, Andrea Gilmour. Dir.: Edgardo Cane. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 23.45. Dgo. a las 21.-

TEATROS INFANTILES

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN. Corrientes 1530. 46-8611. Sala Martín Coronado. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Historias de Gatos"**, de Adelaida Mangani. Por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y Pull. $ 7. Men.: $ 5. Loc. en vta. c/7 días de anticip.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 45-4224. Sáb. y Dgo. a las 18: Ciclo **"Vamos a la Opera"**: "LA CENICIENTA", de Giacchino Rossini. Recomendado para niños, jóvenes y adultos. 60 personas en escena. Ballet, Coro y Orquesta. Cantantes del Teatro Colón. Act. esp. de **Lydia Lamaison**. Idea y Dir. Gral.: Fernando Heredia. Auspicia: Fundación Konex. Pl. $ 12.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Juev. y Vier. a las 17. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en **"Cuidado, se Escaparon los Títeres"**, de J. Berueth y S. Fernando. Pl. $ 6.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. 581-6094. Sáb. y Dgo. a las 17: **"Encantada Sr. Fantasma"**, de C. M. Silveira. Dir.: M. Montorfano.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900 (Martínez). 792-0869. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16: **"Pinocho"** (La Verdadera Historia). Comedia musical. 21 personajes en escena.-

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Sáb. y Dgo. a las 16: Los Títeres de Sarah Bianchi. Loc. $ 4. A las 17.30: **"Si Vamos Caminando"**, musical de E. Guerrero y C. Gianni. Loc. $ 6. Mar. a Dgos. de 13 a 20: **"Museo del Muñeco"**. Exposición. Secretaría de Cultura de la Nación.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 17 (única función): **"El Hado de Pistacho"**, de y con Héctor Presa y Carlos de Urquiza.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Konzert-Café. Sáb. y Dgo. a las 18: **"Los Cómicos Ambulantes"**, con Irina Alonso y Fernando Crespi. Dir.: Pablo Nojes.-

LA VERDA DE LA MILANESA. Salguero y Cabello. Paseo La Ochava. 806-7252. Sábado y Domingo a las 17: Presenta: Luis Cella **"EL SUEÑO DEL PAYASO MARAVILLA"**. Andrés Cesáreo y elenco. Comedia musical infantil. Nominada Estrella de Mar '92 Mejor Espectáculo Infantil. Premio Cadena Iberoamericana Mejor Comedia Musical. Auspiciado por Subsecretaría de Cultura de la Nación. Loc. $ 8. Refrigeración.-

LARRETA. Juramento y Obligado. 784-4040. Sabandijas Creativas presenta: Sáb. y Dgo. a las 16: **"Jugando con el Cuerpo"**, de Perla Laske. A las 17: **"Des-Encuentros"**, de Fabián Rendo. A las 18: **"Mi Amor es un Colador"**, de Aide Andreone.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. SALA DE LA RANCHERIA. Sáb. y Dgo. a las 17.30: **"En Busca de la Sonrisa Perdida"**. Libro y Dir.: Néstor Hidalgo.-

SALA ENCUENTRO. R. Peña 780. 42-4477. 69-5659. Dgo. a las 18: Grupo de Teatro Los Ilusionistas presenta **"Los Sueños de Cleopatra"** (Una loca aventura en el antiguo Egipto), de Pablo Corti. Dir. Gral.: Patricia Santo. Pl. $ 6.-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: PIANO BAR - TANGOS - SHOW. Las voces de **Daniel Aste y Soledad del Valle**. Danza: Anita y Estanielao. Dir. Mus.: J. Giménez, E. Méndez y Edda.-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 4: Tango-Danza-Show. La noche porteña de "UNION BAR". Cocktail y Lunch. Tarj. Créd.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: Piano Bar - Tangos - Show - Baile: **LA ESQUINA DEL TANGO**. Cantores y Pareja de Baile. Baile al ritmo del 2x4. Vier. y Sáb. Artistas invitados. Estac. s/cargo.-

CLASICA Y MODERNA. Av. Callao 892. 42-4658. Mié. dde. las 23: Trasnoche de jazz **Jazz**. Por primera vez juntos: Jorge Anders (Saxo). Baby López Furst (Piano). Jorge González (Bajo). Pocho Lapouble (Batería). Entrada $ 8.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. Vier. a las 23.30 y Sáb. a las 0.30: Marcela Paz presenta: **"A todo Rock"**. Distintas bandas. Pl.: $ 8.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. EL CLUB. Vier. y Sáb. dde. las 24: El Club te invita a bailar la mejor música: **Salsa y Merengue**. Damas sin cargo hasta la 1. Loc. $ 7.-

EL TANGO ESTA EN MALENA. Defensa 727. 361-9484. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: TANGOS PARA ARGENTINOS PARA BAILAR Y CANTAR. Con A. Moreau, H. Petasy, O. Coronel y C. Aguirre. Act. esp. del Malevo Muñoz. Danza: Alberto y Juanita. Dir. Gral.: Héctor Caraballo.-

EL VIEJO ALMACEN. Balcarce esq. Independencia. 362-1453/3503/3602/3923. EL VIEJO ALMACEN. **JOSE COLANGELO** y su Gran Orquesta. ALBERTO PODESTA. EDMUNDO "Muni" RIVERO. Actuación especial: LOS DINZEL y Gran Elenco. Show: 22.30 hs. **Abierto todos los días**. $ 35 - Canilla Libre - Tarj. Crédito.-

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Juev. a las 21: **"La renuncia de Tarzán"** Humor grotesco con Beto Campos. Vier. y Sáb. a las 22: Marta Lorente en: **"Cuentería"**, na-

CUENTERIA

rración de cuentos latinoamericanos. Vier. a las 23.30: **Agora Sim** con Bibi Vogel y Loni Rosa. Sáb. a las 23.30: **Todo se vuelve canción** con Silvina Blat y Esteban Morgado. Sáb. a la 1.30: **Ariel Prat y los testigos de Baez** Cumbia, murga

ARIEL PRAT
Y LOS TESTIGOS DE BAEZ

y rock. Dgo. a las 21: **Susana Campo** Folklore.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 71-8795. 862-5215. Sáb. a las 0.30: En exclusiva: **CELESTE CARBALLO**. Sáb. 19: Sandra Mihanovich. Juev. 24: Silvina Garré. Vier. 25: Ignacio Copani. Sáb. 26: Marilina Ross. Sonríe el Conde te ama.-

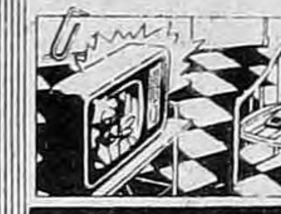
LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 22.30: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Hidalgo, R. Guerra, R.Martín, P.Lasala y elenco. Danza con Paula y Adrián Beiró, Pochi y Baby. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

LA PLAZA. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Miér. a las 22: **"Los Tres Chanchitos"**. Salsa y Maracas. Juev. a las 22: **"El Gardel de Medellín"**. Espectáculo de Tango. Vier. a las 0.30: **"Trío Amado.** Boleros. Sáb. a las 22 y 24: (Dos Ultimas Funciones): RUDY CHERNICOFF en **"El Señor del Baño '92"**. El unipersonal argentino más visto en el mundo. Loc. en vta.-

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 40-7098. Vier. a las 0.00: **Octubre Rojo**. Concierto de Rock y Blues. Sáb. a la 1: **Manal Javi-Pasquali**. El Blues Porteño con los clásicos temas de MANAL y los nuevos de Javier Martínez. **Piru y su banda**.-

MOZART CAFE THEATRE. Esmeralda 753. 322-3273. Juev. a las 19: En Música de Cámara: **Laura Deleo** (Pianista). Obras de Mozart y Chopin. A las 22: **"Jazz Experimental"** Rodolfo Alchourrón con el Grupo Talismán. Vier. a las 21.30: **La Porteña Jazz Band**. Vier. y Sáb. a las 23: **Salgán-De Lio** en **El Amor en Tres Tangos. Quinteto de Walter Ríos** en **Tributo a Piazzolla**. Sáb. a las 21: **"Los Malagueños"** en "Finezas españolas".-

OLIVERIO. Paraná 328. Vier. a las 22.30: **Mono Fontana Trío** (Jazz fusión). Vier. a las 0.30 y Sáb. a la 1.30: El mejor Blues de **Las Blancanblus**. Sáb. a las 23.30: **Folletines Argentinos** Músico Invitado: Juan C. Baglietto. Dgo. a las 22: **Luis Salinas y su Banda**.-

8.00
ATC - FIN DE SEMANA
9 - NUBELUZ. Infantil

9.00
ATC - LATINOAMERICANO. Con A. Muney

10.00
ATV - TODO GOLF
ATC - HOY CONGRESO

11.00
ATV - DIBUJUEGOS. Infantil
ATC - LA HUMANIDAD

11.30
ATC - LINEA AMERICA

12.00
ATC - EL GRAN DEBUT
9 - DEPORTE EN ACCION. Con N. González del Solar
11 - SUPERMATCH. Competencias

13.00
ATV - SABADOS MUSICALES Con J. Rossi
ATC - CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR
9 - PARECE QUE FUE AYER. Con Pinky
11 - ROCK & PEPSI
13 - CINE. Hoy: "La rabona", con R. Darín; "Las damas", con J. Cooper; "Caballos salvajes", Con K. Rogers.

14.00
ATV - FANTASTICO TV
ATC - LA SALUD DE NUESTROS HIJOS
11 - CINE. Hoy: "Guerreros de etiqueta", con J. Coburn; "Kung Fu", con D. Carradine

15.00
ATV - LATINOMANIA
ATC - CINE. Hoy: "Loco por la moto", con J. Slater; "Maverick", con J. Gordner; "Mister T", serie

16.00
ATV - CINE. Hoy: "Jungle moon men", con J. Weismuller; "Luna de miel", con F. Sinatra
9 - SUPER SABADOS. Entretenimientos

17.00
11 - SIGLO 20 CAMBALACHE. Con F. Bravo y T. Coustarot

19.00
9 - FUTBOL. Campeonato Nacional B
13 - SUPERBOY. Dibujos animados

19.30
ATC - EL MUNDO DE ANTE GARMAZ
13 - SUPER FORCE. Serie

20.00
ATV - ELECCION DE MISS MUNDO. Desde Africa
13 - BAYWATCH. Serie

21.00
ATC - CONTACTO VISUAL
9 - TODO AL NUEVE. Con B. Carámbula
11 - LA ESTACION DE LANDRISCINA. Humorístico
13 - JUSTICIA EN LAS CALLES. Serie

22.00
ATV - VIDEO CLUB. Hoy: "El conservador", con J. Prince
ATC - FUNCION PRIVADA. Hoy: "Ráfagas", de A. Melançon
9 - ALTA COMEDIA. Hoy: "El amor después de la muerte", con A. Bruzzo
11 - UNA BUENA IDEA. Con A. Badía
13 - CINE. Hoy: "Aprendiendo a ser hombre", con M. Broderick

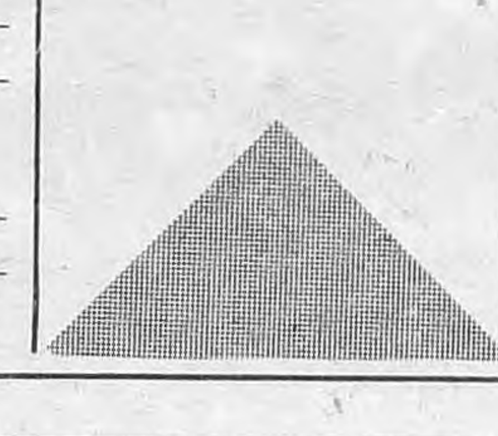
23.30
9 - NOCK OUT. Box

24.00
13 - EL SHOW DE LOS CLIO. Publicitario

0.30
ATC - CALOI EN SU TINTA

1.30
ATC - CINE. Hoy: "Sólo se muere dos veces", con C. Rampling

3.00
ATC - EL CLUB 700



CABLE VISION

16.00
5 - REGALO DE AMOR. Drama
20 - JINETES INTREPIDOS. Con G. Ford
25 - SHEENA, LA REINA DE LA SELVA. Con T. Roberts

17.30
20 - HITCHCOCK PRESENTA. Serie
23 - OBSESION. Con C. Robertson

18.00
5 - UNA DIA CON LEE REMICK: "Anatomía de un asesinato".
20 - UNA NOCHE ESCALOFRIANTE. Ciencia ficción
21 - IN CONCERT. Joe Cocker
25 - FLOR DE CACTUS. Con Ingrid Bergman

19.00
3 - CONCIERTO. Beethoven

20.00
20 - CAUTIVOS DEL MAL. Con Lana Turner
21 - SPECIAL 21. Keith Richards. Entrevista (recital) en Vélez
25 - EL COMPROMISO. Con Jennifer O'Neil

22.00
3 - OPERA. ¿QUE HAY EN UN NOMBRE?
5 - UN DIA CON LEE REMICK: "Un puente al silencio"
20 - PISTOLAS DEL DIABLO. Con C. Bronson
21 - IN CONCERT. Joe Cocker
25 - ESCENAS DE LUCHA DE CLASES EN B. HILL. Con J. Bisset
31 - EL SINDROME DE CHINA. Con M. Douglas

22.30
17 - RUGBYVISION. L. Bavio

23.00
23 - ROBOCOP 2. Ciencia ficción

23.40
5 - UN DIA CON LEE REMICK: "Jesse", con S. Wilson

24.00
21 - SPECIAL 21. K. Richards

1.00
3 - AGENDA TEATRO COLON

2.45
23 - REGRESO AL RIO KWAI. Con Edward Fox

3.00
20 - LOS AGENTES DE CIPOL. Serie



17.00
3 - TENIS INTERNACIONAL
5 - KATE AND ALLIE. Serie
15 - SPECIAL 21. Musical
34 - LA CUARTA DIMENSION. Serie

17.30
23 - AGENDA TEATRO COLON.

18.00
17 - EL LEON DEL DESIERTO. Bélica
22 - FLOR DE CACTUS. Comedia
25 - LA RONDA DE SUNSET. Policial
26 - DESDE AHORA Y PARA SIEMPRE. Drama
36 - DOS AMIGOS, DOS DESTINOS. Comedia dramática

19.00
23 - DANZA, AMOR A LA VIDA
34 - CAUTIVOS DEL MAL. Drama

19.30
3 - VARIEDADES DEPORTIVAS

20.00
17 - DON JUAN, MI QUERIDO FANTASMA. Comedia
22 - EL COMPROMISO. Drama

20.30
4 - NUEVO MUNDO DE LOS ANIMALES. Serie

21.00
4 - FULL HOUSE. Serie
34 - LAS PISTOLAS DEL DIABLO. Western

22.00
15 - MUSIC SHOTS
17 - DONADOR. Suspenso
25 - MURPHY EL IMPLACABLE. Acción
26 - INFIERNO ROJO. Acción
36 - BIRD. Drama musical

22.30
34 - ALFRED HITCHCOCK PRESENTA. Serie

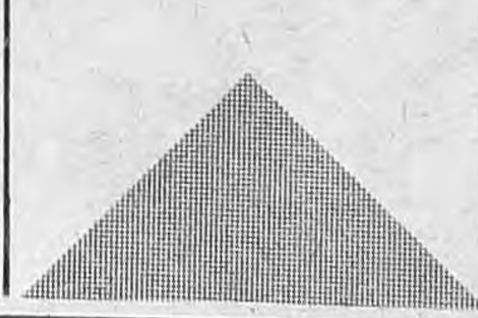
23.00
4 - WONDERWORKS. Serie

24.00
17 - REVOLUCION. Histórica

1.00
15 - IN CONCERT

1.30
3 - DEPORTE INTERNACIONAL

2.00
34 - EL AGENTE DE CIPOL. Serie



Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

PERFILES

Hombre mayor

(Por E.T.) El hombre se jugó la última carta convencido de que ganaba, pero perdió. Al fin y al cabo la política ''siempre es esa mezcla de odios y amores, de triunfos y derrotas'', como definió ayer. Juan Trilla, 70 años, ex alfonsinista, de una risa irónica muy parecida a la de Guillermo Patricio Kelly, tuvo esta semana una sucesión de sensaciones encontradas. El lunes era cantado que asumiría como presidente de la Auditoría General de la Nación. Ayer debió renunciar a su ambición. Fue la última pulseada de uno de los pocos exponentes que quedaban de la vieja política. ''Yo estoy viejo para estos embrollos. Si no quieren, me voy a mi casa'', amenazó a mediados de semana. El miércoles dejó su banca de senador y ayer comenzó a tramitar su jubilación.

Tuvo que ver con la historia del radicalismo porteño de los últimos cuarenta años. En 1952 se recibió de doctor en Ciencias Económicas y se afilió al radicalismo de la mano de Crisólogo Larralde, el caudillo de Avellaneda que quedó duro y murió de un infarto en medio de uno de los actos de la campaña para su candidatura a gobernador bonaerense, en 1962. Antes, a principios de los sesenta, formó un grupo independiente que siempre negociaba con los dos grandes caudillos radicales de la Capital —Julián Sancerni Giménez y Rubén Rabanal— y se iba al final con el que más ofrecía. Así llegó a presidir la obra social de los bancarios durante el gobierno de Illia y luego, entre 1974 y 1983, el radicalismo porteño. Había sido balbinista toda la vida, pero en 1983 olió cómo venía la mano y apoyó a Alfonsín a cambio de una banca de senador. De la Rúa no se lo olvidó nunca: era traicionado por alguien balbinista y porteño como él. Pero Trilla nunca cambió realmente de bando: era uno de los que más disfrutaba de la resolución del selecto Jockey Club que permitía la entrada a los senadores y además tuvo una actuación por lo menos vidriosa durante la crisis de Semana Santa de 1987. Como los viejos punteros, vuelve ahora a Caballito, el único lugar donde nunca fue derrotado.

CONTRATAPA

DE MICENAS A EPIDAURO

(Por Reynaldo Sietecase, desde Grecia) Se puede llegar a Grecia por turismo o vocación. De cualquier manera después de unos días, son los itinerarios los que definen al viajero. Los caminos que se pueden seguir fuera de la acogedora matriz de Atenas son incitantes. Se duda entre las islas sobre el Egeo y el continente. Por 1500 dracmas (algo así como 8 dólares) se puede comprar un pasaje de ómnibus a Corinto.

El canal que une el mar Adriático con el Egeo carece de espectacularidad a simple vista. La franja de agua parece una herida. Es como si la tierra hubiera sido partida de un limpio hachazo por un titán. El istmo de 6343 metros de largo por 23 de ancho que une el continente con el Peloponeso queda separado así, para dar paso a las embarcaciones. Los griegos siempre soñaron con este canal. En el siglo VII a.C. izaban los barcos y los trasladaban por tierra para evitar navegar en derredor del Peloponeso que, como una mano, se introduce en el Mediterráneo en busca de Africa.

La ciudad de Corinto pasa ante las ventanillas del bus como una ráfaga blanca y amarilla. Cuando hace algunos años un sismo destruyó las casas de los barrios viejos, sus habitantes decidieron construirla junto al mar. Lejos del furioso rencor hacia Atenas que la llevaron en la antigüedad, a unirse a Esparta para aniquilar a la actual capital, Corinto es la puerta a la región de la Argólida. El paso previo a los libros de la infancia, el Aprobado en historia de tercer año.

Esta es Corinto en el final del milenio, con vendedores, polvo, pescadores y cerámica. En la ciudad se puede beber el vino de Nemea, que según cuentan brinda la fuerza y la destreza que necesita un héroe en la contienda.

Desde el canal en adelante hay que buscar Micenas, casi como una obsesión. Preguntar en la calle, en la estación, en las tabernas. Tomar otro micro y descubrir en el mapa el nombre griego: Mikinos. (A pesar de la enorme dificultad para desentrañar este idioma que cae de los labios como una cascada arrastrando consonantes inusuales, hay que recordar que aproximadamente el 40 por ciento de los vocablos que utilizamos a diario en la lengua de Cervantes provienen del griego.)

Mikinos es Micenas y, a pesar de su anterior poderío, al igual que Esparta sus pueblos están condenados al olvido. Casas bajas y poblaciones que subsisten gracias a la exportación de naranjas. Los jóvenes ya no son guerreros y emigran a Nauplia o Atenas a estudiar. Hace 3500 años, el rey Agamenón, fue elegido entre reyes para comandar las fuerzas que atacarían Troya. Una ciudad también habitada por griegos en la costa del Asia.

La guerra que duró 9 años inmortalizó al rey y le permitió a Homero inventar la maravilla de una historia. Cuando un investigador alemán encontró primero los restos de Troya y luego los de la antigua Micenas, Homero pasó de inventor a narrador y la existencia de hombres sorprendentes dejó de ser inverosímil.

Las murallas derruidas de Micenas se levantan aún imponentes sobre la más baja de tres colinas cerca del actual poblado. Sólo una de las puertas permanece en pie. Hay que ingresar por allí y de ningún modo tratar de evitarla. Es la llamada Puerta de los Leones, cuyas figuras se enfrentan en una roca triangular que descansa sobre el dintel. Tras la puerta se extiende el terreno en el cual los antiguos griegos jugaban a ser dioses, entremezclando placer y crueldad, valor y miedo.

Desde los restos de las murallas se puede ver el mar e intuir la presencia frente a los muros derribados de las descomunales tumbas que alguna vez guardaron los restos de los gobernantes micénicos.

Los guías de turismo aprovechan la oportunidad para recordar la grandeza del pueblo helénico y los despojos sufridos. Recuerdan el origen griego de Bizancio (ahora Estambul) y se indignan ante el posible reconocimiento de ''la provincia de la ex Yugoslavia'' con el nombre de Macedonia. ''Macedonia es griega'', dicen.

En idiomas diversos, y con lecciones bien aprendidas, afirman que una de las 9 tumbas, la única que está intacta, fue la última morada del cuerpo de Agamenón. Y juro que es sencillo creerles. La puerta de la tumba del rey es imponente, los enormes bloques de granito sólo pudieron ser trasladados hasta allí por gigantes. En su interior abovedado y oscuro, la sensación de perplejidad es comparable a la que producen las pirámides de El Cairo. Otras cosas hay más allá de la mirada.

Agamenón, rey de reyes, ¿estás aquí?, ¿tanto valía una mujer, o fue el comercio libre hacia Oriente que impedían los troyanos?, ¿o simplemente la ambición y el orgullo? La ira embellecía las facciones. Cuando preparabas la expedición mis ancestros todavía no pisaban Sicilia. Es mediodía y el sol ilumina la gran Puerta. Imagino en la ciudad al artesano cincelando la máscara de oro que ocultaría la barba real en la mortaja.

Hay que beber un poco de vino y animarse a comer una especie de lasagna que hacen los griegos en los comedores de la ruta para distanciarse de la sombra del rey victorioso que fue traicionado. Después, volver al ómnibus y al paisaje de ovejas y olivos de la llanura. A una hora de Micenas se encuentra Epidauro. El santuario al que acudían los dolientes del Mundo Antiguo para obtener la cura para sus males. Fue construido en el siglo IV a.C. en honor del dios Asclopio, nuestro conocido Escolapio, según los libros del bachiller comercial: protector de la medicina e ignorante de la desfalleciente situación de las obras sociales.

Conviene llegar al santuario antes que comiencen las lluvias de diciembre y mientras el cielo mantiene su plenitud celeste.

Epidauro funcionó como un centro terapéutico de gran importancia. Con clínicas, baños termales y templos donde los sacerdotes, con la ayuda de Esculapio, obraban milagros. Hipócrates no había llegado con su ciencia todavía y la fe bastaba para curar los cuerpos y las almas. Aún ahora en la desolación de las ruinas, el silencio que reina en Epidauro parece suficiente para diluir el odio de los hombres.

En el santuario existe un teatro al aire libre construido para la misma época que el resto de los edificios pero, a diferencia de éstos, está perfectamente conservado. Tiene capacidad para 15.000 espectadores sentados y está emplazado en la ladera de una colina. Su acústica está considerada como una de las mejores del mundo. Desde las últimas gradas puede oírse suspirar a quien ocupa el centro del escenario. Sólo así se explica su increíble capacidad: 30.000 oídos atentos a los textos de Sófocles o Esquilo, soltados por actores tras las máscaras y acompañados por el coro. En las gradas de piedra, que todavía se utilizan cuando hay representaciones de teatro clásico, puedo entender las curas de Epidauro. Las palabras y la fe. Eran tiempos en que la poesía sanaba.

Epidauro, a una hora de la bella y cruel Micenas. Cerca de Bosnia y los cabezas rapadas. Los que lleguen aquí serán curados.

Auxilio

por Rep



